

# **BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ**

## **1. TARAFLAR**

İş bu Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi ( kısaca BHS), İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu nezdinde 241701-0 numara ile kayıtlı, merkezi Barbaros Mahallesi, Begonya Sokak No: 9 A/1 Ataşehir/İstanbul olan ve www.emlakbank.com.tr resmi internet sitesi ile 0850 222 26 26 numaralı telefon bilgisine sahip 0879 0015 2770 0040 MERSİS Numaralı Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş. (bundan böyle sözleşmede "Emlak Katılım" olarak anılacaktır.) ile sözleşmenin sonunda detaylı bilgileri yazılı müşteri/ler(bundan böyle sözleşmede "Müşteri" olarak anılacaktır) arasında akdedilmiştir. Taraflar, Sözleşmenin bölümler halinde düzenlenmiş olmasına rağmen bir bütün olduğunu ve herhangi bir hükmün sadece bir bölümle ilgili konularda değil, Sözleşmenin bütünündeki diğer ürün ve/veya hizmetlere/konulara da uygulanabileceğini kabul ve beyan ederler.

## **2. KATILIM FONU (HESAPLAR)**

### **2.1. Özel Cari Hesaplarla İlgili Hükümler:**

**2.1.1.** Emlak Katılım bu hesaplara kâr payı ve/veya sair herhangi bir getiri ödemez.

**2.1.2.** Hesap sahibi, Emlak Katılım'a yazılı talepte bulunmak kaydıyla hesap mevcudunu kısmen veya tamamen geri alma hakkına sahiptir.

**2.1.3.** Müşteri özel cari hesabından, Emlak Katılım tarafından belirlenecek limit dâhilinde ve kabul edilecek teminatlar tahtında nakit olarak ödünç veya sair ad altında bir meblağı çekebilir. Ödünç (karz-ı hasen) olarak adlandırılacak bu işlemlerin işleyişi şu şekilde olacaktır:

**2.1.3.1.** Müşteri talebinde, çekilecek tutar, geri ödeme tarihi ve Emlak Katılım tarafından talep edilecek sair bilgiler yer alacaktır.

**2.1.3.2.** Limit, Emlak Katılım tarafından Müşteriye sunulan herhangi bir paket hizmet kapsamında açılırsa, bu takdirde Müşteri, tutar, teminat ve geri ödemeye ilişkin olarak paket kapsamında belirlenmiş kayıt, usul ve esaslara uymayı kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder.

**2.1.3.3.** Müşteri, çektiği tutarı ve bununla ilgili komisyon ve sair ferileri, geri ödeme tarihinde başkaca bir işleme veya herhangi bir bildirim ve/

## **1. PARTIES**

This Banking Services Agreement (shortly called as "BSA") has been executed and signed by and between Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş. (hereinafter shall be referred to as "Emlak Katılım"), having its registered office at "Barbaros Mahallesi, Begonya Sokak No: 9 A/1 Ataşehir/İstanbul", registered in Istanbul Trade Registry Office under registration number 241701-0, Website: www.emlakbank.com.tr and Phone Number: 0850 222 26 26, MERSIS No: 0879 0015 2770 0040 and Customer/s whose detailed information are set forth at the end of this Agreement (hereinafter shall be referred to as "Customer"). Despite the fact that the Agreement has been arranged in sections, Parties agree and declare that this Agreement is a whole and any provision shall not only be applied to the relevant section but also to other products and/or services/matters within the scope of the Agreement as well.

## **2. PARTICIPATION FUND (ACCOUNTS)**

### **2.1. Provisions Regarding Private Current Accounts:**

**2.1.1.** Emlak Katılım shall not pay profit shares and/or other premiums to these accounts

**2.1.2.** The Account Holder has right to withdraw the deposit in whole or in part by submitting a written request to Emlak Katılım.

**2.1.3.** The Customer can withdraw any amount in cash as loan or otherwise from his/her special current account within the limits to be determined by Emlak Katılım and under accepted collaterals. The operations of such transactions referred to as loan (good loan/karz-ı hasen) are as follows:

**2.1.3.1.** The amount to be withdrawn, repayment date and other information to be requested by Emlak Katılım shall be included in Customer request.

**2.1.3.2.** In the event that the limit is opened within the scope of a package service offered by Emlak Katılım to the Customer, the Customer unconditionally and irrevocably agrees and undertakes to comply with the provisions, procedures and principles determined concerning the amount, collateral and repayment issues.

**2.1.3.3.** The Customer unconditionally and ir-

veya ihbara lüzum olmaksızın derhal, tam ve eksiksiz olarak Emlak Katılım'a ödeyeceğini; aksi takdirde tarafların mutabakatıyla belirlenen kesin vade olan geri ödeme tarihinin sonunda başka bir bildirim/ihtar veya ihbara gerek olmaksızın temerrüde düşmüş sayılacağını ve temerrüdün sonuçlarına katlanacağını kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.1.3.4.** Müşteri, Emlak Katılım'ın, geri ödenecek toplam meblağı ayrıca herhangi bir ihbar, ihtar veya bildirim gereksiz olmaksızın tüm hesaplarından veya herhangi bir hesabından virman ve/veya mahsup suretiyle tahsile yetkili olduğunu kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **2.2. Katılma Hesaplarıyla İlgili Hükümler:**

**2.2.1.** Katılma hesabı; katılım bankalarına yatırılan fonların, katılım bankası tarafından kullanılmasından doğacak kâr veya zarara katılma sonucunu veren, karşılığında hesap sahibine önceden belirlenmiş herhangi bir getiri ödenmeyen ve anaparanın aynen geri ödenmesi garanti edilmeyen vadeli hesaplardır. Kâr payı dağıtımı, Müşteri ile Emlak Katılım arasında mutabık kalınan ve hesap cüzdanlarında belirtilen vade sonu (veya mevzuata uygun olarak belirlenecek tarihler) itibariyle yapılır.

**2.2.2.** Katılma hesaplarının işletilmesinden doğan kâr veya zarar, para cinsi bazında her vade grubunun toplam katılma hesapları içindeki ağırlığı oranında, mevzuatın belirlediği hesaplama uygun olarak bu hesaplara dağıtılır. Paylaşım oranı, hesabın açıldığı anda hesap cüzdanına kaydedilir ve Bankacılık Kanununun 144. Maddesi hükümleri saklı kalmak kaydıyla, hesabın açıldığı zamanda hesaba yatırılan tutar değişmedikçe vade sonuna kadar değiştirilemez. Paylaşım oranlarının belirlenmesinde, hesap türü, vade, tutar/limit ve para cinsi gibi etkenler nazara alınabilir.

**2.2.3.** Hesaptan vadesinden önce para çekilmesi veya sair nedenle hesap bakiyesi, katılma hesabı açılması için belirlenmiş asgari limitin altına düştüğü takdirde başkaca bir işleme gerek olmaksızın hesap kendiliğinden özel cari hesaba dönüşür.

**2.2.4.** Emlak Katılım, katılma hesabı açılabilmesi için gerekli asgari limiti ve farklı katılma hesabı türleri için farklı asgari limitler belirleyebilir, belirlediği bu limitleri ve paylaşım oranlarını şubelerde görülebilecek yerlerde asarak ve/veya internet sitesinde

revocably agrees, declares and undertakes to repay the withdrawn amount together with relevant commission and other accessory charges on repayment date without the need for any other transaction or any notification and/or notice; otherwise he/she shall be deemed to have gone into default on repayment date, the exact maturity determined upon mutual agreement of the Parties, without the need for any notification/warning and/or notice and shall bear the consequences of the default.

**2.1.3.4.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is entitled to receive the total amount to be repaid through transfer and/or set-off from his/her all accounts or from any account without the need for any notification/warning and/or notice.

## **2.2. Provisions Regarding Participation Accounts:**

**2.2.1.** Participation account is a time deposit account that results in participation in profit or loss arising from the utilization of the funds deposited to the participation banks by the participation bank and in which no predetermined profit yield is paid to the account holder and repayment of the principal is not guaranteed. Distribution of the profit share shall be carried out at the end of the maturity date (or on the dates to be determined in accordance with the legislation) as agreed between the Customer and Emlak Katılım and stated in the account books.

**2.2.2.** The profit or loss arising from the management and operation of the participation accounts is distributed to such accounts in accordance with the calculation specified by the legislation in proportion to the weight of each maturity group in total participation accounts on the basis of currency type. The sharing rate shall be recorded in the account book when the account is opened and shall not be changed until the end of the maturity date unless the amount deposited to the account during the opening of the account changes, without prejudice to the provisions of Article 144 of Banking Law. In determination of the sharing rates, factors such as account type, maturity, amount/limit and the currency type may be taken into consideration.

**2.2.3.** In the event that the account balance falls below the minimum amount determined for the

yayınlayarak duyurur. Müşteri, Emlak Katılım'ın, bu limitleri ve/veya paylaşım oranlarını vade bitiminden önce olmamak kaydıyla, Müşterinin muvafakatine gerek olmaksızın değiştirmek; ne sebeple olursa olsun yenilenen hesaplara da yeni belirlediği limitleri uygulamak hak ve yetkisine sahip olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.2.5.** Vade sonunda hesap sahibinin Emlak Katılım'tan talep hakkı: hesabın vadesinin bittiği tarihteki bir başka ifadeyle hesabın vade bitim günündeki ulaştığı değeri gösteren "Birim Hesap Değeri" tutarı kadardır. Taraflar; vadesinde ödenmeyen krediler sebebiyle tahakkuk eden gecikme cezalarından veya mahrum kalınan kâr payları ile zorunlu karlıklardan elde edilen gelirlerin, Birim Hesap Değeri hesaplamasında dikkate alınmayacağını kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**2.2.6.** Vadesinden önce para çekilmesi; Müşterinin hesaptan vadesinden önce para çekebilmesi, Emlak Katılım'a, paranın çekileceği tarihten en az 30 (Otuz) gün önceden yazılı olarak ihbarda bulunması ve Emlak Katılım'ın buna muvafakat etmesi koşullarına bağlıdır. Bu durumda çekilebilecek azami meblağ; mevzuatın ve bu sözleşmenin istisna ettiği durumlar hariç olmak üzere; yatırılan fonun işletilmesi sonucu kâr elde edilmişse, hesap sahibince hesaba çekim gününe kadar yatırılan tutar kadar; şayet yatırılan fonun işletilmesi sonucu zarar edilmişse, çekilebilecek azami meblağ "Birim Hesap Değeri" tutarı kadardır.

**2.2.7.** Emlak Katılım, farklı hesaplardaki fonları gruplar halinde işletme hakkına sahiptir. Her grup, kâr ve zarara katkısı oranında pay alır.

**2.2.8.** Gerçekleşecek kâr paylarından mevzuatın izin verdiği bütün kesintiler herhangi bir bildirimle olmaksızın Emlak Katılım tarafından resen yapılır ve yapılan kesintilerden mevzuatın belirlediği azami oran ve tutarlara kadar olan kısmı Emlak Katılım tarafından mevzuata uygun olarak kullanılır. Keza Emlak Katılım tarafından, mevzuatın izin verdiği ölçüde diğer muhtemel zararların karşılanmasında kullanılmak üzere katılma hesaplarının payına düşen kâr paylarından muhtemel zararlar karşılığı olarak pay ayrılabilir.

**2.2.9.** Vadesinde kapatılmayan veya talimatla

opening of participation account because of the withdrawal of funds before the maturity date or otherwise, the account shall automatically become private current account without the need for any other transaction.

**2.2.4.** Emlak Katılım may set the minimum limit required for the opening of the participation account and also may set different minimum limits for different participation accounts and shall announce such limits and share rates by publishing them on visible areas at branches and/or publishing them on the website. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is entitled to change these limits and/or sharing rates without prior approval of the Customer, provided that this operation is not executed before its maturity date, and to apply new limits to the accounts renewed for whatever reason.

**2.2.5.** The Customer's right to claim from Emlak Katılım at the end of the maturity date is the amount of the "Unit Account Value" (stating the value that reaches on the maturity date of the account) on the end of maturity date of the account. Parties unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that income obtained from the delay penalties that have been accrued because of the overdue credits or income from lost profit damages and required reserves shall not be taken into consideration when calculating the Unit Account Value.

**2.2.6.** Withdrawal of cash before maturity date: The Customer can withdraw money from the account before maturity date provided that the Customer submits a written notice to Emlak Katılım at least 30 (thirty) days before the date of withdrawal and Emlak Katılım gives its consent for such operation. In such case, the maximum amount that can be withdrawn is the amount deposited by the account holder to the account until the withdrawal date if any profit is derived from the operation of the deposited fund or the maximum amount that can be withdrawn is "Unit Account Value" in case of loss arising from the operation of the funds, without prejudice to the conditions that are exempted in the legislation and this Agreement.

**2.2.7.** Emlak Katılım has the right to operate funds in different accounts in groups. Each group receives a share in proportion to their contributions to the profit and loss.

vadesi değiştirilmeyen hesaplar, aynı vade ile kendiliğinden ve yenilenme tarihindeki paylaşım oranları üzerinden yenilenmiş sayılır. Emlak Katılım vade sonunda limitlerde ve paylaşım oranlarında değişiklik yapma hak ve yetkisini haizdir. Müşteri, bu duruma hiçbir itirazının bulunmadığını, gayrikabili rücu beyan ve kabul eder.

**2.2.10.** Vadesi bir yıl veya daha uzun olarak açılan (Yatırım Hesabı vb. gibi) katılma hesaplarına (istisna olarak) vadeden önce; hesap cüzdanında muhtabık kalınacak dönemler halinde kâr payı dağıtımı (ödemesi) yapılabilir. Kâr payı, Müşterinin Emlak Katılım'taki cari hesabına yatırılmak ya da Müşterinin başlangıçtaki talebine istinaden kâr payı ödemelerine denk gelecek vadelerle açılacak/yenilenecek ayrı bir katılma hesabına (kârlı hesap) vade yenileme tarihlerinde yatırılmak suretiyle ödenir. Vadesinden önce para çekilmesi Emlak Katılım'ın muvafakatine/kabulüne bağlı olup; kural olarak mevzuatın ve bu Sözleşmenin istisna ettiği durumlar hariç olmak üzere, Emlak Katılım, paranın çekildiği dönem için çekilen tutara kâr payı ödemez. Ancak mevzuatın izin verdiği durumlarda; vadesinden önce en fazla iki defa ve hesaba yatırılan tutarın (anaparanın) %50 sini aşmayacak biçimde para çekimlerinde; Emlak Katılım dilerse tahakkuk edecek kâr payının tamamını ödeyebilir.

**2.2.11. Birikimli Katılma Hesapları:** Birikimli katılma hesabı; asgari üç, azami on yıl vadeli açılabilen ve sözleşme ile belirlenen aylık veya üç aylık sürelerde hesaba para yatırma imkânı veren bir katılma hesabı türüdür.

**2.2.11.1.** Birikimli katılma hesabı, Emlak Katılım tarafından belirlenip, şube ve internette ilan edilmek suretiyle duyurulan asgari limitlerle açılabilir.

**2.2.11.2.** Müşteri, Emlak Katılım'a bildirdiği dönemlerde (aylık, 3 aylık vb.), Emlak Katılım tarafından belirlenecek asgari limitin altında kalmamak ve azami limiti aşmamak kaydıyla belirleyeceği tutarları hesaba eklemek zorundadır. Emlak Katılım başka bir sayı belirleyip duyurmamışsa Müşteri, vade sonuna kadar en fazla beş kez hesaba para eklemekten imtina edebilir; bu sayının aşılması halinde hesap, başkaca bir işleme lüzum olmaksızın kendiliğinden kapanır ve cari hesaba dönüşür.

**2.2.11.3.** Gerçekleşen dönem kâr payları hesap bakiyesine ilave edilir; vadeden önce (ara dönem) kâr payı ödemesi yapılmaz.

**2.2.8.** The deductions from the accrued dividends as permitted by the legislation shall be executed ex officio by Emlak Katılım without the need for any notice, from such deductions the amount up to maximum rates and amounts determined by the legislation is used by Emlak Katılım. Likewise, to the extent that it is permissible by the legislation, Emlak Katılım may allocate provisions for possible losses from profit shares accrued to participation accounts in order to use to meet other possible losses.

**2.2.9.** The accounts that are not closed on its maturity date or the accounts which the maturity date are not changed with an instruction shall be deemed to have been renewed automatically upon share rates on renewal date. Emlak Katılım is entitled to change the limits and share rates at the end of the maturity date. Customer irrevocably agrees and declares not to raise any objection to this matter.

**2.2.10.** For participation accounts opened with one year or longer maturity (Investment account etc.); dividend distribution (payment) may be made for the periods that have been agreed on the account books before the maturity date (as an exception). The profit share can be deposited to the Customer's current account at Emlak Katılım, or upon the request of the Customer, can be deposited to a separate participation account opened or to be opened with maturity dates (profitable account) corresponding to the payment of the profit shares on the renewal date of the maturity. Withdrawal of funds before the maturity date is subject to the approval/consent of Emlak Katılım; and as a rule, Emlak Katılım shall not pay any dividends/profit shares to the amount withdrawn for the relevant period, without prejudice to the exceptions specified in the legislation and Agreement. except in the case of exemption within this Agreement and the legislation. However, in cases permitted by the legislation; in maximum two cash withdrawals before the maturity date which are not exceeding 50% of the amount (capital) deposited to the account, Emlak Katılım has the right to pay the whole profit share to be accrued.

**2.2.11. Cumulative Participation Accounts:** The cumulative participation accounts is a type of participation account that can be opened for minimum three and maximum ten years of maturity



**2.2.11.4.** Birikimli hesaplar için hesap sahipleri vadeden önce üç defa veya anaparanın %50 sine kadar para çekebilir; eğer bu şartları ihlal edilirse kural olarak Emlak Katılım, paranın çekildiği dönem için kâr payı ödemez; çekim sayısının ve/veya çekilen tutarın bu fıkrada belirtilen sayıyı/oranı aşması durumunda Emlak Katılım dilerse tahakkuk edecek kâr payının %50 sine kadar bir tutarı müşteriye ödeyebilir. Ancak bu hüküm Emlak Katılım'ın ana kural doğrultusunda hiç kâr payı ödememe hak ve yetkisine hiç bir surette hâle getirmez.

**2.2.11.5.** İhlal nedeniyle ya da Müşterinin inisiyatifiyle hesap vadesinden önce kapanırsa, Emlak Katılım ödenmiş kâr paylarının tamamını veya %50 sine kadar olan bir kısmını geri alma hak ve yetkisine sahiptir. Emlak Katılım o güne kadar ödemiş olduğu brüt kâr paylarının geri alınması gereken miktarını, hesapta bulunan meblağdan (anaparadan) mahsuben geri alma hak ve yetkisine her zaman sahiptir. Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkilerini kullanıp, kullanmaması ve/veya kısmen kullanıp, kullanmaması hiçbir şekilde Müşterinin muvafakatine veya Müşteriye herhangi bir bildirimle bağlı değildir. Müşteri Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkisini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder.

**2.2.12.** Kârlı hesap: vadesi bir yıl veya daha uzun vadeli olarak farklı adlarla açılacak hesaplar ya da birikimli katılma hesaplarına bağlı olarak ve o hesapların kâr payı ödemelerinin yatırılması suretiyle açılabilen hesap türüdür. Ancak bu hesaplar bağlı olduğu hesabın para cinsinden açılabilir. Kârlı hesaplar yenileme tarihlerinde kâr payından gelecek bedeller dışında para ilavesi yapılamaz. Paylaşım oranı, taraflar arasındaki mutabakatla belirlenir. Kârlı hesaptan bağlı olduğu hesabın vadesi dolana kadar para çekilemez; aksi halde herhangi bir işlem ve/veya bildirimle lüzum olmaksızın, hesap ken-diliğinden cari hesaba dönüşür.

**2.2.13.** Taraflar arasındaki katılma hesabı ilişkisi; Müşterinin ölümü/tüzel kişiliğinin sona ermesi, Emlak Katılım'ın onayı/kabulü istisna olmak üzere, Müşterinin kısıtlanması veya iflası, Vadenin dolması ve vadenin yenilenmeyeceğinin Müşteri ya da Emlak Katılım tarafından ihbar edilmesiyle sona erer.

**2.2.14.** Taraflar, Aksine hüküm olmadıkça, yukarıdaki hükümlerin, TL katılma hesapları, yabancı para katılma hesapları, kıymetli maden depo ka-

date and which allows to deposit money to the account monthly or quarterly as determined by the Agreement.

**2.2.11.1.** Cumulative Participation Account can be opened with the limits determined and announced by Emlak Katılım at branches and on website.

**2.2.11.2.** The Customer is obliged to deposit to the account the amounts determined by him/her provided not to fall below the minimum limit and not to exceed the maximum limit to be determined by Emlak Katılım in periods (monthly, quarterly etc.) notified to Emlak Katılım. In the event that Emlak Katılım didn't determine and announce any other quantity, the Customer may abstain from depositing money to the account for maximum five times until the end of maturity; in case of exceeding this number, the account shall automatically be closed and converted into current account without the need for any other transaction.

**2.2.11.3.** The accrued profit share for the period shall be added to the account balance; no profit share payment is made before the maturity date (interim period).

**2.2.11.4.** For the cumulative accounts, the account holders may withdraw money up to three times or up to 50% of the principal before the maturity date; in case of violation of such conditions, as a rule, Emlak Katılım shall not pay profit share for the period that the funds are withdrawn. In the event that the number of withdrawals and/or the amount withdrawn exceeds the number/rate stated in this paragraph; Emlak Katılım, at its own discretion, can pay to the Customer an amount up to 50% of the profit share to be accrued. However, this provision shall not prejudice the right and authority of Emlak Katılım not to pay profit share.

**2.2.11.5.** If the account is closed before its maturity date due to breach or on Customer's own initiative, Emlak Katılım has the right and authority to receive back up to 50% or all of the profit shares that have been paid. Emlak Katılım has the right and the authority to receive back the recoverable amount of gross profit shares that have been paid until that date from the amount deposited in the account (principal). Exercise or non-exercise and/or partial exercise or non-exercise of such rights by Emlak Katılım shall never be subject to the approval/consent of the Customer or to any notice served

tilma hesapları hakkında da aynen uygulanacağını kabul, beyan ve taahhüt ederler.

### **2.3. Özel Fon Havuzları (ÖFH) İle İlgili Hükümler:**

**2.3.1.** Müşteri, ÖFH'ye katılma tutarını Emlak Katılım nezdindeki özel cari hesabına yatırır. Emlak Katılım, başvuruları değerlendirmek ve diğer katılımcıların katılımını sağlamak üzere, (azami bir ayı aşmamak kaydıyla) bu tutarı cari hesapta bekletebilir. Süre sonunda katılma tutarı, oluşturulacak ÖFH'ye dâhil edilmek üzere açılacak katılma hesabına aktarılır. Şayet, oluşturulması düşünülen ÖFH'ye yeterli katılım olmaz veya herhangi bir nedenle ÖFH'nin oluşturulmasından vazgeçilir ise, Müşteri cari hesabındaki tutar üzerinde serbestçe tasarruf etme hakkını kazanır. Müşteri tüm bu hususları ve bu hususların gerektirdiği işlemleri yapmaya Emlak Katılım'ın yetkili olduğunu kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.3.2.** ÖFH'ye yatırılan paranın, her türlü mali yükümlülüklerin yerine getirilmesinden sonra kalan kısmı, mutabık kalınan ve Müşteriye verilen hesap cüzdanında belirtilen projenin finansmanında kullanılır. Finansman yöntemi ve alınacak teminatların niteliği, cüzdanla veya sair şekilde proje bilgileri ile beraber Müşteriye bildirilmiş sayılır, Müşteri ÖFH'ye katılmış olmakla tüm bu bilgilere vakıf olduğunu ve kayıtsız şartsız kabul ettiğini beyan ve taahhüt eder.

**2.3.3.** ÖFH'ye kâr payı dağıtımı, kural olarak vade sonu (Projenin bitiriliş tarihi) itibariyle yapılır; dönemsel kâr payı dağıtımı yapılabilmesi için, dönemsel kâr payı dağıtımı hususu taraflarca açıkça kararlaştırılmış ve hesap cüzdanında belirtilmiş, ayrıca projenin tahsilatları yapılmış olmalıdır. Bu şartların birlikte tahakkuku halinde; ilgili mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla Emlak Katılım, projeden yaptığı dönemsel tahsilatları, havuza katılım paylarına göre ve kendi belirleyeceği hesaplama yöntemine göre hesaplayıp, dilerse dönemsel kâr payı ile birlikte dönemsel tahsilata isabet eden anapara tutarını, dilerse sadece dönemsel kâr payını katılımcıların Emlak Katılım nezdindeki özel cari hesabına aktarabilir. Müşteri Emlak Katılım'ın bu hususlardaki hak ve yetkisini kabul ettiğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.3.4.** Müşteri, ÖFH, belirli bir projenin finans-

to the Customer. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes in advance such right and authority of Emlak Katılım.

**2.2.12. Profitable Account:** It is a type of account which may be opened depending on accounts to be opened with one year or longer maturity under different names or depending on cumulative participation accounts by means of depositing the profit share payments of such accounts. However, such accounts may be opened in currency of the account that they are connected to. It is not allowed to deposit any additional funds to the profitable accounts except the amounts that will be received from the profit share payment on renewal dates. The share rate is determined by mutual agreement between parties. No funds can be withdrawn from the profitable account until the maturity date of the main account; otherwise the account shall be converted into current account without the need for any other transaction.

**2.2.13.** Participation account relationship between the Parties shall expire upon death /termination of the legal entity of the Customer, upon restriction or bankruptcy of the Customer with the exception of the approval/consent of the Bank, upon expiration of the maturity and upon the declaration of the non-renewal of the maturity by the Customer or Emlak Katılım.

**2.2.14.** Unless otherwise concluded, Parties agree, declare and undertake that the provisions above shall apply to TRY participation accounts, foreign currency participation accounts and precious metal participation accounts.

### **2.3. Provisions Regarding Private Fund Pool (PFP):**

**2.3.1.** The Customer deposits the participation amount for the PFP to the private current account at Emlak Katılım. Emlak Katılım may hold this amount in the current account (provided not to exceed maximum one month) in order to evaluate the applications and to ensure the participation of the other participants. At the end of this period, the participation/contribution amount is transferred to the participation account in order to be included in the PFP to be created. If adequate participation is not achieved for the creation of PFP or if for any reason creation of the PFP is renounced, then the Customer shall be entitled to dispose the amount

manı için oluşturulduğundan dolayı finanse edilen projenin bitiş süresi uzarsa, ÖFH Katılma Hesabının vadesinin de başka bir işleme gerek olmaksızın, kendiliğinden proje bitimine kadar uzayacağını; ayrıca ÖFH Katılma Hesabının niteliği gereği, bu hesaplardan vadesinden önce para çekilmesinin mümkün olmadığını kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.3.5.** Taraflar, Emlak Katılım'ın, önceden belirlenmiş kâr veya sair nam altında bir getiri ödenmesini veya anaparanın aynen geri ödenmesini garanti etmediğini ayrıca Emlak Katılım'ın Müşteriye karşı herhangi bir kâr veya sair herhangi bir getiri/öde-me taahhüdü bulunmadığını kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**2.3.6.** Müşteri, (tahakkuk ettiği takdirde) alacağı kâr paylarının, vergi mevzuatı uyarınca stopaja tabi tutulacağını; sonradan ortaya çıkabilecek her türlü vergi, fon ve sair mali yükümlülüklerin kendisine ait olacağını bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.3.7.** Taraflar, Projenin, kim tarafından, hangi sürede ve ne şekilde gerçekleştirileceğinin belirli ve ayrıca bu hususlar Müşteri'nin bilgisi dâhilinde bulunduğundan, Emlak Katılım'ın proje ile ilgili olarak herhangi veya projenin eksik gerçekleştirilmesinden veya gerçekleştirilmemesinden dolayı hiçbir sorumluluğunun bulunmadığını, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve yükümlülük/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Proje ile ilgili sorumlulukların tamamı Müşteri ve Yüklenici/Projeyi gerçekleştirecek kişilere aittir. Keza, projenin finansman yöntemi ve geri ödemeleri de başlangıçta belli ve Müşteri tarafından bilinmekle, Müşteri; geri ödemelerin tahsili hususunda Emlak Katılım'a, hile ve kasıt hali istisna olmak üzere hiç bir borç veya sorumluluk yüklenemeyeceğini, peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.3.8.** Müşteri, Emlak Katılım'ın açık ve yazılı muvafakati bulunmadıkça, ÖFH oluşturulmak üzere açılmış hesaplarını veya hesaptan dolayı doğmuş veya doğacak haklarını, rehin edemez, temlik ve/veya ciro ile başkasına devredemez. Şayet Müşteri bu hükme rağmen, hesaplarını, hesaptan kaynaklanan hak ve alacaklarını Emlak Katılım'ın açık ve

held in his/her current account. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is authorized to perform all these matters and transactions required by such matters.

**2.3.2.** The remaining amount of the funds deposited to the PFP following the fulfillment of all the financial obligations shall be used in the financing of the project agreed upon and specified in the account book submitted to the Customer. Financing method and the nature of the collaterals to be received shall be deemed to have been notified to the Customer together with the project information and account book. Participating in PFP, the Customer unconditionally agrees and undertakes to have a good grasp of such information.

**2.3.3.** Distribution of the profit share to the PFP is made in principle at the end of maturity (completion date of the Project); in order to make periodic dividend distribution, such periodic dividend distribution matter should clearly be agreed by the Parties and specified in the account book and the collections of the project should be performed. In the event of fulfillment of such conditions together and without prejudice to the provisions of the legislation, Emlak Katılım may calculate the periodic collections to be performed from the Project in accordance with the pool participation rates and calculation method to be determined by the Bank, and Emlak Katılım may transfer the periodic profit share/dividend with capital amount corresponding to the periodic collection or only periodic profit share to the private current accounts of the participators. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to accept the rights and authorities of Emlak Katılım in these matters.

**2.3.4.** Since the PFP is created for the financing of a certain project; the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that if the completion period of the financed project is extended, then the maturity of PFP Participation Account shall also be extended automatically until the end of the project without the need for any transaction and that it is not possible to withdraw money from these accounts before maturity date due to the nature of the PFP Participation account.

**2.3.5.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım

yazılı muvafakati olmadan rehin veya temlik veya devir ederse, Emlak Katılım kendisine ulaşan bu kapsamdaki talepleri/bilgileri, işbu maddedeki yetkisine istinaden başkaca hiçbir işleme gerek olmaksızın reddetme hak ve yetkisine sahiptir. Üçüncü şahısların bu sebeple uğrayacağı zararlar tamamıyla Müşteriye aittir. Taraflar bu konuda Emlak Katılım'ın hiçbir yükümlülüğünün veya sorumluluğunun bulunmadığını kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul ederler.

**2.3.9.** Proje vadesinin bitiminde veya herhangi bir nedenle projenin vadesinden önce sona ermesi halinde ÖFH, Emlak Katılım tarafından tasfiye edilir. Tasfiye sonucu oluşacak kâr veya zarar havuza iştirak eden katılımcıların hesaplarına yansıtılır. Proje vadesi bitmiş olmasına rağmen, henüz geri ödeme tahsilatları yapılmamışsa havuzun tasfiyesi, tüm tahsilatın yapılmasına kadar ertelenebilir.

#### **2.4. Yabancı Para İle Açılan Hesaplara İlişkin Hükümler:**

**2.4.1.** Bütün işlemler hesabın para cinsi üzerinden yürütülür. Hesabın para cinsinden başka bir para cinsi ile hesaba giren paralar, Emlak Katılım tarafından resen hesabın para cinsine dönüştürülebilir. Emlak Katılım, para cinsi dönüştürme işlemlerinde bütünüyle kendi kurlarını uygulamaya yetkilidir.

**2.4.2.** Emlak Katılım, hesabın para cinsinden başka bir para cinsiyile yapılan ödeme talimatlarını yerine getirebilir. Ancak, Emlak Katılım'ın hesabın para cinsinden başka bir para cinsi ile ödeme yapmayı kabul etmesi durumunda, başka para cinsine çevirme işlemlerinde kendi kurlarını uygulamaya yetkisi bulunmaktadır.

**2.4.3.** Müşteri yabancı para cinsinden açılan hesaplarla ilgili olarak yürürlükte bulunan mevzuata uymayı ve mevzuata uymaması nedeniyle ortaya çıkabilecek her türlü sonuçları üstlenmeyi peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

#### **2.5. Altın, Gümüş ve Platin Depo Hesaplarıyla İlgili Hükümler:**

**2.5.1.** Altın, gümüş veya Platin Depo Hesapları, Altın, gümüş ve/veya platinin fiziki teslimi karşılığında ya da Emlak Katılım tarafından satışı yapılmak suretiyle herhangi bir hesap türünden açılabilir. Hesapla ilgili işlemler ve kayıtlar altın, gümüş, platin üzerinden yürütülür ve takip edilir.

**2.5.2.** Saflik oranlarımız altın; 995/1000, gümüş;

does not guarantee the payment of any predetermined profit or yield or repayment of the principal amount in full and that Emlak Katılım does not make any profit or any other return/payment commitment to the Customer.

**2.3.6.** The Customer hereby irrevocably agrees, declares and undertakes that the profit shares to be received (if accrued) shall be subjected to withholding tax in accordance with the tax legislation and all kinds of taxes, funds and other financial obligations that may arise subsequently shall be borne by the Customer and Emlak Katılım shall have no duty or responsibility regarding these matters.

**2.3.7.** Since it is within the knowledge of the Customer that the Project will be executed by whom, when and in what method, Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım is not responsible in any way for incomplete performance or nonperformance of the Project and Emlak Katılım may not be held responsible regarding these matters. All of the responsibility regarding the Project shall belong to the Customer and to the Contractor/individuals carrying out the project. Since the financing method of the Project and repayments are determined at the beginning of the process and within the knowledge of the Customer, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible regarding the collection of repayments excluding the cheats and wrongful intention.

**2.3.8.** Without clear and written consent of Emlak Katılım, the Customer cannot pledge, assign or transfer any of the accounts opened for the creation of PFP or any rights arisen or to be arisen from such account to the third parties. If the Customer pledges, assigns or transfers the accounts and rights and receivables arising from such accounts without clear and written consent of Emlak Katılım, then Emlak Katılım has the right and authority to refuse these requests/information based on the authority stated in this article without the need for any other transactions. All losses and damages incurred by the third parties for this reason shall be borne by the Customer. Parties unconditionally and irrevocably agree and declare that Emlak Katılım shall have no liability or responsibility regarding this matter.

**2.3.9** At the end of the maturity or in case of early completion of the project for any reason, PFP



1000/1000 ve platin; 1000/1000 olarak belirlenmiştir. Emlak Katılım ilgili saflık oranlarında değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Yapılacak değişiklikler Emlak Katılım'ın internet sitesinden duyurulur.

**2.5.3.** Emlak Katılım müşteri ile mutabakat yapması halinde fiziki teslim işlemlerinde daha farklı saflık oranları ile işlem yapabilir.

**2.5.4.** Fiziki teslimlerle ilgili doğacak maliyetler müşterinin hesabına borç kaydedilir. Müşteri işbu sözleşmeyi imzalamakla ilgili maliyetlerin hesabına borç kaydedilmesini geri dönülmez biçimde kabul ve beyan eder.

**2.5.5.** Hesaba altın/gümüş/platin yatırma ve çekme işlemlerindeki paraya çevirmelerde; yatırma ve çekme gününde Emlak Katılım'ın geçerli bulunan altın/gümüş/platin değerleri (kuru) uygulanır. Hesaba fiziki altın, gümüş, platin yatırılması talebi, Emlak Katılım'ın kabulüne bağlı olup, şayet Emlak Katılım fiziki teslimi kabul ederse, yatırılacak altın/gümüş/platinin cari mevzuatın öngördüğü nitelik ve saflıkta olması gerekmektedir. Aksi takdirde Emlak Katılım fiziki teslim talebini reddetme hak ve yetkisine sahiptir.

**2.5.6.** Müşteriye yapılacak ödemelerde ve hesaptan altın/gümüş/platin çekme işlemlerinde; altın için bir kilogram, gümüş için ise yüz kilogramın altındaki miktarlarda, platin için ise miktarı ne olursa olsun fiziki teslim yapılması mümkün değildir; ancak platin için Emlak Katılım ile Müşteri ayrıca mutabık kalarak fiziki teslim şartları belirleyebilirler. Şayet çekilecek miktar bu değerlerin altında olursa, bu takdirde Müşterinin çekeceği miktar kadar altını/gümüşü/platini, başkaca bir işleme lüzum olmaksızın altının/gümüşün/platinin Emlak Katılım'ın ödeme günündeki değeri (kuru) üzerinden Emlak Katılım tarafından satın alınmış sayılır ve tutarı Müşteriye TL veya döviz olarak ödenebilir. Altının/gümüşün fiziki teslimini talep eden Müşteri, Emlak Katılım'ın belirleyeceği taşıma, güvenlik ve teslim dair masrafları Emlak Katılım'a derhal ödemekle yükümlüdür, Müşteri aksi takdirde Emlak Katılım'a hiçbir yükümlülük yüklenemeyeceğini beyan ve kabul eder.

**2.5.7.** Müşteri fiziki teslim taleplerini, yazılı olarak Emlak Katılım'a ihbar etmek zorundadır. Emlak Katılım, kendisine ulaşan fiziki teslim taleplerini mümkün olan en kısa sürede tamamlayacaktır. Müşteri bu hususları kabul ile Emlak Katılım'a karşı tüm iti-

shall be liquidated by Emlak Katılım. Profit or loss arising from the liquidation shall be transferred/reflected to the accounts of the participants participating in the pool. If repayment collections are not performed despite the expiration of the project maturity, then the liquidation of the pool may be postponed until the completion of all collections.

#### **2.4. Provisions Regarding Foreign Currency Accounts:**

**2.4.1.** All transactions are executed in the currency of the account. The funds deposited to the account in a currency other than the currency of the account may be converted ex officio to the currency of the account by Emlak Katılım. Emlak Katılım is authorized to apply its own exchange rates in currency translations.

**2.4.2.** Emlak Katılım may carry out the payment orders given in a currency other than the currency of the account. However, if Emlak Katılım accepts the payment in a currency other than the currency of the account, then Emlak Katılım shall be authorized to apply its own exchange rates in currency translations.

**2.4.3.** The Customer irrevocably agrees, declares and undertakes to comply with the legislation in force on the accounts opened in foreign currency and to undertake any of the consequences that may arise due to non-compliance with the legislation.

#### **2.5. Provisions Regarding Gold, Silver and Platinum Deposit Accounts:**

**2.5.1.** Gold, silver or platinum deposit accounts may be opened in any type of account against the physical delivery or through the sales by the Bank of gold, silver and/or platinum. All transactions and records regarding the account are executed and monitored upon gold, silver and platinum.

**2.5.2.** Our fineness/purity rates have been determined as 995/1000 for gold; 1000/1000 for silver and 1000/1000 for platinum. Emlak Katılım reserves the right to change these fineness/purity rates. Such changes shall be announced on Emlak Katılım's website.

**2.5.3.** In the event of mutual agreement with the Customer, Emlak Katılım may transact with different fineness/purity rates during the physical delivery.

**2.5.4.** The costs and expenses that may arise regarding the physical deliveries shall be debited to

raz ve sair yasal haklarından kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu feragat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.5.8.** Müşteri, altın, gümüş ve platin depo hesaplarıyla ilgili olarak yürürlükte bulunan mevzuat ve Emlak Katılım'ın uygulamalarına tümüyle riayet etmeyi; ilgili mevzuat ve uygulamalara uymaması nedeniyle ortaya çıkabilecek her türlü sonuçları üstlenmeyi peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.5.9.** İş bu Sözleşmenin hesaplarla ilgili ana madde başlığı altında düzenlenmiş bulunan tüm hükümleri, niteliğine aykırı olmadıkça altın, gümüş ve platin depo hesapları için de taraflar açısından aynen geçerli olup bağlayıcıdır.

## **2.6. Ortak Hesaplarla İlgili Hükümler:**

**2.6.1.** Sözleşme kapsamında açılacak müşterek hesaplarda; hesap sahiplerinden her biri (aksine açık ve yazılı bir talimat olmadıkça) hesap üzerinde tek başına tasarrufta bulunmaya, talimatlar vermeye ve Sözleşme ile hesap sahibine tanınan bütün yetkileri tek başına kullanmaya yetkilidir. Hesap sahiplerinden her biri, diğer hesap sahiplerinin hesap üzerinde tek başına tasarrufta bulunmasından veya hesap üzerinde kendisine tanınan yetkileri kullanmasından doğacak tüm sonuçları peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul ve taahhüt eder.

**2.6.2.** Aksine açık ve yazılı bir talimat bulunmadıkça hesap sahiplerinden her biri müteselsil alacaklı sıfatıyla Emlak Katılım'taki müşterek hesap üzerinde tek başına her türlü tasarrufta bulunabilir, hesabı kapatabilir. Böyle bir durumda, Emlak Katılım'ın talep etmesi halinde hesap cüzdanının ibrazı zorunludur. Taraflar, Emlak Katılım'ın müşterek hesap sahiplerinden birinin hesapla ilgili tasarruf ve işlemlerini yerine getirmesi durumunda, müşterek hesabın diğer sahiplerine karşı da sorumluluktan tamamıyla kurtulmuş olacağını kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Müşterek hesabın tamamı üzerinde hesap sahiplerinden her birinin münferiden tasarrufu ile ilgili olarak bu bölümde zikredilen yetkiler, hesap sahiplerinin kendi aralarındaki birbirlerine olan güven ve iyi niyetin bir tezahüründen ibaret olup; Emlak Katılım'ın herhangi bir şekilde dahli söz konusu değildir.

**2.6.3.** Hesap sahipleri hesabın açılışında veya

the account of the Customer. By signing this Agreement, the Customer irrevocably agrees and declares debiting of relevant costs to his/her account.

**2.5.5.** For the currency translations in deposit and withdrawal transactions of gold/ silver/ platinum; gold/silver/platinum values (rates) of Emlak Katılım on the date of withdrawal and deposit are applied. The request for physical deposit of gold, silver and platinum shall depend on the acceptance of Emlak Katılım, and if Emlak Katılım accepts the physical delivery, then the gold/silver/platinum to be deposited shall be in accordance with quality and purity as stated in the relevant current legislation. Otherwise, Emlak Katılım shall have right and authority to reject the request for physical delivery.

**2.5.6.** In the payments to the Customers and in withdrawal of gold/silver/platinum from the account; it is not possible to make physical delivery for the amounts less than one kilogram for gold, less than one hundred kilograms for silver and regardless of the quantity for platinum; however, Emlak Katılım and the Customer may separately agree on physical delivery conditions for the platinum. If the amount to be withdrawn is less than the above-mentioned amounts, the gold/silver/platinum amount to be withdrawn by the Customer shall be deemed to have been purchased by Emlak Katılım upon gold/silver/platinum rates of Emlak Katılım on the date of payment without the need for any other transaction and such price can be paid to the Customer in TRY or foreign currency. The Customer requesting the physical delivery of gold/silver shall be obliged to pay to the Bank the transportation, security and delivery costs determined by Emlak Katılım. Otherwise, the Customer agrees and declares that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**2.5.7.** The Customer shall be obliged to notify Emlak Katılım of the physical delivery requests in writing. Emlak Katılım shall fulfill the physical delivery requests at the soonest time possible. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to accept these issues and waive his/her right to raise objection against Emlak Katılım.

**2.5.8.** The Customer irrevocably agrees, declares and undertakes to comply with the legislation in force on gold, silver and platinum deposit accounts and practices of Emlak Katılım and to bear the con-

sonradan birlikte imzaları ile hisse tutarlarını yazılı olarak kararlaştırıp, Emlak Katılım'a bildirmemiş iseler; bu durumda kural olarak hisse tutarları eşit kabul edilir.

### **2.7. İştirak Halinde Hesaplarla İlgili Hükümler:**

**2.7.1.** Bu şekilde açılan veya sonradan her ne sebeple olursa olsun bu şekle dönüşen hesaplar üzerinde, ancak hesap (hak) sahiplerinin tamamının birlikte/müşterek imzaları ile tasarrufta bulunulabilir.

**2.7.2.** Hesap sahiplerinden her biri, iştirak halindeki hesap üzerinde tek başına hareketle tasarruf yetkisi olmadığı halde, tek başına hareketle hesaba ilgili bir tasarrufta bulunur ise; bu şekilde tasarrufta bulunan hesap sahibi, gerek diğer hesap sahiplerine ve gerekse Emlak Katılım'a karşı tüm sonuçlarıyla birlikte sorumlu olduğunu, Emlak Katılım'ın bu nedenle oluşacak tüm zararını karşılamayı kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

### **2.8. Yatırım (Saklama) Hesapları:**

**2.8.1.** Müşteri, Yatırım Kuruluşlarının Kuruluş Ve Faaliyet Esasları Hakkında Tebliğ hükümleri tahtında gerçekleştireceği hizmetler nedeniyle akdedilecek çerçeve sözleşmeye istinaden Emlak Katılım nezdinde açtıracağı yatırım (saklama) hesaplarında menkul kıymet ve sermaye piyasası araçları dışında, fiziki veya elektronik ortamda kaydı tutulan başta ürün senetleri olmak üzere, kıymetli evrak ve/veya sair senetleri de saklayabilir. Böyle bir durumda Müşteri Emlak Katılım tarafından belirlenmiş olan saklama ücretlerini, komisyonlarını ve sair bilcümle ferilerini Emlak Katılım'a ödeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

### **2.9. Katılım Fonu (Hesaplar) İle İlgili Ortak Hükümler:**

**2.9.1.** Gerçek kişiler adına açılmış olan ve münhasıran çek keşide edilmesi dışında ticari işlemlere konu olmayan Türk Lirası, döviz ve kıymetli maden cinsinden; katılma hesaplarında birim hesap değerlerinin ve özel cari hesaplarda yatırılan fonların 150.000,- (Yüz Elli Bin ) TL'ye (mevzuatta belirtilen miktar) kadar olan kısmı "Sigortaya" tabidir.

**2.9.2.** Tüm hesaplar bakımından, Emlak Katılım'ın hesaba fon kabul ettiği ilk gün (valör) uygulamasında, paranın Emlak Katılım'a yatırıldığı günü izleyen ilk işgünü esas alınır. Ancak Emlak Katılım,

sequences arising out of noncompliance with the relevant legislation and practices.

**2.5.9.** All provisions of the Agreement regulated under the heading regarding accounts shall be valid and binding on Parties in terms of gold, silver and platinum deposit accounts, unless contrary to the nature of the provision.

### **2.6. Provisions Regarding Joint Accounts:**

**2.6.1.** In joint accounts to be opened within the scope of the Agreement; each of the account holders (Unless otherwise expressly instructed in writing) shall severally be entitled to dispose on the account, to give orders and to severally exercise the rights and authorities vested to the account holder within the scope of the Agreement. Each one of the account holders unconditionally agrees and undertakes in advance to bear all the consequences that may arise from disposal by other account holders on the account and exercise of the authorities vested to them.

**2.6.2.** Unless otherwise expressly instructed in writing, each of the account holders, acting in the capacity of joint creditor, can severally dispose on joint account at Emlak Katılım and can close the account. In such case, it is required to submit the account book upon the request of Emlak Katılım. Parties unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that if Emlak Katılım carries out the disposals and transactions regarding the account instructed by any one of the joint account holders, it shall be discharged from responsibility against other joint account holders. The authorities and powers mentioned in this article regarding the power of disposition of each account holder on the whole joint account shall be merely a manifestation of the trust and good will among account holders and Emlak Katılım shall have no interference in such activities.

**2.6.3.** During account opening or afterwards, if the account holders fail to notify the Bank in writing of their share amounts with their joint signatures, then the share amounts shall be considered as equal.

### **2.7. Provisions Regarding Joint Ownership Accounts:**

**2.7.1.** In the accounts opened in this way or converted to this type of account afterwards for any reason, the account holders can make a disposition

bu uygulamayı Müşteri aleyhine olmayacak şekilde (aynı gün veya sonraki gün gibi.), hesap türleri bazında veya müşteri bazında veya hesap meblağı bazında veya sair kriterler bazında farklılaştırarak uygulamaya yetkilidir. Katılım fonunun çekilmesinde ise, paranın çekildiği gün esas alınır. Bu konuda, Emlak Katılım'ın bağlı olduğu Kuruluş Birliklerince bankacılık genel uygulamaları doğrultusunda yeni kararlar alınması halinde; yapılacak bu yeni düzenlemeler geçerli olacak ve uygulanacaktır.

**2.9.3.** Müşteri, hesabından herhangi bir sebeple ve/veya herhangi bir şekilde fazla ödeme yapıldığının anlaşılması halinde, fazla ödenen tutarı ilk yazılı talepte derhal Emlak Katılım'a geri ödeyeceğini; aksi halde söz konusu fazla ödemenin işbu sözleşmenin temerrüde ilişkin hükümleri saklı kalmak kaydıyla; fon, vergi ve diğer ferileriyle birlikte aleyhine borç kaydedileceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**2.9.4.** Hesap sahibinin/hesap sahiplerinden birinin ölümü halinde, mirasçılar/diğer hesap sahipleri Emlak Katılım'ın kendilerine yaptığı ödeme nedeniyle gerek vergi dairelerine ve gerekse diğer mirasçılara/diğer hesap sahiplerine karşı doğabilecek her türlü sorumluluğun kendilerine ait olduğunu kabul ve taahhüt ile Emlak Katılım'ı bu konularla ilgili her türlü sorumluluktan kurtarmayı; aksi halde kendilerine ödenen tutarı Emlak Katılım'a iade etmeyi kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**2.9.5.** Emlak Katılım, hesap sahiplerinden birinin veya bir kaçının ölümünden ya da gaipliğinden haberdar olursa, veraset ve intikal vergisinin ödenmesine ilişkin belge getirilinceye kadar, hesaptan tasarruf edilmesini durdurmaya ve katılma hesaplarındaki tutarları, vadesinde ya da vadesinden önce Müşterinin cari hesabına aktarmaya yetkilidir. Emlak Katılım bu yetkisini kullanmayarak, katılma hesaplarını müşterek hesap hükümlerine göre işletmeye de yetkilidir.

**2.9.6.** Hesap cüzdanları (açıklamalar dâhil) Sözleşmenin eki ve ayrılmaz bir parçasıdır. Hesap cüzdanı ile Emlak Katılım nezdinde tutulan kayıtların farklılık göstermesi veya ihtilaf halinde Emlak Katılım kayıtları geçerli ve bağlayıcı olacaktır. Müşteri bu hususu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

on such account only with their joint signatures.

**2.7.2.** In the event that each account holder acts severally and makes any disposition on the account despite having no authority to act severally on the joint ownership accounts, the account holder acting this way unconditionally agrees, declares and undertakes to be responsible/liable to other account holders and Emlak Katılım as well together with all consequences and to compensate any and all losses of Emlak Katılım due to such action.

## **2.8. Investment (Custodian) Accounts**

**2.8.1.** The Customer can keep product promissory notes, negotiable instruments and/or other notes and securities recorded in physical or electronic environment, other than security and capital market instruments, in the investment (custodian) accounts opened at Emlak Katılım based on frame contract to be executed due to services to be performed under the provisions of "Communique on Principles of Establishment and Activities of Investment Firms".

## **2.9. Common Provisions Regarding Participation Fund (Accounts)**

**2.9.1.** For the accounts opened in Turkish Lira, foreign currency and precious metal and in the name of real person, which are not subject to commercial activities excluding drawing cheques, the funds up to TRY 150.000 Turkish Liras (the amount specified in the current legislation) of the unit account values in participation accounts and of the invested funds in private current accounts shall be subjected to "Insurance."

**2.9.2.** For all the accounts and in the application of value-date which is the first day that Emlak Katılım accepts funds to the account, the first business day following the date that the funds were deposit to Emlak Katılım is taken as basis. However, Emlak Katılım is authorized to change and apply such practice on account type basis or on Customer basis or on account amount basis and on basis of other criteria in a way not against the Customer (same day or the next day, etc.). In withdrawal of the participation fund, the date of withdrawal is taken as a basis. If new decisions are made in line with general banking practices of the Corporation Associations that Emlak Katılım is affiliated with, such new regulations shall be valid and applicable.



**2.9.7.** Emlak Katılım, Müşteriye hesap özeti gönderdiği takdirde, hangi iletişim aracı kullanılarak gönderilmiş olursa olsun, gönderilen hesap özeti iş bu Sözleşmenin eki ve ayrılmaz bir parçası hükmündedir. Taraflar, gönderilen hesap özeti ile Emlak Katılım nezdinde tutulan kayıtların farklılık göstermesi veya ihtilaf halinde Emlak Katılım kayıtlarının geçerli ve bağlayıcı olacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**2.9.8.** Müşteri, Emlak Katılım nezdindeki hesaplarından içki, şans oyunları, cinsel istismar vb. gibi katılım bankacılığı prensiplerine aykırı davranışlara yönelik ya da irtibatlı işlemleri gerçekleştirmeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Emlak Katılım Müşterinin bu tür işlemler gerçekleştirmesini engelleyebilir. Herhangi bir engel olsun ya da olmasın Müşterinin hesaplarından bu tür işlemler gerçekleştirmesi halinde Emlak Katılım, nezdindeki hesabı kapatıp, hizmet vermeyi durdurma hak ve yetkisine sahiptir.

**2.9.9.** Emlak Katılım tarafından, sigorta kapsamındaki tutar için Fona mevzuat gereği yapılacak prim ve sair ödemelerin tamamı Müşteriden tahsil edilir.

**2.9.10.** İşin niteliğinin, katılım bankacılığı, bankacılık ve/veya muhasebe ilkelerinin ya da Müşterinin talimatlarının yeni bir hesap açmayı veya mevcut hesabına yeni ek numarası ilavesini gerektirmesi halinde Emlak Katılım, Müşteri adına resen yeni bir hesap açabilecek veya mevcut hesabına yeni ek numarası ilave edebilecektir. İşbu madde Müşteri tarafından bütün bu hususlarda Emlak Katılım'a verilmiş gayrikabili rücu bir yetki/talimat/onay niteliğindedir.

### **3. ZAMANAŞIMINA UĞRAYAN HESAPLAR, EMANET VE SAİR ALACAKLAR**

**3.1.** Emlak Katılım elinde bulunan her türlü katılım fonu, emanet ve alacaklardan hak sahibinin en son talebi/ işlemleri, herhangi bir yazılı talimatı (kiralık kasalardaki kıymetler için kasanın en son açılması; ergin olmayanlar adına ve yalnızca bunlara ödeme yapılmak kaydıyla açtırılan hesaplarda, hesap sahibinin erginlik) tarihinden başlayarak on yıl içinde aranmayanlar zamanaşımına uğrar. Yetkili mercilerce bloke konulan hesaplarda zamanaşımı süresi blokenin bulunduğu tarihte durur.

**2.9.3.** If it is understood that the Customer was overpaid for any reason and/or in any way, Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to refund the overpaid amount to Emlak Katılım upon the first written request of the Bank, otherwise said overpayment amount shall be debited to the account of Customer together with any and all funds, taxes and other accessory charges, without prejudice to the provisions of this Agreement concerning default.

**2.9.4.** In the event of death of account holder/ any of the account holders, the statutory heirs/ other account holders hereby agree and undertake that the responsibility against tax office directorates, other statutory heirs/other account holders due to payments made by Emlak Katılım shall belong to them and further unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake to hold harmless the Emlak Katılım from any kinds of responsibilities, otherwise, to refund to Emlak Katılım the amount paid to them.

**2.9.5.** If Emlak Katılım becomes aware of the death or loss of one or several account holders, it shall be authorized to suspend/freeze the dispositions on the account and to transfer the amounts in participation accounts to the Customer's current account on or before its maturity until the submission of document indicating the payment of inheritance and transfer tax. Emlak Katılım is also authorized not to exercise such right and operate the participation accounts in accordance with the joint account provisions.

**2.9.6.** The account books (including the disclosures) are integral part and an annex of this Agreement. In the event of discrepancies between the account books and the records of Emlak Katılım or in case of conflict, the records of Emlak Katılım shall be valid and binding. The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes this matter in advance.

**2.9.7.** In the event that Emlak Katılım submits an account abstract to the Customer, such account abstract sent by Emlak Katılım shall be integral part and annex of the Agreement regardless of the type of communication means. In the event of discrepancies between the account abstract and the records of Emlak Katılım or in case of conflict, Parties unconditionally agree, declare and undertake

**3.2.** Emlak Katılım zamanaşımına uğrayan ve tutarı 250 (iki Yüz Elli) Türk Lirası (mevzuat başka bir tutar belirlese o tutar) ve üzerindeki katılım fonu, emanet ve alacakların hak sahiplerini, başvuruda bulunmadıkları takdirde hesaplarının Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonuna devredileceği hususunda Müşteriyi uyarır. Söz konusu katılım fonu, emanet ve alacaklar ile tutarı 250 (iki Yüz Elli) TL altındaki her türlü katılım fonu, emanet ve alacaklar Emlak Katılım'ın internet sitesinde liste halinde ilan edilir. Emlak Katılım, listelerin internet sitesinde ilan edildiğini, ülke genelinde yayım yapan gazetelerde mevzuatın belirlediği süreyle ilan eder. Bu listeler eşzamanlı olarak Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonuna gönderilir ve Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu internet sitesinde yayınlanır.

**3.3.** İlan edilen zamanaşımına uğramış her türlü katılım fonu, emanet ve alacaklardan hak sahibi veya mirasçılardan tarafından ilgili mevzuatta belirtilen sürelerde aranmayanlar Emlak Katılım tarafından, Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'nun Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasındaki hesaplarına devredilir ve devir tarihi itibarıyla Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu tarafından gelir kaydedilir.

#### **4. ÇEKLE İŞLEYEN HESAPLARA UYGULANACAK HÜKÜMLER:**

**4.1.** Müşteri, çek hesabı açılışında mevzuatta belirtilen ve Emlak Katılım tarafından talep edilen dokümanları Emlak Katılım'a vermeyi kabul ve beyan eder.

**4.2.** Müşteri, çek karnesi ilişkisinin, gayr-ı nakdi kredi niteliğinde olduğunu, çek karnesi talebinin, Müşteri'nin ekonomik, mali ve sosyal durumu ve bu bunları etkileyebilecek tüm hususlar dikkate alınarak değerlendirilebileceğini ve teminat verilmesi şartına bağlanabileceğini, teminatlar tesis edilmiş olsa dahi çek karnesi verilmeyebileceğini kabul ve beyan eder.

**4.3.** Müşteri, çek karnesi verilmesinden sonra, tüzel kişinin yönetim organındakilerin ve imza yetkililerinden birinin değişmesi veya çek hesabı açma veya çek karnesi alma yasaklı haline gelmesi durumunda, yazılı olarak Emlak Katılım'ı derhal bilgilendirmeyi kabul ve beyan eder.

**4.4.** Müşteri, karşılıksız çıkan her bir çek yaprağı için Emlak Katılım'ın kanunen ödemekle yükümlü

that the records of Emlak Katılım shall be valid and binding.

**2.9.8.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes not to carry out and execute any transactions incompatible with the principles of participation accounts such as alcoholic drink, games of chance (gambles) sexual abuse etc. Emlak Katılım may prevent the execution of such transactions by the Customer. In the event that the Customer carries out such transactions on his account, regardless of the existence of any obstacle, Emlak Katılım shall be entitled to close the account suspend the provision of services.

**2.9.9.** Premiums and other payments to be made for the amounts under insurance coverage by Emlak Katılım to the Fund in accordance with the legislation shall be received from the Customer.

**2.9.10.** If the nature of business, participation banking, banking and/or accounting principles or the orders of the Customer require the opening of a new account or addition of a new number to currently opened account, Emlak Katılım can ex officio open a new account on behalf of the Customer or add a new number to the current account. This Article serves an irrevocable authority/order/approval given by the Customer to Emlak Katılım in all these matters.

#### **3. PRESCRIBED ACCOUNTS, CUSTODY AND OTHER RECEIVABLES**

**3.1.** Those among all kinds of participation funds, custody or receivables at Emlak Katılım which are not asked for ten years beginning from the latest request/transaction and any written order/instruction of the right holder (last opening date of safe-deposit for the assets in safe-deposit and age of puberty of the account holder for the accounts opened on behalf of minors) shall lapse/drop due to the prescription. For the accounts blocked by competent authorities, prescription period stops on the date of blockage.

**3.2.** Emlak Katılım warns the right holders of the prescribed participation funds, custodies and receivables with the balance of TRY 250 (Two hundred and fifty) Turkish Liras (or another amount determined by the legislation) or above shall be transferred to Savings Deposit Insurance Fund, unless

olduğu tutara karşılık Emlak Katılım'ın talep ettiği miktarda parayı, Emlak Katılım nezdinde rehinli hesapta bloke edeceğini, keşide edilmemiş çekler dâhil bloke edilen tutarın kanunen ödenmesi gereken tutarın altına düşmeyeceğini, hesap hareketlerinden dolayı meydana gelecek farkı ilk talepte Emlak Katılım'a ödeyeceğini, kanunen ödenmek zorunda olunan miktarın mevzuat gereği yükseltilmesi halinde hesapta bulundurulacak para miktarını da derhal yükselteceğini, kabul ve beyan eder.

**4.5.** Müşteri, her bir karşılıksız çek yaprağı için Emlak Katılım'ın ödediği miktarı, mevzuatın öngördüğü sınırlar dâhilinde ödeme tarihindeki Emlak Katılım'ın uyguladığı en yüksek cari kredi kullandırma oranının yüzde elli fazlası üzerinden işleyecek mahrum kalınan kar payı ve masrafları ile birlikte ödemeyi kabul ve beyan eder.

**4.6.** Müşteri, çek yapraklarını silinmez kalemle yazıp imzalamayı, yazının silinmiş olmasından kaynaklanabilecek yolsuzluklardan ve zararlardan kendisinin sorumlu olduğunu, kabul ve beyan eder.

**4.7.** Müşteri, kullanılmaya elverişli olmayan veya iptal edilen çek yapraklarını bir yazı ekinde Emlak Katılım'a derhal iade etmeyi kabul ve beyan eder.

**4.8.** Müşteri, çek karnesini dikkatle saklamayı, korumayı ve çekleri özenle düzenlemeyi aksi halde doğabilecek zararların şahsına ait olacağını; boş çek karnesini/yaprağını kaybettiği/çalındığı takdirde ilgili çekin ödenmemesine ilişkin mahkemece verilmiş tedbir veya iptal kararı Emlak Katılım'a ibraz edilinceye kadar yapılacak ödemelerden dolayı Emlak Katılım'ın hiçbir şekilde sorumlu tutulmayacağını kabul ve taahhüt eder.

**4.9.** Mevzuatta belirtilen şekilde ve sürede çekten cayıldığı Emlak Katılım'a yazılı olarak bildirilmediği sürece, ibraz süresi geçmiş çekler Emlak Katılım tarafından ödenebilir.

**4.10.** Müşteri çeklerin, hesabın bulunduğu şube dışında Emlak Katılım'ın başka bir şubesine veya muhabir banka şubesine veya takasa ibraz edilmesi halinde, provizyon (karşılık) istenmeyebileceğini, çekteki imza ile Emlak Katılım nezdindeki hesap kartonundaki imzalar karşılaştırılmadan ve çek aslı görülmeden işbu çeklerin ödenmesinin tabii olduğunu, imza karşılaştırılması yapılmamasından ve çek aslının görülmemesinden doğacak zararlardan Emlak Katılım'ın sorumlu olmayacağını kabul ve beyan eder.

an application is made by such right holders. Such participation funds, custodians and receivables any kinds of participation funds, custodians and receivables with the balance below TRY 250 Turkish liras shall be announced as a list on the website of Emlak Katılım. Emlak Katılım announces in a newspaper published throughout Turkey that the lists are announced on the website of the Bank for a period of time specified by the legislation. These lists are simultaneously submitted to Savings Deposit Insurance Fund and published on the website of Savings Deposit Insurance Fund.

**3.3.** Any kinds of prescribed participation funds, custodians and receivables announced on website which have been asked by the right holder or his/her statutory heirs within the period of time stated in the legislation shall be transferred by Emlak Katılım to the accounts of Savings Deposit Insurance Fund at Central Bank of the Republic of Turkey and recorded as income by Savings Deposit Insurance Fund as of transfer date.

#### **4. PROVISIONS REGARDING CHECK ACCOUNTS**

**4.1.** The Customer hereby agrees and declares to submit the documents specified in legislation and requested by Emlak Katılım during the opening of check account.

**4.2.** The Customer agrees and declares that the issuance of the checkbook is in the nature of a non-cash credit, that request for the issuance of the checkbook shall be evaluated considering the economic, financial and social status of the Customer and any other circumstances that may affect these conditions and may be subjected to the provision of security and that the checkbook may not be given despite the provision of securities.

**4.3.** In the event of replacement of any senior official or authorized signatory within the managing body of a legal entity or if any of them is forbidden to open cash account or receive checkbook following the issuance of the checkbook, the Customer agrees and declares to notify Emlak Katılım in writing.

**4.4.** The Customer agrees and declares to keep as blocked the amount of money requested by Emlak Katılım in return for the amount that Emlak Katılım is obliged to pay by law for each dishon-

**4.11.** Müşteri, çekle işleyen hesabında, en az keşide ettiği çek tutarında bir meblağı her zaman hazır bulundurmayı kabul ve taahhüt eder.

**4.12.** Müşteri, çekle işleyen hesabın para cinsi üzerinden çek keşide edeceğini, başka bir para cinsi üzerinden çek keşide ettiğinde, çekin ibraz tarihindeki hesaptaki paranın bu çek bedelini ödemeye yetmesi halinde Emlak Katılım'ın dilerse Emlak Katılım'ın döviz kurları üzerinden TL ile dilerse tespit edeceği değişim oranından hesaptaki mevcut para cinsi ile bu çek bedelini ödeyebileceğini kabul ve beyan eder.

**4.13.** Müşteri, 'aynen ödeme kaydı' ile hesabın para cinsinden başka bir para cinsi ile çek keşide ettiğinde, Emlak Katılım'ın dilerse hesaptaki tutarı Emlak Katılım'ın döviz kurları ile çekin keşide edildiği para cinsine çevirerek ödeme yapabileceğini, dilerse de aynen ödeme kaydı ile keşide edilen çek ile hesabın para cinsi aynı olmadığından çekin arkasını karşılıksız olarak yazabileceğini kabul ve beyan eder.

**4.14.** Müşteri, çekle işleyen hesabın para cinsinden başka para cinsi üzerinden keşide edilen çekin ödenmesi için yapılan para değişiminden kaynaklanacak her türlü masraf ve zararın ve bunlara ilişkin vergilerin kendisine ait olduğunu kabul ve beyan eder.

**4.15.** Müşteri, Avrupa, Amerika ve sair yerlerdeki tüm yabancı bankalar üzerine keşideli serbest döviz APA dahili konvertibl dövizlerden oluşan çeklerin iştirah edilerek söz konusu dövizlerin Türk Lirası tutarlarının kendisine ödenmesi halinde işbu çeklerin karşılıksız olması veya herhangi bir sebeple tahsil edilememesi sonucunda kendisine yapılan ödeme sebebiyle doğan borçlarını Emlak Katılım'ın ilk yazılı talebinde ayrıca ihtar/protesto çekmesine, herhangi bir kanuni merasime lüzum olmaksızın derhal döviz olarak aynen ödemeyi kabul ve taahhüt eder. Aksi halde yukarıda belirtilen yabancı Banka çeklerinden dolayı Emlak Katılım'a olan borcunu çekin Emlak Katılım tarafından ödendiği tarihten itibaren ve ödeme tarihindeki Emlak Katılım'ın uyguladığı en yüksek cari kredi kullandırım oranının yüzde elli fazlası üzerinden hesaplanacak gecikmesiyle ödemeyi, yabancı banka çeklerinin iştirah edilmesi sebebiyle Emlak Katılım tarafından tanzim edilen Döviz Alım Belgelerinin bahis konusu çeklerin fiilen tahsilinden önce döviz hesabının kapatılması için kullanılmayacağını kabul ve beyan eder.

ored check leaf, that the blocked amount shall not fall below the amount to be paid by law including undrawn checks, to pay to Emlak Katılım upon its first request the difference arising from account activities and to increase the amount of money kept in the account in the event that amount to be paid by law is increased as per the regulations.

**4.5.** The Customer agrees and declares to pay the amount paid by Emlak Katılım for each dishonored check leaf together with lost profits damages to be accrued upon fifty percent more than the highest profit share rate applied by Emlak Katılım on payment date within the limits prescribed by legislation.

**4.6.** The Customer agrees and declares to sign the check leaves using indelible pen and to be responsible and liable for the damages and corruptions arising out of deletion of writings on checks.

**4.7.** The Customer agrees and declares to immediately return the unusable or cancelled check leaves to Emlak Katılım as an annex of a letter.

**4.8.** The Customer agrees and declares to keep and protect checkbook and issue/make out check leaves carefully, otherwise he/she shall be responsible for the probable losses and damages; if blank checkbook/check leaf is lost or stolen, Emlak Katılım shall not be held responsible for the payments to be made until the submission to Emlak Katılım of injunction or cancellation decision regarding the non-payment of the relevant check given by the Court.

**4.9.** Unless Emlak Katılım is notified in writing that the payment is stopped as specified and within the period of time determined by the legislation, the checks of which the period of representation expired may be paid by Emlak Katılım.

**4.10.** If any checks drawn by the Customer are submitted to another branch of Emlak Katılım other than the branch with which the account is held or corresponding Bank branch or stock exchange, the Customer undertakes that these checks may be paid without comparing signature on the check and signatures on account cardboard held with Emlak Katılım and without seeing original check and no responsibility shall be imposed by him on Emlak Katılım for any losses arising from failure to compare signatures and see original check.



## **5. TAHSİLE VERİLEN KAMBIYO SENETLERİNE İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**5.1.** Emlak Katılım'ın rehin, hapis ve sair hakları saklı kalmak kaydıyla, Emlak Katılım, kambiyo senetlerinin tutarını ancak kesin tahsilden sonra Müşteri hesabına işler. Emlak Katılım tarafından ödenmeyen kambiyo senetleri için, Müşteri'nin yazılı olarak açıkça talep etmiş olması ve ayrıca masraflarını da ödemiş olması durumunda protesto işlemleri yapılabilir. Müşteri, masrafları ödemişse ya da yazılı olarak hesabından tahsil edilmesi yönünde talimat vermiş olmasına rağmen hesabında yeterli bakiye bulunmuyorsa, Emlak Katılım'ın hiçbir surette ihbar veya protesto yükümlülüğü bulunmamaktadır.

**5.2.** Kambiyo senedi metninin; eksik, yetersiz veya çelişkili olması ya da senedin süresinde ibraz edilmesine elverişli bir zamanda Emlak Katılım'a tevdi edilmemesi durumlarında, eksiklik ve gecikmelerden dolayı sorumluluk tamamıyla Müşteriye aittir. Müşteri bu durumlarda Emlak Katılım'a hiçbir kusur, sorumluluk veya görev yüklenemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

Usulüne uygun düzenlenmeyen, şekil şartlarını haiz olmayan senetlerden veya bunlardaki silinti, kazıntı, çıkıntı ve eklerden, imza taklidi veya sahtekârlıklardan doğan sorumluluklar tamamıyla Müşteriye aittir. Bu ihtimalde gerekirse Emlak Katılım'ın Müşteriye rücu hakkı saklıdır. Taraflar, Emlak Katılım'ın kambiyo senetlerini; unsurları, Müşteri'nin hak sahipliği, sahtelik, tahrifat, imza, protesto/ibraz süresi ve sair hiçbir yönden inceleme yükümlülüğünün hiçbir şekilde bulunmadığını; bu hususlara ilişkin her türlü borç ve sorumluluğun, yükümlülüğün tüm sonuçlarıyla birlikte Müşteri'ye ait olduğunu; bunlardan dolayı Emlak Katılım'ın karşılaşılabileceği her türlü zarar, ziyan veya sair herhangi bir borç/yükümlülük ve giderden kayıtsız ve şartsız olarak Müşteri'nin sorumlu olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Banka'nın kambiyo senedini tahsile kabul etmesi, kambiyo senedinin bu madde kapsamında sayılan yönlerden sorunsuz veya mevzuata uygun olduğu anlamına gelmeyecektir.

**5.3.** Tahsile verdiği kambiyo senetlerinin akıbetini takip etme ve vadesinde ödenmeyen kambiyo senetlerini gecikmeksizin Emlak Katılım'tan teslim/iade alma yükümlülüğü tamamıyla Müşteri'ye aittir.

**4.11.** The Customer agrees and undertakes to always keep the amount of money in the amount of check drawn available in check accounts.

**4.12.** The Customer agrees and declares to draw checks upon the currency of the check account; if any check is drawn upon another currency and if the account balance on the submission date of the check is sufficient to honor the check, Emlak Katılım shall be free to pay such check in Turkish Lira upon foreign currency rates of Emlak Katılım or in current currency upon exchange rate determined by the Bank.

**4.13.** In the event that the Customer draws a check in a currency other than the currency of the account with "same currency payment" record, Emlak Katılım shall be free to convert the amount in the account into the relevant currency of the check upon foreign exchange rates of Emlak Katılım or to write as uncovered at the back of check since the check drawn with "same currency payment" record and the currency of the account are different.

**4.14.** The Customer agrees and declares to bear all foreign exchange differences, taxes and other financial liabilities and any costs and damages to be incurred for the payment of the check drawn in a currency other than the currency of the check account.

**4.15.** In the event that the amount in connection with the redemption transactions on the negotiable instruments and the Turkish Lira amounts of the foreign exchanges of checks consisting of free foreign exchange and convertible foreign exchange issued on all foreign banks located in Europe, America and other foreign countries, are paid to the Customer by being redeemed, then the Customer agrees to pay to Emlak Katılım, upon its first written demand and without further warning, notice or fulfillment of any legal procedure, his/her debts arising out of the payment made to him/her as a result of such checks proving to be bad checks or uncollectable for any reason whatsoever as well as nonpayment of the discounted and redeemed notes. Otherwise, the Customer agrees and declares to pay his/her debts to Emlak Katılım arising from above-mentioned foreign bank checks together with the interest thereon to be calculated as of the payment date of the check by Emlak Katılım upon fifty percent more than the highest

Müşteri, Emlak Katılım'tan, hiç teslim/iade almadığı veya zamanında teslim/iade almadığı hiçbir kambiyo senedinden (bu nedenle zamanaşımına uğrama, takip ve tahsil imkânının zorlaşması/ortadan kalkması ya da tahsil edememe ve sair hiçbir durumdan) Emlak Katılım'ın sorumlu tutulamayacağını/ bulunmadığını, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir görev/sorumluluk veya borç yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Vadesinde ödenmeyen kambiyo senetlerinin tahsili veya kovuşturması amacıyla Emlak Katılım'ın hiçbir şekilde yasal işlem yapma yükümlülüğü ve bu konularda herhangi başka bir sorumluluğu bulunmamaktadır. Emlak Katılım'ın rehin, hapis ve sair hakları saklıdır.

**5.4.** Emlak Katılım, kambiyo senedini ilgili şube veya muhabetine göndermekle ibraz görevini yerine getirmiş sayılır. Müşteri; kaybolma, çalınma ve sair riskleri olduğunun bilincinde olarak ve bunlardan kaynaklanacak riski kabul ederek/üstlenerek Emlak Katılım'ın kambiyo senedini ilgili şube veya muhabetine posta, kargo, kurye veya benzeri yöntemlerle gönderebileceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul etmiştir. Müşteri, Emlak Katılım'ın gönderimde geçen sürenin sonuçları (ibraz/protesto süresinin dolması, sürelerin kaçırılması, senedin yıpranması ve sair) ile veya herhangi bir nedenle (kaybolma, çalınma, zayi olma ve sair), kambiyo senedinin hiç ulaşmamasının veya geç ulaşmasının sonuçlarından hiçbir şekilde sorumlu bulunmadığını, bu hususlarda Emlak Katılım'a hiçbir borç, görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini, peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**5.5.** Kambiyo senedinin zıya halinde ödeme yasağı, iptal ve ilgili dava ve yasal işlemleri yapmak hususundaki tüm yükümlülükler Müşteri'ye aittir. Müşteri bu hususlarda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**5.6.** Seyahat çekleri, eurocheque, şahıs çekleri gibi çeklerin ödenmesinden sonra çalınma, karşılıksız çıkma ve diğer herhangi bir nedenle ödenmemesi, yapılan ödemenin iadesinin istenmesi gibi sorumluluklar ve sonuçlar tümüyle Müşteri'ye aittir, Müşteri, Emlak Katılım'tan aldığı meblağı/parayı derhal tüm ferileri ile birlikte Emlak Katılım'a iade etmekle/geri ödemekle yükümlüdür.

profit share rate applied by Emlak Katılım on payment date and Foreign Exchange Purchase Certificates issued by Emlak Katılım for the redemption of foreign bank checks shall not be used for closing of the foreign currency account prior to the actual collection of said checks.

## **5. PROVISIONS REGARDING BILLS OF EXCHANGE DELIVERED FOR COLLECTION**

**5.1.** Without prejudice to the rights of mortgage, retention and other rights of Emlak Katılım, Emlak Katılım transfers the amounts of the bills of exchange to the Customer's account only after final/exact collection. Upon written request of the Customer and if the relevant costs are paid by the Customer, Emlak Katılım may have the bill protested for the unpaid bills of exchange. If the Customer fails to pay the relevant costs or in case of insufficient balance despite the written order of the Customer for the collection of relevant amount from his/her account, Emlak Katılım shall in no way have notice or protest obligation.

**5.2.** If the text of the bill of exchange is deficient, insufficient or contradictory or if the bill was not delivered to Emlak Katılım in a convenient time for the submission in a timely manner, all the responsibility for the deficiencies or delays shall belong to the Customer. The Customer agrees, declares and undertakes that no fault, responsibility or duty can be laid or charged on Emlak Katılım.

Responsibility arising out of bills not duly issued and not fulfilling requirements as to form and liabilities arising from erasure, scraping and inclusions, forgeries or frauds on the bills shall belong to the Customer. In such case, Emlak Katılım reserves the right to recourse to the Customer. Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım has no obligation to examine the bills of exchange in terms of its elements, Customer's right of ownership/entitlement, forgery, alteration, signature, period of protest/representation and any other aspects; and that any and all responsibilities, obligations and liabilities shall belong to the Customer together with all consequences; and that the Customer shall be responsible for any and all kinds of losses, damages or other liabilities/obligations and expenses incurred

## **6. DÖVİZ VE KIYMETLİ MADEN ALIM-SATIM İŞLEMLERİNE İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**6.1.** Müşteri talimatlarını ve/veya iptal talebini ancak yazılı olarak ve açıkça veya Emlak Katılım'ın bildirdiği başkaca yöntemlerle verebileceğini, aksi halde dikkate alınmayabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.2.** Müşteri, vermiş olduğu talimatlara konu işlemlerin, 09:00 ila 17:00 saatleri arasındaki Emlak Katılım'ın kendi (alış veya satış) kurlarından işleme alınabileceğini bildiğini; bu hususta hiçbir itiraz, defis talebinin bulunmadığını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.3.** Döviz ve kıymetli maden alım-satım kurlarının, sisteme herhangi bir nedenle hatalı (piyasa kurlarından ve Emlak Katılım'ın olağan kur uygulamalarından makul olmayan şekilde farklı) olması halinde, Emlak Katılım bu kurlarla gerçekleşen işlemleri iptal ve bu süreçten sağlanması muhtemel haksız kazancın tahsilini talep etmeye, hesaplardan resen tahsile veya borç kaydetmeye yetkilidir.

**6.4.** Müşteri, Alım-satım talimatını süreli olarak vermesi durumunda, talimatın iptaline ilişkin ikinci bir yazılı talimatının Emlak Katılım'a ulaşması anına kadar bu talimatın kendisi bakımından geçerli ve bağlayıcı olacağını ve Emlak Katılım tarafından buna göre işlem yapılabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.5.** Müşteri, düzenli/otomatik alım-satım talimatlarını ancak Emlak Katılım tarafından belirlenen formata (içeriği dâhil) uygun verebilir; belirlenen format ve içeriğe uygun olmayan otomatik alım/satım emirleri Emlak Katılım tarafından dikkate alınmayabilir. Düzenli/Otomatik alım-satım talimatının gerçekleşmesi durumunda, Müşteri söz konusu talimat tutarını hesabında önceden hazır bulundurmak veya işlemin gerçekleştiği/gerçekleşeceği iş günü mesai bitimine kadar hesabında hazır hale getirmekle yükümlüdür. Aksi halde, ilgili talimat Emlak Katılım tarafından, ters işlemle kapatılacak olup, aradaki fark resen tahsil veya Müşteri hesabına borç kaydedilebilecektir.

**6.6.** Taraflar, Hesap bakiyesinin alım-satım talimatında belirtilen işlemi gerçekleştirmeye yetmesi durumunda, Müşteri tarafından kısmi işlemin

by Emlak Katılım due to such issues shall unconditionally belong to the Customer. Emlak Katılım's acceptance of the bills of exchange for the collection cannot be interpreted that it is trouble-free or in compliance with the legislation in terms of issues listed in this article.

**5.3.** The Customer is obliged to monitor and follow the outcome of the bills of exchange delivered for collection and to receive back from Emlak Katılım the bills of exchange that are not paid in due time without delay. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım shall not be responsible for any bills of exchange that the Customer fails to accept/receive back at all or fails to accept/receive back in time and that Emlak Katılım may not be held responsible regarding these matters. Emlak Katılım has no obligation to take legal action for the collection or prosecution of the overdue bills of exchange. Rights of mortgage, retention and other rights of Emlak Katılım are reserved.

**5.4.** Emlak Katılım shall be deemed to have fulfilled its submission duty by submitting the bills of exchange to the relevant branch or correspondent. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım can send the bills of exchange to the relevant branch or correspondent bank by mail, cargo, courier or similar ways by taking full account of risks of loss, theft and other risks and by undertaking the relevant risks. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is not responsible for the consequences of the period of the shipment (expiration of submission/protest period, wear and tear of the bills, etc.) and for the consequences of the non-arrival or late arrival of the bills of exchange for any reason (missing, theft, loss and etc) and that no obligation, duty and responsibility can be laid on Emlak Katılım.

**5.5.** In case of loss of the bills of exchange, any and all responsibilities regarding the prohibition of payment, cancellation and related legal proceedings shall belong to the Customer. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible regarding these matters.

**5.6.** Responsibilities such as non-payment of

açıkça yasaklanmamış olması durumunda, Emlak Katılım'ın kısmi işlem yapabileceğini beyan ve kabul eder.

**6.7.** Müşteri, alım-satım talimatını işlemin gerçekleştirilmesinden önce, Emlak Katılım'ın belirleyeceği süreleri ve formatı dikkate alarak vereceği yeni bir talimat ile güncelleyebilir veya iptal edebilir. Güncelleme veya iptal talimatı mutlak surette süresinde gelmek ve Emlak Katılım'ın kabul etmesi şartıyla hüküm ifade edecektir. Aksi halde hiçbir geçerliliği yoktur ve Emlak Katılım tarafından işleme esas alınmaz.

**6.8.** Müşteri, alım-satım talimatında belirtilen işlemi Emlak Katılım'ın ayrıca bir teyit aramaksızın yapmaya yetkili olduğunu; alım satım talimatının yanlış ve/veya eksik verilmesinden kaynaklanan her türlü sorumluluğun kendisine ait olduğunu, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.9.** Müşteri, herhangi bir şekilde iznine, rızasına, onayına ve/veya muvafakatine ihtiyaç olmaksızın Emlak Katılım'ın alım-satım talimatı alınmasını durdurmaya/sınırlamaya yetkili olduğunu; ancak sona erme tarihinden evvel Emlak Katılım'a ulaşan alım/satım talimatının işbu madde hükümleri tahtında tamamlanacağını; bu hususta hiçbir itiraz, defi vs. talebinin bulunmadığını kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.10.** Müşteri, işbu sözleşmeyi imzalamakla, döviz veya kıymetli madenlerin alım-satımı için Emlak Katılım'ı (ve dolayısıyla Emlak Katılım'ın anlaştığı aracı kurumları), borsalarda ya da borsa dışı piyasalarda adına yapacağı tüm işlemlerde yetkilendirdiğini peşinen beyan ve kabul eder.

### **6.11. İnternet Üzerinden Altın Alım-Satım Ve Gönderi (Havale) İşlemlerine Dair Özel Hükümler:**

**6.11.1.** Yapılan alım-satım işlemleri, Müşterinin internet/mobil şube üzerinden verdiği bilgilere istinaden gerçekleştirilmektedir.

**6.11.2.** Müşteri, alım-satım talimatında belirtilen işlemi Emlak Katılım'ın ayrıca bir teyit aramaksızın yapmaya yetkili olduğunu; alım-satım talimatının yanlış verilmesinden kaynaklanan her türlü sorumluluğun kendisine ait olduğunu, bu konuda Emlak Katılım'a hiçbir görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

checks such as traveler's checks, eurocheque, personal checks for any reason such as theft, bouncing and other reasons after the payment is made, request for refund of the payment made shall belong to the Customer. The Customer is obliged to return/refund to Emlak Katılım the amounts received from Emlak Katılım together with all of its accessories.

## **6. PROVISIONS REGARDING PURCHASE-SALE OF THE FOREIGN CURRENCY AND PRECIOUS METALS**

**6.1.** The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that he/she shall submit his/her orders and/or request for cancellation in writing and in methods specified by Emlak Katılım, otherwise such orders and requests for cancellation shall not be taken into consideration.

**6.2.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to know that the orders given by him/her can be put into process upon Emlak Katılım's own (buying or selling) rates between hours 09:00 and 17:00 and that he/she has no objection, exception, plea etc. request in respect thereof.

**6.3.** In the event that foreign exchange and precious metal buying and selling rates are entered faulty for any reason (unreasonably different from the market rates and the Bank's ordinary exchange rate practices), Emlak Katılım shall be entitled to cancel the transactions carried out upon such rates and to request the collection and receipt of the unearned/unjustified income derived from such transactions, to ex officio collect and receive from such accounts or to debit to the account.

**6.4.** In the event that the Customer gives time-limited buy-sell order, he/she unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that such order shall be valid and binding for the Customer and therefore Emlak Katılım shall carry out transactions according to such order until the delivery of the Customer's second written order regarding the cancellation of such order to Emlak Katılım.

**6.5.** The Customer may only give regular/automatic buying-selling orders in accordance with the format (including the content) specified by Emlak Katılım; automatic buying and selling orders incom-



**6.11.3.** Emlak Katılım Müşterinin altın gönderi (havale) emirlerini, bu Sözleşmede yazılı şartlar ve Müşterinin vereceği "Alıcı bilgileri" çerçevesinde yerine getirecektir. Bu nedenle Müşteri, Alıcının adı, soyadı ile cep telefonu numarasını doğru, tam ve eksiksiz bir şekilde bildirmekle (ilgili alana girmekle) yükümlüdür. Müşteri, her işlemde bu bilgileri vermek (ilgili alana girmek) zorundadır. Bu bilgilerin hiç verilmemesi ya da eksik/hatalı girilmesi/verilmesi nedeniyle ortaya çıkacak sorunlardan ve/veya zararlardan tümüyle Müşteri sorumludur. Müşteri bu konuda Emlak Katılım'a hiçbir görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.11.4.** Emlak Katılım, Alıcıya gönderi işlemi ile ilgili bilgilendirmeyi kural olarak SMS yolu ile gerçekleştirir; Emlak Katılım'ın bu bilgilendirmeyi sair iletişim araçlarıyla yapma hakkı saklıdır. Müşteri, Emlak Katılım'ı tüm bu işlemler için kayıtsız ve şartsız olarak yetkilendirdiğini peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**6.11.5.** Alıcı, SMS ya da yukarıda belirtilen sair yöntemler ile kendisine ulaştırılan bilgileri kullanarak, altını Emlak Katılım'ın belirlediği şubelerinden teslim alabilir. Geçerli bir kimlik belgesini, gönderilen Referans numarası ve SMS'i ibraz edemeyen Alıcıya altın teslim edilmez.

**6.11.6.** Altın gönderi mesajı yanlış kişiye gitmiş ya da bir biçimde Alıcıya ulaşmamışsa altın, Müşterinin talebi üzerine ve ancak Alıcıya tanınan süre (bu süre 30 gündür) geçtikten sonra iade edilebilir. Müşterinin Emlak Katılım nezdinde hesabı yoksa altın, Müşteri adına 10 (on) yıl süre ile saklanır; Müşterinin iade talebi olmazsa ilgili mevzuat hükümleri uyarınca Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'na devredilir.

**6.11.7.** Müşteri, gönderi talimatı verdikten sonra, Alıcıya Emlak Katılım tarafından yapılacak her türlü ödemeden kendisinin sorumlu olacağını; ayrıca Alıcıya bildirim yapılmasından sonra gönderiyi geri alma hakkının bulunmadığını ve bildirim yapıldıktan sonra Emlak Katılım'ın yukarıda belirtilen sürelerin sona ermesine kadar Alıcıya ödeme yapabileceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **7. HAVALEYE İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**7.1.** Müşteri, vereceği her havale emrinde havale alıcısının adını, açık adresini, telefon numarasını,

patible with the format and the content specified by Emlak Katılım may not be taken into consideration by Emlak Katılım. In the event of fulfilment of the regular/automatic buying-selling orders, then the Customer shall be obliged to keep available in advance the amount of such order in his/her account or to make available such amount until the end of the business day in which such transaction has been or shall be carried out. Otherwise, such order shall be cancelled/closed by Emlak Katılım with reverse transaction, and the difference between the orders shall ex officio be collected/received or debited to the account of the Customer.

**6.6.** In the event that the account balance is not sufficient for the transaction specified in the buying-selling order, Parties agree and declare that Emlak Katılım can carry out partial transaction, if partial transaction is not explicitly prohibited by the Customer.

**6.7.** The Customer can update or cancel the buying-selling order prior to the performance of such order by giving a new order taking the periods and format specified by Emlak Katılım into consideration. This update or cancellation order shall be valid and take effect if delivered in due of time and approved by Emlak Katılım. Otherwise, it shall not be valid and put into process by Emlak Katılım.

**6.8.** The Customer hereby unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is authorized to carry out the transaction specified in the order without the need for further confirmation and that any and all responsibilities arising from faulty and/or improper orders shall belong to the Customer and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**6.9.** The Customer hereby agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is authorized to suspend/limit the receipt of buying-selling orders without the need for his/her permission, consent, and/or approval, however buying/selling orders delivered to Emlak Katılım before the expiration date shall be completed within the scope of the provisions of this Article and he/she has no objection, exception, plea etc.

**6.10.** By signing this Agreement, the Customer hereby agrees and declares in advance to authorize Emlak Katılım (and brokerage houses that Emlak Katılım agreed with) for the buying and selling

havale edilecek tutarı ve ayrıca belirtilmesi gereken diğer hususları açıkça ve yazılı olarak belirtmek zorundadır.

**7.2.** Emlak Katılım havale tutarını, havale alıcısına, davetiye veya ihbar mektubu göndererek veya telefonla bildirmek veya bildirim yapmadan havale alıcısının hesabına doğrudan geçmekte/göndermekte serbest ve yetkilidir.

**7.3.** Müşteri, havale talimatı verdikten sonra, havale alıcısına Emlak Katılım tarafından yapılacak her türlü ödemedenden sorumlu olacağını; ayrıca havale alıcısına davet/bildirim yapılmasından sonra geri alma hakkının bulunmadığını ve davet/bildirim yapıldıktan sonra geri dönse dahi Emlak Katılım'ın havale alıcısına ödeme yapabileceğini beyan, kabul ve taahhüt eder.

**7.4.** Müşteri, havale tutarının havale alıcısına ödenmesiyle veya havale tutarının, havale alıcısının borcu için Emlak Katılım elinde iken haciz, rehin, tedbir veya sair akdi ya da kanuni sebeplerle bloke ve tahsili halinde dahi Emlak Katılım'ın sorumluluğunun sona ereceğini Emlak Katılım ve/veya muhabirlerine karşı bu hususta herhangi bir itiraz hakkı olmayacağını kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul eder. Yurtdışına yapılacak yabancı para cinsinden havalelerde Emlak Katılım'ın sorumluluğu, muhabir nezdindeki hesaplarına borç kaydedilmesiyle sona erecektir.

**7.5.** Müşteri, ATM, Elektronik Bankacılık araçları, her türlü self-servis cihazlar ve benzeri uygulamalar aracılığıyla yapılan havale, virman ve ödemelerin ve bu uygulamanın dışında kalan diğer havalelerin, havale alıcıları tarafından herhangi bir nedenle kabul edilmemesi, otomatik virman için son ödeme gününde hesabın müsait olmaması, havale gönderilecek hesaplara ya da kendi hesabına haciz veya tedbir konulmasından ötürü havalenin zamanında yapılmaması sonucu havalenin, havale alıcısının hesabına geç ulaşması ya da hiç ulaşmaması gibi nedenlerde ilgili kişi ya da kuruluşlar ile kendisi arasında çıkabilecek herhangi bir ihtilafta Emlak Katılım'ın taraf olmayacağını, bu hususlarda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kabul ve taahhüt eder.

**7.6.** Toplu Havale/EFT İşlemleri: Müşteri toplu havale/EFT isteklerini Emlak Katılım'ın dosya formatına ve içeriğine uygun olarak ve kendisine veri-

of foreign currency and precious metals on the stock markets or over the counter markets.

**6.11.** Special Provisions Regarding Gold Purchase and Sale and Transfer Transactions on the Internet

**6.11.1.** Buying and selling transactions shall be carried out based on information provided by the Customer through internet/mobile branch.

**6.11.2.** The Customer hereby unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is authorized to perform the transaction as specified in the buying-selling order without the need for any further confirmation and that any and all responsibilities arising from the faulty orders shall belong to the Customer and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**6.11.3.** Emlak Katılım shall fulfill the gold transfer orders of the Customer under the terms and conditions written in this Agreement and within the scope of the "Buyer information" to be provided by the Customer. For this reason, the Customer is obliged to declare (write in the relevant field) the name, surname and mobile number of the Buyer as true, complete and accurate. The Customer is obliged to provide such information in each transaction (write in the relevant field). The Customer shall be responsible for the problems and/or losses arising out of the failure to provide such information or provision of incomplete or incorrect information. The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**6.11.4.** Emlak Katılım shall notify the Buyer of transfer/delivery via SMS; Emlak Katılım reserves the right to notify via other means of communication. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to authorize Emlak Katılım to perform all of the abovementioned transactions.

**6.11.5.** The Buyer may receive the gold from Branches of Emlak Katılım that are suitable for the gold delivery by using the information submitted via SMS or other methods specified above. No gold delivery is made to the Buyer who fails to submit a valid identity card, reference number or SMS sent to him/her.

**6.11.6.** If the gold transfer message was sent to another person or couldn't be delivered to the Buyer for any reason, then the gold may be re-

len bilgi ve/veya cihazlar marifeti ile internet/mobil şubesinden sisteme aktaracaktır. Müşteri, bu bilgilerin Emlak Katılım sistemine yüklenmesi ve dosya formatına uygunluğunun bizzat kendisinin sorumluluğunda olduğunu; hatalı ve/veya eksik işlemlerden dolayı Emlak Katılım'a herhangi bir sorumluluk atfedilemeyeceğini kayıtsız ve şartsız kabul ve taahhüt ile Emlak Katılım'a karşı tüm itiraz ve şikâyet haklardan peşinen feragat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**7.6.1.** Emlak Katılım işlemleri sisteme aktarılan bilgiler doğrultusunda gerçekleştirir. Bu nedenle Müşteri internet/mobil şubeden sistem kontrollerini bizzat yapacak ve varsa hata ve eksiklikleri öğrenip, giderilmesi için Emlak Katılım'a bildirimde bulunacaktır.

**7.6.2.** Toplu havale/EFT işlemlerinde (ileri tarihli olsun olmasın) sistem tarafından havale/EFT işlemlerinin gerçekleştirileceği anda hesap bakiyesinin müsait olması şarttır. Müşteri aksi takdirde Emlak Katılım'a hiçbir görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**7.6.3.** Sisteme bir defada girilen toplu havale/EFT isteklerinin hepsi aynı para cinsinden olmalı ve gidiş tarihleri aynı olmalıdır. Şayet farklılık olacaksa Müşteri bunları ayrı ayrı dosyalarda sisteme girmelidir. Aksi halde, işlemlerden bir kısmı ikmal edilemeyecektir. Müşteri, tüm hususları kabul ile işlemin ikmal edilememesi halinde Emlak Katılım'a hiçbir görev veya sorumluluk yüklenemeyeceğini, Emlak Katılım'a karşı doğabilecek talep ve haklarından peşinen feragat ettiğini kayıtsız ve şartsız olarak gayri-kabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **8. OTOMATİK (DÜZENLİ) ÖDEMELERE AİT HÜKÜMLER**

**8.1.** Banka bu hizmeti kendisi doğrudan sunabileceği gibi, çözüm ortaklarıyla birlikte ve/veya çözüm ortakları aracılığıyla da sunabilir. Müşteri bu hususu bildiğini ve hizmetin bizzat Emlak Katılım tarafından ifası ile ilgili herhangi bir talebinin bulunmadığını beyan ve kabul eder.

**8.2.** Müşteri, fatura, vergi ve diğer tüm otomatik (düzenli) ödemelerinde bu hizmetleri veren ilgili tüm kurum ve kuruluşlar ile Emlak Katılım'ın çözüm ortakları tarafından Emlak Katılım'a yapılmış olan borç ve ödeme ihbarlarını, kendi adına yapılmış olarak kabul eder.

turned upon the request of the Customer and only after the expiration of time granted to the Buyer (this period is 30 days). If the Customer does not have an account at the Bank, the gold shall be kept on behalf of the Customer for a period of 10 (ten) years; if the Customer fails to request the return of the gold, it shall be transferred to Savings Deposit Insurance Fund in accordance with the provisions of the relevant legislation.

**6.11.7.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to be responsible for any kinds of payments to be performed by Emlak Katılım to the Buyer after the delivery/transfer order and that he/she shall not be entitled to withdraw the said transfer following the notification made to the Buyer and that Emlak Katılım shall be entitled to make payment to the Buyer until the expiration of the period of time specified above.

## **7. PROVISIONS REGARDING MONEY TRANSFER**

**7.1.** In each money order, the Customer is obliged to clearly state the name, full address and telephone number of the remittee, the amount to be transferred and any other issues that should be stated.

**7.2.** Emlak Katılım feels free and is authorized to notify the remittee of the amount of transfer via invitation or advice letter or by phone or to transfer the amount directly to the remittee without any notification.

**7.3.** The Customer agrees, declares and undertakes to be responsible for any kinds of payments to be performed by Emlak Katılım to the remittee after the money transfer order and that he/she shall not be entitled to withdraw the said transfer following the notification made to the remittee and that Emlak Katılım shall be entitled to make payment to the remittee despite the withdrawal after invitation/notification.

**7.4.** The Customer hereby unconditionally agrees and declares that the responsibility of Emlak Katılım shall terminate/expire upon the payment of the transfer amount to the remittee or upon blockage and collection of the transfer amount through attachment, pledge, injunction or other contractual or statutory reasons for the debts of the remittee and that he/she shall not have right of objection

**8.3.** Müşteri, ayrı bir talimat vermiş olsun veya olmasın, işbu Sözleşmeyi imzalamakla, kendisine ait fatura bedelleri veya diğer düzenli ödeme tutarlarını son ödeme gününe kadar (ilgili kurum ve kuruluşlarla kararlaştırılan zamanlarda), hesaplarından ödemeye Emlak Katılım'ıkayıtsız ve şartsız olarak yetkili kıldığını gayrikabili rücu beyan ve kabul eder.

**8.4.** Müşteri düzenli ödeme talimatı verdiği hesabının bakiyesini ve kart limitini her zaman müsait halde tutmakla yükümlüdür. Düzenli ödeme kapsamında bulunan ödemelerin, bakiye/limit yetersizliğinden dolayı yapılmamasından kaynaklanan sorumluluk tümüyle Müşteriye aittir. Ancak Taraflar, Emlak Katılım'ın, hesap müsait olmamasına rağmen, sehven veya bilerek düzenli ödemeleri yapması durumunda Emlak Katılım'ın ödediği tutarı, ücret, vergi, fon ve sair masraflarıyla birlikte Müşteri hesabına borç kaydetmeye ve derhal Müşteriden tahsil etmeye yetkili olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**8.5.** Müşteri, fatura bedellerinin, bu hizmetleri veren kurumlar tarafından yanlış veya hatalı olarak düzenlenmesi sonucunda Emlak Katılım'ın yapacağı fazla/eksik/mükerrer ödemeler nedeniyle Emlak Katılım'tan herhangi bir talepte bulunmaksızın bütün sorunları ilgili kurum ve/veya kuruluşlar nezdinde kendisinin çözeceğini, bu konuda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk yüklenemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**8.6.** Müşteri, Emlak Katılım'ın sorumluluğunun hesabın uygun olması durumunda ve otomatik ödeme talimatına uygun olarak zamanında ödeme yapılmasından ibaret olduğunu başkaca bir sorumluluğunun bulunmadığını kabul eder. Müşteri, bu nedenle, Emlak Katılım zamanında ödeme (havale, transfer vs.) yaptığı halde, ödemenin Emlak Katılım (iletişim araçları ve personeli) dışındaki sebeplerle (örneğin alıcının iletişim araçlarındaki arızalar veya personelinin hatası vb. nedenlerle) ilgili kişi/kuruluşların hesabına geç ya da eksik ulaşmasından veya hiç ulaşmamasından dolayı Emlak Katılım'ı herhangi bir sıfatla sorumlu ve/veya muhatap almadan, taleplerini doğrudan alıcıya (ilgili kuruma) iletteceğini ve bu hususta Emlak Katılım'a hiçbir yükümlülük yüklenemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**8.7.** Müşteri, işlemlerin, Emlak Katılım'a kendisinin verdiği bilgilerle yapılacağını; bilgilerdeki hata

against Emlak Katılım and/or its correspondent banks in respect thereof. In money transfers to abroad in foreign currency, the responsibility of Emlak Katılım shall terminate/expire upon debiting to the accounts at correspondent banks.

**7.5.** The Customer hereby agrees and undertakes that Emlak Katılım shall not be a party in any kinds of disputes that may arise between the Customer and relevant persons or institutions due to non-acceptance of money transfers, by transfers and payments made through ATM, electronic banking instruments, any kinds of self-service devices and similar applications or due to unavailability of the account on the last payment date of automatic by transfer or due to imposition of lien or injunction on the accounts and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**7.6. Bulk/Cumulative Transfer/EFT Transactions:** The Customer shall transmit the bulk/cumulative transfer/EFT requests in compliance with file format and content of Emlak Katılım through internet/mobile branch using information and/or devices provided to him/her. The Customer unconditionally agrees and declares that he/she shall be responsible to upload such information to the system and compatibility of the same with file format and that Emlak Katılım shall not be responsible for the faulty and/or incomplete transactions. The Customer further agrees, declares and undertakes to waive any and all rights to object and petition against Emlak Katılım.

**7.6.1.** Emlak Katılım carries out the transactions in accordance with the information transmitted to the system. For this reason, the Customer shall perform the system controls in person from internet/mobile branch and shall notify Emlak Katılım of faults and deficiencies, if any.

**7.6.2.** In bulk/cumulative transfer/EFT transactions (whether future-dated or not), the account balance should be available when the bulk transfer/EFT transactions are performed. Otherwise, the Customer agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**7.6.3.** All of the bulk/cumulative transfer/EFT requests entered in system at once should be in the same currency and the transfer dates should also be the same. In case of any difference, then the Customer should enter such transactions to the



veya geç bildirimlerden tümüyle kendisinin sorumlu olduğunu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**8.8. Taraflar,** Emlak Katılım'ın, düzenli ödeme kapsamında Müşteri hesabından elektronik ortamda yaptığı ödemelere ilişkin bilgileri Müşteriye göndermekle yükümlü bulunmadığını, Müşteri'nin bu madde kapsamında gerçekleştirilen işlemler hakkında genel hükümler çerçevesinde hesabından yazılı talep ile bilgi isteyeceğini kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**8.9. Maaş Ödemeleri:** Müşteri, Bankanın bu hizmetinden yararlanabilmek için, her bir ödeme döneminde, o döneme ait ödeme bilgilerini, personeline o dönem için yapılacak ödemelerin dökümünü vs. içeren bilgileri Emlak Katılım'ın belirleyeceği dosya formatında ve içeriğine uygun şekilde kendisine verilen bilgi ve/veya cihazlar marifeti ile internet/mobil şubesinden sisteme yükleyecektir. Şayet Emlak Katılım bu bilgilerin girilmesi için belirli süre şartı öngörür ise Müşteri bu sürelere uymakla yükümlü olup; Müşteri sürelere uymayı peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul ve taahhüt eder.

**8.9.1.** Müşteri, bilgilerin (varsa belirtilen süreler içerisinde ve usulünce) sisteme girilmemesi veya eksik veya hatalı olarak girilmesinden kaynaklanabilecek her türlü sorumluluğun kendisine ait olacağını; Emlak Katılım'a bu konuda hiçbir sorumluluk yüklenemeyeceğini, Emlak Katılım'a karşı hiçbir itiraz veya talep hakkı bulunmadığını; konuya ilişkin bilcümle talep ve haklarından peşinen feragat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**8.9.2.** Müşteri, personeline yapılacak maaş, ikramiye, vergi iadesi, tazminat vs. ödemelerin o döneme ait toplam tutarını, ödeme tarihinden önce (ne kadar önce olacağı Emlak Katılım ve Müşteri arasında ayrıca kararlaştırılır), Emlak Katılım nezdindeki hesabına yatıracaktır. Bu tutarın hesaba hiç veya süresinde yatırılmaması veya eksik yatırılması veya yatırıldığı halde üzerine, haciz, rehin, tedbir vb. konulması ya da başkaca herhangi bir nedenle Müşterinin hesabında yeterli bakiye bulunmaması veya hesap üzerindeki tasarrufun her ne sebeple olursa olsun kısıtlanmış olması halinde, Bankaca hizmet gerçekleştirilmeyecektir. Bu durumda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk yüklenemez. Müşteri, bu gibi durumlarda her türlü sorumluluğun tamamıyla kendisine ait olacağını; Emlak Katılım'a karşı hiçbir itiraz ve talep hakkı bulunmadığını; konuya ilişkin

system in separate files. Otherwise, some of the transactions shall not be completed. The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to accept all these issues and Emlak Katılım may not be held responsible if any transaction cannot be completed and further agrees, declares and undertakes to waive his/her rights to claim and request against Emlak Katılım.

## **8. PROVISIONS REGARDING AUTOMATIC (REGULAR) PAYMENTS**

**8.1.** The Bank may provide this service either directly or through its own solution partners and/or with the help of its solution partners. The Customer hereby agrees and declares to know this matter and that he/she has no request regarding the performance of the service by Emlak Katılım.

**8.2.** In automatic bill and tax payments and other automatic (regular) payments, The Customer hereby agrees that the debt and payment advices and notifications submitted to Emlak Katılım by the relevant institutions and corporations and Emlak Katılım's solution partners to Emlak Katılım shall be deemed to have been submitted to the Customer.

**8.3.** Regardless of whether the Customer gives a separate order or not, by signing this Agreement, the Customer unconditionally and irrevocably agrees and declares to authorize Emlak Katılım to pay the invoice amounts or other automatic/regular payment amounts from his/her accounts until the last payment date (dates determined by the relevant institutions and corporations).

**8.4.** The Customer is obliged to keep the account balance and card limit available for the regular payment orders. The responsibility arising from nonpayment of the payments within the scope of regular payment due to insufficient balance/limit shall belong to the Customer. However, if Emlak Katılım makes the regular payments intentionally or by mistake despite the account is not available, Parties unconditionally agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be authorized to debit the amount paid, together with all fees, taxes and other charges, to the account of the Customer and to collect such amounts from the Customer.

**8.5.** The Customer hereby agrees, declares and undertakes that he/she shall not make any re-

bilcümle talep ve haklarından peşinen feragat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**8.9.3.** Müşteri hesaba para yatırma ve hesapta parayı belli sürelerle tutma konularında Emlak Katılım ile aralarındaki anlaşmaya sadık kalacağını; şayet hesabına yatırdığı tutarları Emlak Katılım ile mutabık kaldığı sürelerle hesabında tutmaması halinde Emlak Katılım tarafından belirlenecek komisyon tutarını itirazsız, kayıtsız ve şartsız, nakden ve defaten Emlak Katılım'a ödeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder.

**8.9.4.** Müşterinin, sağlanacak mutabakat çerçevesinde bildireceği ödeme gününde ve saatinde Emlak Katılım, kendisine iletilen bilgiler doğrultusunda, o döneme ilişkin maaş, ikramiye vs. ödemeleri, Müşterinin Emlak Katılım nezdindeki hesabından virman suretiyle her bir personelin hesabına alacak kaydedecek, ödeme tarihi itibari ile bu tutarı hesap sahibi her bir personelin kullanımına hazır hale getirecektir. Müşteri, bu işlemlerin gerçekleştirilmesi için, ilgili hesapları üzerinde Emlak Katılım'ın virman yetkisi bulunduğunu kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul eder.

**8.9.5.** Emlak Katılım Müşterinin ileteceği bilgiler çerçevesinde işlem gerçekleştirdiğinden, Müşteri, iletilen bilgilerdeki yanlışlıklardan kaynaklanacak taleplerin muhatabı olacağını; Emlak Katılım'a yöneltilen talepleri de üstleneceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **9. ELEKTRONİK BANKACILIK HİZMETLERİ İLE İLGİLİ HÜKÜMLER**

### **9.1. İnternet Bankacılığı/Mobil Bankacılık Hizmetleri İle İlgili Hükümler:**

**9.1.1.** Müşteri, yapacağı her türlü işlemde bu güvenlik öğelerinin imzası yerine sayılacağını, kendisinden herhangi bir imzalı talimat alınmayacağını ve yalnız kendi hesapları üzerinde tasarruf ve işlem yapma yetkisine sahip olduğunu kabul eder.

**9.1.2.** Müşteri internet/mobil şubede, gerekli tüm verileri girecek, işlem talimatlarına uyacak ve hizmetleri kendisi gerçekleştirecektir.

**9.1.3.** Müşteri, internet/mobil bankacılığı kullanarak Emlak Katılım'a ileteceği her türlü talimatların kendisi için bağlayıcı olduğunu; buna ilişkin her türlü itirazlarından peşinen feragat ettiğini gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

quest from Emlak Katılım due to overpayments/underpayments/double payments made by Emlak Katılım because of the faulty invoices issued by relevant institutions and that he/she shall resolve all the problems in person at relevant institutions and/or organizations and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**8.6.** The Customer hereby agrees that the responsibility of Emlak Katılım is limited with the fulfilment of payment in accordance with automatic payment order if the account balance is available. For that reason, in case of delay in transfer or missing transfer to the accounts of the relevant persons and/or organizations due to reasons (for instance failures in means of communication of the remittance/recipient or personnel error) other than Emlak Katılım's fault (means of communication or personnel) despite the fact that Emlak Katılım makes the payment in due time, the Customer hereby agrees, declares and undertakes not to hold Emlak Katılım responsible but to directly contact to the remittance (relevant institution) and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**8.7.** The Customer hereby agrees, declares and undertakes that the transactions shall be carried out based on information provided to Emlak Katılım by him/her and that he/she shall be responsible for delays in notification or for the faults and mistakes in the information.

**8.8.** Parties agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall not be liable to submit the information regarding the payments made from the accounts of the Customer in electronic environment within the scope of regular payment and that the Customer can request information about the transactions carried out within the scope of this article with a written request within the frame of general provisions.

**8.9. Salary Payments:** To benefit from this service, The Customer shall upload the information including the payment details for that period and breakdown of the payments to be made to the personnel in compliance with file format and content of Emlak Katılım through internet/mobile branch using information and/or devices provided to him/her. If Emlak Katılım determines a period of time for these transactions, the Customer shall be obliged to act in compliance with these periods and the

**9.1.4.** Emlak Katılım, internet/mobil şubeden sunduğu hizmetlerin içeriğini, niteliğini ve sayısını kısmen veya tamamen değiştirebilir veya iptal edebilir.

**9.1.5.** Müşteri, internet/mobil şubesine girerek, yabancı para ve altın hesabında yapacağı işlemlerde Emlak Katılım'ın işlemin yapılacağı yabancı para cinsi için belirlediği kurun/değerin uygulanmasını beyan ve kabul eder.

**9.1.6.** Müşteri, internet/mobil şubesinde girmiş olduğu ileri tarihli işlem taleplerinin, hesap bakiyesinin ve işlemin gerektireceği diğer şartların müsait olması halinde gerçekleştirilebileceğini ve yine o tarihte Emlak Katılım'ın belirleyeceği kurların uygulanacağını beyan ve kabul eder.

**9.1.7.** Müşteri, mobil şube hizmetlerinden yararlanmak için gerek duyacağı, bilgisayar donanımı, yazılımı ile internet bağlantısını kendisi temin edecektir. Mobil Şube kullanımı nedeniyle tahakkuk edecek internet, GPRS, WAP ve saire kullanım ücretlerinden münhasıran Müşteri sorumludur. Müşteri, Emlak Katılım'a bildirildiği cep telefonu numarasının kendi adına kayıtlı olmaması, değiştirilmesi, herhangi bir nedenle iptal edilmesi, cep telefonunun kaybolması ya da çalınması halinde Emlak Katılım'ı derhal haberdar edeceğini, aksi takdirde doğabilecek sonuçlardan kendisinin sorumlu olduğunu, bu konuda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayri-kabili rücu beyan kabul ve taahhüt eder.

**9.1.8.** Müşteri, girmiş olduğu ileri tarihli işlem taleplerinin, ancak ilgili tarihte hesap bakiyesinin ve işlemin gerektireceği diğer şartların müsait olması halinde gerçekleştirilebileceğini ve yine o tarihte Emlak Katılım'ın belirleyeceği kurların uygulanacağını beyan ve kabul eder.

**9.1.9.** Müşteri, Emlak Katılım tarafından Mobil Şube ile ilgili duyuru ve talepleri zamanında yerine getireceğini, uygulama güncellemelerini zamanında yükleyeceğini aksi takdirde ortaya çıkacak sonuçlardan tamamıyla kendisinin sorumlu olacağını, bu konuda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayri-kabili rücu beyan kabul ve taahhüt eder.

**9.2. Telefon Bankacılığı Hizmetleri ile İlgili Hükümler:** Müşteri, Emlak Katılım'ın vereceği müşteri numarası ve telefon bankacılığı şifresi ve/veya

Customer unconditionally agrees and declares to comply with these periods.

**8.9.1.** The Customer agrees and declares to assume full responsibility arising from the failure to upload the information to the system (within the specified period of time, if any) or faulty or missing upload of the information; further agrees and declares that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof; that he/she has no right to claim or object against Emlak Katılım and to waive any and all rights in advance in respect thereof.

**8.9.2.** The Customer shall deposit the total amount of salary, bonus, tax return, compensation, etc. payments to be paid to its employees for that period to the account at Emlak Katılım prior to the payment date (time of deposit shall separately be agreed by Emlak Katılım and the Customer). If such amount is not deposited to the account or in case of delay, or if deposited incompletely or in case of attachment, pledge, injunction on the account, or in case of insufficient balance in the account of the Customer for any other reason, or if the account is restricted for any reason, the service shall not be performed by Emlak Katılım. In such case, Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof. The Customer agrees, declares and undertakes to assume full responsibility in respect thereof; further agrees and declares that he/she has no right to claim or object against Emlak Katılım and to waive any and all rights in advance in respect thereof.

**8.9.3.** The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to abide by the Agreement signed between the Customer and Emlak Katılım concerning cash deposit to the account and holding money at the account for a specific period of time; and to fully pay in cash the commission amount to be determined by Emlak Katılım in the event of failure to do so.

**8.9.4.** On the payment date and time notified by the Customer within the scope of mutual agreement to be reached by the parties, Emlak Katılım shall credit the salary, bonus etc. payments for that period with the account of each personnel through bank transfer from the account of Customer at Emlak Katılım in line with the information provided by the Customer and shall make this amount of money available for each account holder personnel as of payment date. The Customer unconditionally

token ve/veya gizli kelime gibi güvenlik öğelerini kullanarak hizmetlerden yararlanabilecektir.

**9.2.1.** Taraflar, Müşteri'nin talimatlarının yeni bir hesap açmayı veya mevcut hesabına yeni ek numarası ilavesini gerektirdiği durumlarda; telefon bankacılığı yetkilisinin, Müşteri adına resen hesap açabileceğini veya mevcut hesabına yeni ek numarası ilave edebileceğini kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**9.2.2.** Emlak Katılım, Müşteri'nin bildirdiği cep telefonuna gerekli gördüğü zaman ve durumlarda sesli veya yazılı mesaj gönderebilecektir. İş bu Sözleşmenin imzalanmış bulunması, Müşteri'nin konu hakkında verdiği peşin ve genel izin/muvafakat hükmündedir.

**9.2.3.** Müşteri, bu işlemlerin iptali için, Emlak Katılım'ın belirlediği ve/veya belirleyeceği yöntemleri kullanmayı peşinen kabul ve taahhüt eder.

**9.2.4.** Taraflar, Müşteri'nin, iş bu sözleşmede belirttiği veya internet ortamından girdiği cep telefonu numarasının, Müşteri tarafından açık ve yazılı bir talimatla değiştirilmedikçe Emlak Katılım tarafından Müşteri'nin aktif cep telefonu numarası olarak kabul edileceğini kabul, beyan ve taahhüt ederler. Taraflar, Müşterinin cep telefonuna yazılı veya sesli mesaj servisi yoluyla bilgi talep etmesi veya Emlak Katılım tarafından Müşteriye yine bu yolla bilgi, ihbar, ekstre vs. gönderilmesi durumunda bu cep telefonu numarasının kullanılacağını beyan ve kabul ederler. Müşteri, belirlenen cep telefonuna Emlak Katılım tarafından gönderilen bilgilerin üçüncü kişiler tarafından görülmesinden veya Müşteri'nin cep telefonunun üçüncü kişiler tarafından kullanılmasından kaynaklanan bütün sorumlulukları üstlendiğini; Emlak Katılım'a verdiği cep telefonu numarası üzerinden Emlak Katılım'ın elektronik sistemine ulaşan arama ve taleplerin kendisinden geldiğinin varsayılacağını, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk veya görev yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.2.5.** Müşteri, kimliğinin tespiti ve/veya işlem güvenliğinin sağlanması amacı taşıyan bütün soruları cevaplayacağını peşinen kabul ve taahhüt eder.

**9.2.6.** Müşteri, yapacağı görüşmelerin, güvenlik nedeniyle kayıt altına alınacağını, işbu sözleşmeyi imzalamakla görüşmelerin kayıt altına alınmasına peşinen muvafakat ettiğini beyan ve kabul eder.

agrees and declares that Emlak Katılım is authorized to make a by transfer upon the relevant accounts in order to carry out such transactions.

**8.9.5.** Since Emlak Katılım carries out the transactions within the scope of the information provided by the Customer, the Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to be the object of the claims arising from mistakes in provided information and to assume the responsibility of the claims to be raised against Emlak Katılım.

## **9. PROVISIONS REGARDING ELECTRONIC BANKING SERVICES**

### **9.1. Provisions Regarding Internet Banking/ Mobile Banking Services:**

**9.1.1.** The Customer hereby agrees that such security items shall be considered as the Customer's own signatures in any kinds of transactions carried out by the Customer and no signed instruction/order shall be received from him/her and he/she is authorized to make transactions and operations on his/her own accounts.

**9.1.2.** In internet/mobile branch, the Customer shall enter all the necessary data, shall comply with the instructions and perform the services himself/herself.

**9.1.3.** The Customer hereby irrevocably agrees, declares and undertakes that any and all orders submitted to Emlak Katılım by using internet/mobile banking shall be binding on him/her and that he/she waves from any and all objections in respect thereof.

**9.1.4.** Emlak Katılım may change or cancel, in whole or in part, the content, the quality and the number of the services provided through internet/mobile branch.

**9.1.5.** The Customer hereby agrees and declares the application of the rate/value determined by Emlak Katılım for the foreign currency in transactions to be carried out in foreign currency and gold accounts in internet/mobile branch.

**9.1.6.** The Customer hereby agrees and declares that the future/forward transaction requests entered in internet/mobile branch shall be carried out in the event of availability of the account balance and other conditions required by such transaction and that the rates to be determined by Emlak Katılım on that date shall be applied.



**9.2.7.** Müşteri, güvenlik öğeleri kullanarak yapacağı bütün işlemlerin ayrıca imzası aranmaksızın geçerli olacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

### **9.3. ATM Hizmetleri İle İlgili Hükümler:**

**9.3.1.** Müşteri, Emlak Katılım tarafından verilen kartlarla kendisine ait olan şifresini ve diğer güvenlik kodlarını kullanarak ATM cihazlarından bu sözleşme şartlarında ve kapsamında yararlanmayacağı; ayrıca kendisine verilen kartların, üzerinde yazılı son kullanma tarihine kadar Emlak Katılım ve Emlak Katılım'ın ortak sistem oluşturduğu kuruluşlara ait ATM cihazlarında kullanılmak üzere verildiğini ve bu kapsamda geçerli olacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.3.2.** Müşteri, kartının kaybolması, çalınması gibi herhangi bir sebeple elinden rızası hilafına çıkması halinde bu hususu, Emlak Katılım'a öncelikle mümkün olan en hızlı şekilde, telefonla, sonra yazılı olarak vakit kaybetmeksizin derhal bildireceğini ve Emlak Katılım tarafından gerekli önlemler alınana kadar hesabından yapılacak bütün işlemlerden sorumlu olacağını, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç veya sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.3.3.** Herhangi bir şekilde Müşteriye fazla ödeme yapıldığının tespit edilmesi halinde Müşteri bunu derhal Emlak Katılım'a iade etmeyi; iade etmediği takdirde fazla ödeme tutarının bu sözleşmedeki kapsam ve yetkiler dâhilinde Emlak Katılım tarafından tahsil edileceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.3.4.** Müşteri iş günlerinde hesaplar arasında virman işlemleri ile hesaptan yapılan ödemelerde işlem valörünün aynı iş günü gerçekleştirileceğini, gün sonu işlemlerinden sonra veya hafta sonlarında ve/veya tatil günlerinde ATM'lerde yapacağı işlemlerin takip eden iş gününün valörü ile gerçekleştirileceğini kayıtsız ve şartsız olarak peşinen kabul eder. Taraflar, konuyla ilgili mesleki tanzim kararlarında veya mevzuatta meydana gelebilecek değişikliklerin başkaca bir işleme lüzum olmaksızın bu maddedeki düzenlemenin yerini alacağını ve konuya ilişkin olarak mesleki tanzim kararı ve ilgili mevzuat hükümlerinin uygulanacağını kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**9.3.5.** Müşteri kartını ve şifresini yurt içinde ve

**9.1.7.** The Customer shall provide the computer hardware, software and internet connection required to use the mobile branch services. Internet, GPRS, WAP and other usage fees to be accrued due to use of mobile branch shall exclusively be paid by the Customer. In the event that the mobile number notified to Emlak Katılım is not registered on behalf of the Customer, changed or cancelled for any reason, if the mobile phone is lost or stolen, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to inform Emlak Katılım, otherwise he/she shall be responsible for the consequences that may arise and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.1.8.** The Customer hereby agrees and declares that the future/forward transaction requests entered shall be carried out in the event of availability of the account balance and other conditions required by such transaction on that date and that the rates to be determined by Emlak Katılım on that date shall be applied.

**9.1.9.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to fulfill/comply with the requests and announcements made by Emlak Katılım about Mobile Branch, to install the application updates in due time, otherwise he/she shall be responsible for the consequences that may arise and that Emlak Katılım shall have no responsibility in respect thereof.

**9.2. Provisions Regarding Telephone Banking Services:** The Customer may benefit from telephone banking services using security items provided by Emlak Katılım such as customer number, telephone banking password and/or token and/or secret word.

**9.2.1.** If the orders of the Customer require the opening of a new account or addition of a new number to currently opened account; Parties agree, declare and undertake that telephone banking officer can ex officio open a new account on behalf of the Customer or add a new number to the current account.

**9.2.2.** Emlak Katılım shall be able to send voice or text messages when considered necessary to the mobile number notified by the Customer. Signing of the Agreement shall be deemed as a general permission/consent for in respect thereof.

yurt dışındaki ATM, POS, İnternet Bankacılığı gibi elektronik sistemlerde kullandığı takdirde, kullandığı tutar hesabından anında düşülecektir. Aynı şekilde yurt dışındaki ATM cihazlarından şifresini kullanarak yapacağı nakit çekilişlerinde çektiği döviz tutarı Emlak Katılım'ın o günkü döviz satış kuru üzerine ilgili ücretlerin ilavesi ile TL hesabından masraflarıyla birlikte düşülecektir. Müşteri, gerek yurt dışından, gerekse yurt içinden yaptığı harcama ve nakit hareketlerini, Emlak Katılım'ın dilerse TL cari hesabından gereken ücretleri alarak mahsup etme hakkının bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul eder.

**9.3.6.** Müşteri, kendi adına açılmış olan hesaplara erişimi sağlayan ve/veya Müşteri talebine istinaden, çalışanları ve/veya yakınları için verilecek ortak/ek kartlar için de iş bu Sözleşmenin ve sözleşme hükümlerinin aynen geçerli olduğunu/olacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.3.7.** Emlak Katılım, Müşterinin bu sözleşme hükümlerine aykırı davranması halinde veya herhangi bir gerekçe sunmak zorunda olmaksızın gerekli gördüğü her durum ve zamanda kartın iadesini talep edebilir, karta el koyabilir, süresi dolan kartları yenilemeyebilir, kartı iptal ederek kullanılmasını durdurabilir. Müşteri, Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkisini peşinen kabul ettiğini kayıtsız ve şartsız olarak beyan eder.

**9.3.8.** Müşteri, kartını kullanarak POS cihazları aracılığı ile yapacağı işlemlerde, belgede belirtilecek miktar kadar borçlandığını ve bu tutarın Emlak Katılım nezdindeki hesabından, üye işyeri hesabına aktarılması konusunda Emlak Katılım'ı kayıtsız ve şartsız olarak yetkili kıldığını kabul eder.

**9.3.9.** Emlak Katılım gerekli gördüğü her durumda, Müşteriye vermiş olduğu kartları kullanıma kapatabilir, iptal edebilir veya günlük işlem limitini değiştirebilir. Müşteri Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkisini peşinen gayrikabili rücu kabul ettiğini beyan eder.

**9.3.10.** Taraflar, Emlak Katılım ile Müşterinin maaş aldığı kurum/kuruluş arasında bir anlaşma bulunması halinde; Emlak Katılım'ın Müşteri tarafından çekilen nakit meblağı, ücret, masraf, komisyon ve bunlara ilişkin vergi ve masraflarla birlikte işlemin yapıldığı ay sonu veya takip eden aybaşı itibarıyla

**9.2.3.** The Customer hereby agrees and declares to use the methods determined and/or to be determined by Emlak Katılım to cancel these transactions.

**9.2.4.** Parties agree, declare and undertake that the mobile number notified in this Agreement or entered in the internet environment by the Customer shall be deemed as active mobile number of the Customer, unless changed with a written order/instruction of the Customer. In the event that the Customer requests information to his/her mobile phone through written or voice message service or if Emlak Katılım sends information, notice, abstract account etc. to the Customer through these channels, Parties agree and declare to accept the use of such mobile number. The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to assume any and all responsibilities arising from the view by third parties of information sent by Emlak Katılım to the specified mobile number or from the use of the Customer's mobile phone by third parties; and that the calls and requests made from mobile number notified to Emlak Katılım to Emlak Katılım's electronic system shall be deemed to have been made by him/her and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.2.5.** The Customer hereby agrees and declares to answer all the questions intended for identity validation and/or process security.

**9.2.6.** By signing this Agreement, the Customer agrees and declares to consent to recording of his/her calls for security reasons.

**9.2.7.** The Customer hereby agrees, declares and undertakes that all transactions carried out using security items shall be valid without seeking for signature.

### **9.3. Provisions Regarding ATM Services**

**9.3.1.** The Customer agrees, declares and undertakes to benefit from ATM devices using the cards provided by Emlak Katılım, his/her password and other security codes under the terms and within the scope of this Agreement; further agrees, declares and undertakes that the cards were provided to the Customer to be used in ATM devices of Emlak Katılım and its business partners until the expiration date of the card.

**9.3.2.** If the Customer's card is lost, stolen or otherwise out of his/her control contrary to his/her

Müşteri'nin hesabına yatırılacak maaş tutarından mahsup etmek suretiyle resen tahsile yetkili bulunduğunu kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Müşteri, iş bu Sözleşmenin, söz konusu tahsilatların yapılması için Emlak Katılım'a verilmiş gayrikabili rücu bir yetki ve talimat niteliğinde bulunduğunu beyan, kabul ve taahhüt eder. Müşteri, bu maddede yer alan nakit çekme hizmetinden yararlanmış olmasına rağmen, hesabına maaş yatırılmaması veya herhangi bir nedenle işlemin yapıldığı ay sonu veya takip eden aybaşı itibariyle hesabında çekilen meblağ ve ferileri tutarınca para bulunmadığı takdirde; Emlak Katılım'ın, söz konusu meblağı bu Sözleşmenin temerrüt hali ve sonuçlarına ilişkin hükümleri çerçevesinde Müşteri hesabına borç kaydetmeye ve yine Sözleşmede yer alan hükümler dâhilinde Müşteri'den tahsile yetkili olduğunu kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

#### **9.4. Elektronik Bankacılık Hizmetleriyle İlgili Ortak Hükümler:**

**9.4.1.** Müşteri, tüm elektronik bankacılık hizmetlerinin imzası olmadan yapılacağını, kendisine ait müşteri numarası, şifre, parola, gizli kelime ve/veya token gibi güvenlik öğeleri kullanılarak verilen talimatların kendisi tarafından usulüne uygun olarak verilmiş yazılı talimat sayılacağını; Emlak Katılım tarafından verilen kartları ve şifreyi kullanmak suretiyle kendisine tanınan hak ve limitler dâhilinde gerçekleştireceği bütün işlemlerin sistem gereği imzası karşılığı olmadan yapılacağını ve bu işlemlerin ancak Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki kayıtlarla ispat edileceğini ve Emlak Katılım kayıtlarının Hukuk Muhakemeleri Kanunu (HMK) 193. maddesi kapsamında ve uygulamasında kesin delil olacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul eder.

**9.4.2.** Müşteri, Emlak Katılım tarafından elektronik bankacılık hizmetlerinden yararlanmak üzere kendisine verilen her türlü şifre, parola, gizli kelime, kullanıcı adı ve müşteri numarası, token ve cep/mobil telefonuna gönderilen şifrelerin muhafazası, iptali, kullanılması konularında tüm sorumluluğun kendisine ait olduğunu, bu konularda Emlak Katılım'a hiç bir borç ve sorumluluk/görev yüklenmeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.3.** Müşteri, Emlak Katılım'ın, hizmet güven-

will, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to immediately inform Emlak Katılım about this matter as early as possible by phone and then in writing and to be responsible for any and all transactions to be carried out from his/her account until necessary precautions are taken by Emlak Katılım and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.3.3.** If it is determined that the Customer was overpaid for any reason and/or in any way, Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to refund the overpaid amount to Emlak Katılım, otherwise said overpayment amount shall be collected/received by Emlak Katılım within the scope of powers and authorities in this Agreement.

**9.3.4.** The Customer unconditionally agrees that the value-date in internal transfer between the accounts and payments from the account during weekdays shall be the same day and the value-date in transactions to be carried out in ATMs after end of day transactions or during weekends and/or holidays shall be the first business day following such transactions. Parties agree, declare and undertake that the amendments and changes in professional classification recommendations and relevant legislation provisions shall replace the regulation within the scope of this article without the for any further transaction and that professional classification recommendations and relevant legislation provisions shall be applicable.

**9.3.5.** In the event that the Customer uses his/her card and password in electronic systems such as ATM, POS, Internet Banking etc. at home and abroad, the amount spent shall instantly be deducted from his/her account. Likewise, in cash withdrawals from ATM devices abroad using his/her password, foreign currency amount withdrawn shall be deducted together with relevant costs from TRY account of the Customer upon selling rate of exchange of Emlak Katılım on that day. The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is entitled to set off expenditures and cash flows, whether at home or abroad, from TRY current account of the Customer.

**9.3.6** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that this Agreement and the provisions of this Agreement shall also be applicable to the additional cards to

liğiyle ilgili sistem prosedürlerini ve uygulamalarını gerek duyduğu her durum ve zamanda, uygun gördüğü şekilde ve önceden bir bilgilendirmeye hacet olmaksızın bildirmsiz olarak değiştirme hak ve yetkisine sahip olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul eder.

**9.4.4.** Müşteri, Emlak Katılım'a vermiş olduğu her türlü bilgi ve belgelerdeki değişiklikleri derhal, açıkça ve yazılı olarak, kimlik fotokopisi ile beraber Emlak Katılım'a bildirmekle yükümlüdür. Müşteri, anılan bildirimleri iş bu sözleşmede düzenlenen şekil ve kapsamda Emlak Katılım'a yapmamış olmasından dolayı doğacak tüm sorumluluğun kendisine ait olduğunu, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak peşinen kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.5.** Müşteri, elektronik bankacılık hizmetleri kullanılarak yapacağı havalelerden caymanın/vazgeçmenin mümkün olmadığını, Emlak Katılım'ın havalelerin ödendiğine/yapıldığına dair herhangi bir beyan/bildirim veya belge göndermeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.6.** Müşteri, elektronik bankacılık hizmetleri yoluyla yapacağı ve hesabına borç kaydını gerektiren işlemleri yapmadan önce Emlak Katılım nezdindeki hesaplarına para yatırarak bakiyeyi/hesabı müsait hale getirmekle yükümlü olduğunu, aksi takdirde Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini beyan ve kabul eder.

**9.4.7.** Müşteri, iş bu sözleşmede belirtilen ve kendisine ait olduğunu beyan ettiği elektronik posta, faks, telefon, posta adresi ve GSM numarasına Emlak Katılım tarafından ayrıca herhangi bir izin ve/veya bildirim gerek bulunmaksızın her türlü mesajın ve/veya bildirim gönderilebileceğini; bu şekilde gönderilen mesaj ve bildirimlerin her halükarda kendisine yapılmış sayılacağını bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.8.** Müşteri, bu sözleşme kapsamındaki iş veya işlemler sebebiyle veya herhangi bir suretle hesabına herhangi bir dayanağı bulunmaksızın, mükerrer veya fazladan alacak kaydı yapıldığı takdirde, bu alacağın Emlak Katılım/Aracı Kurum tarafından, kendisine herhangi bir bildirim ve/veya

be provided to the employees and/or relatives of the Customer upon the request of the Customer.

**9.3.7.** If the Customer violates the provisions of this Agreement or without the need to put forward any reason, Emlak Katılım can request the return of the card, seize the card, abstain from renewal of the expired card and cancel the card. The Customer unconditionally declares to accept such right and authority of Emlak Katılım.

**9.3.8.** In transactions to be carried out using the card through POS devices, the Customer agrees to be indebted in the amount written on the document and Emlak Katılım is unconditionally authorized to transfer such amount from the account at Emlak Katılım to the account of contracted merchant.

**9.3.9.** In any case considered necessary, Emlak Katılım may cancel, close or change the daily limit of the cards provided to the Customer. The Customer irrevocably agrees, declares and undertakes to accept such right and authority of Emlak Katılım.

**9.3.10.** If there is an agreement between Emlak Katılım and institution/organization that the Customer receives salary, Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım is authorized to ex officio collect the cash amount withdrawn by the Customer, together with relevant fees, costs, commissions and taxes, at the end of that month or as of the first day of the next month from the salary amount deposited to the account of the Customer. The Customer agrees, declares and undertakes that this Agreement serves an irrevocable authority and order/instruction given by the Customer to Emlak Katılım for said collections. In the event that the Customer benefits from cash withdrawal service specified in this Article but the account balance of the Customer is not sufficient at the end of that month or as of the first day of the next month due to non-payment of the salary or otherwise; the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is authorized to debit such amount to the account of the Customer within the scope of the provisions of this Agreement on Default and to collect and receive from the Customer within the scope of the provisions of this Agreement.



ihbar yapılmasına gerek olmaksızın resen geri çıkış yapılarak ve/veya sözleşmenin temerrüt hükümlerine istinaden tahsil edilebileceğini peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.9.** Müşteri, iletişim adres ve numaralarına Emlak Katılım tarafından gönderilen iletilerin/bildirimlerin doğrudan doğruya kendisine yapılmış/bildirilmiş sayılacağını kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul eder.

**9.4.10.** Müşteri, Emlak Katılım'ın gerekli gördüğü her durum ve zamanda herhangi bir sebep beyanına lüzum olmaksızın, her zaman şifrelerini iptal edebileceğini ve Müşteri'nin bu hizmetlerden yararlanmasına son verebileceğini; Emlak Katılım'ın sunmakta olduğu hizmetleri ihbarsız/bildirimsiz değiştirebileceğini, askıya alıp durdurabileceğini, bu nedenlerle Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk yüklenemeyeceğini, peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.11.** Müşteri ve/veya Müşteri tarafından yetkilendirilecek kişiler, Emlak Katılım tarafından verilecek müşteri numarası, şifre, parola, gizli kelime, token ve cep telefonuna gönderilen şifrenin gizli kalması ve üçüncü kişiler tarafından kullanılmaması için her türlü tedbiri alacaklarını ve gereken özene göstereceklerini, her ne sebep ve şekilde olursa olsun şifrelerin üçüncü şahıslar tarafından kullanılması halinde yapılan işlemlerin Müşteri tarafından yapılmış sayılacağını bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**9.4.12.** Müşteri, elektronik bankacılık hizmetleriyle ilgili olarak doğabilecek her türlü güvenlik riskinden haberdar olduğunu ve her türlü riskin ve/veya doğabilecek her türlü zararın kendisine ait olduğunu, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak beyan, kabul ve taahhüt eder.

**9.4.13.** Müşteri (tüzel kişi), kanuni yetkililerinin ve/veya yetkilendirdiği kişilerin yetkilerinin sona erdiğine ve/veya şifrelerinin iptal edildiği/değiştirildiğine ilişkin olarak Emlak Katılım'a açıkça ve yazılı olarak bildirim yapıp talepte bulunulmadığı sürece, bu kişilerin Müşteriyi temsile yetkili olduğunu, bu kişilerin yaptığı iş ve işlemlerin Müşteri açısından geçerli ve bağlayıcı olduğunu, bu konularda Emlak

## **9.4. Common Provisions Regarding Electronic Banking Services**

**9.4.1.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that all electronic banking services shall be carried out without his/her signature; that the orders and instructions given by using security items such as his/her customer number, password, secret word and/or token shall be considered as written orders and instructions duly given; that all the transactions to be carried out using the cards and password provided by Emlak Katılım shall be carried out within the scope of rights and authorities entitled to him/her without his/her signature and such transactions shall only be proven with the records at Emlak Katılım and that the records of Emlak Katılım shall be considered as material/conclusive evidence within the scope of Article 193 of Code of Civil Procedure.

**9.4.2.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to be responsible in person for the protection, cancellation and use of any kinds of passwords, secret words, user names and customer numbers, token and/or passwords sent to the mobile phone and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.3.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees and declares that Emlak Katılım is entitled to change system procedures and applications related to the service security in any case and at any time considered necessary without the need for notification or notice in advance.

**9.4.4.** The Customer shall be obliged to notify in writing Emlak Katılım of any changes on any kinds of documents and information provided to Emlak Katılım together with the photocopy of the identity card. Otherwise, the Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to assume any and all responsibilities arising from the failure to do so and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.5.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that it is not possible to withdraw the transfers/remittances to be made by using the electronic banking services and that Emlak Katılım shall not submit any declaration/statement concerning the payment/completion of the transfer/remittance.

Katılım'a hiçbir borç ve sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşteri, iş bu sözleşmede yer alan elektronik bankacılık hizmetlerinden yararlanmak amacıyla kendisine şifre verilen ve tüzel kişiyi temsile yetkili olan kişi/kişilerle birlikte, doğabilecek her türlü zarardan Emlak Katılım'a karşı müştereken ve müteselsilen sorumlu olacaklarını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.14.** Emlak Katılım, gelişen teknoloji ile yeni sistemler geliştirip, mevcut sistemini yeni teknolojilere uyarlama hakkını saklı tutar. Müşteri, Emlak Katılım tarafından yapılacak her türlü değişiklikleri kayıtsız ve şartsız olarak peşinen kabul ettiğini, bu değişikliklere uymayı ve bunları uygulamayı peşinen kabul ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**9.4.15.** Emlak Katılım, Müşteri tarafından isimleri açık ve yazılı olarak bildirilen kişilere bireysel şifre vererek kendilerine teslim edecektir. Emlak Katılım, Müşterinin internet şubesi üzerinden başka kullanıcılar tanımlamasına/oluşturmasına ve bu kullanıcılara şifre ve işlem yetkisi vermesine imkân sağlayabilir. Müşteri, bu kişiler ve/veya kullanıcılar tarafından yapılmış olan bütün iş ve işlemlerin kendisi tarafından yapılmış kabul edileceğini söz konusu iş ve işlemlerin kendisi açısından tümüyle bağlayıcı bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **10. BÖLÜMLER HALİNDE DÜZENLENMİŞ SÖZLEŞMELERE İLİŞKİN ORTAK HÜKÜMLER**

**10.1. Emlak Katılım'ta Hesap Açılabilecek ve/veya İşlem Yapılabilecek Para Cinsleri İle Kıymetli Maden Türleri:**

**10.1.1.** Para cinsleri; Türk Lirası (TL), Amerikan Doları (USD), Avrupa Para Birimi (EURO)'dur. Kıymetli maden türleri ise Altın (ALT/ Au), Gümüş (GMS/ Ag) ve Platin (PLT/ Pt)'dir. Diğer para birimleriyle ve/veya kıymetli maden türleriyle işlem yapılması münhasıran Emlak Katılım'ın muvafakatine/kabulüne bağlıdır.

**10.1.2.** Efektif döviz nakit yatırma ve çekme işlemleri münhasıran Emlak Katılım'ın muvafakatine/kabulüne bağlıdır.

**10.1.3.** Emlak Katılım, kayden gerçekleştirilecek

**9.4.6.** The Customer agrees and declares to make the account balance available by depositing money to the accounts at Emlak Katılım prior to the transactions to be carried out through electronic banking services which require debit entry to the account, otherwise Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.7.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım shall be entitled to send any kinds of messages and/or notifications to the electronic mail, fax, telephone number, mail address and GSM number specified in this Agreement without the need for any further approval and/or notification; that the messages and notifications thus sent shall be deemed to have been sent to the Customer and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.8.** In case of repeated or extra credit entry to his/her account due to transactions within the scope of this Agreement or otherwise, The Customer irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım shall be entitled to ex officio cancel/withdraw such credit entry without the need for any further notification and/or notice and/or to collect and receive based on default provisions of this Agreement.

**9.4.9.** The Customer unconditionally agrees and declares that the messages/notifications sent by Emlak Katılım to his/her contact address and numbers shall be deemed to have been directly sent to him/her.

**9.4.10.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım shall be entitled to cancel the passwords and cease/terminate the provision of services to the Customer in any case and at any time considered necessary by Emlak Katılım without the need to state a reason, to change, suspend and cease the services without any notification/notice and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.11.** The Customer and/or individuals to be authorized by the Customer unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake to take any and all precautions and exercise due diligence in order to keep secret the customer number, password, secret word, token to be provided by Emlak Katılım and the password sent to mobile phone

hesap açılışları ve/veya işlemler bakımından herhangi bir sınırlama getirmemiş olsa bile, bu maddede zikredilmeyen para cinsleri ile kıymetli maden türleri ile gerçekleştirilecek hesap açılışı ve/veya işlemleri reddetme ve/veya sınırlama/kota getirme hak ve yetkisine sahiptir. Müşteri, Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkisini peşinen kabul ettiğini beyan ve taahhüt eder.

## **10.2. Banka Kartlarına İlişkin Hükümler:**

**10.2.1.** Kart hamilinin sorumluluğu, kartın zilyetliğine geçtiği veya fiziki varlığı bulunmayan kart numarasını öğrendiği andan itibaren başlar.

**10.2.2.** Müşterinin; yabancı para (döviz) üzerinden yaptığı işlemler, ya aynen döviz olarak ya da endeksleme tarihindeki Emlak Katılım'ın cari döviz satış kurları üzerinden TL'ye çevrilerek ekstrede yer alır. Yabancı para cinsinden yapılan işlemler ile yabancı paraya (döviz) endekslemelerde uygulanacak kurlar Emlak Katılım'ın kurları olup; endekslemede endeksleme tarihindeki Emlak Katılım döviz alış kuru, geri ödemede ise fiili ödeme tarihindeki Emlak Katılım döviz satış kuru esas alınır.

**10.2.3.** Müşteri, kartını ve şifre bilgilerini güvenli bir şekilde korumakla mükelleftir; kart ve şifrelerini başkalarına vermeyeceğini, kullandırmayacağını, bunların kullanılması suretiyle yukarıda belirtilen herhangi bir işlemin veya işlemlerin bir başkası tarafından yapılması halinde işlemin kendisi tarafından gerçekleştirilmiş sayılacağını kabul eder. Müşteri, kart ve şifre bilgilerinin kaybolması, çalınması halinde veya iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesi durumunda Emlak Katılım'a derhal bildirim yapmak zorundadır. Müşteri, bildirim yaparsa, bildirimden önceki 24 (yirmi dört) saat içerisinde gerçekleşen zararlardan 150.-(Yüz Elli) TL ile sınırlı olmak üzere; aksi halde zararın tamamından sorumludur. Bu maddeye sair aykırılıklardan tamamen Müşteri sorumludur.

**10.2.4.** Müşteri, sigorta pirim bedelini peşinen ödeyerek, 10.2.3 de belirtilen bildirimden önceki 24 saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımlardan doğan zararlar ilgili sorumluluk tutarı için sigorta yaptırılmasını talep edebilir.

**10.2.5.** Adres sözleşmesi ile Sözleşmenin sona ermesi ve feshine dair hükümler banka kartları için de geçerlidir.

**10.3. İletişim Araçları Sözleşmesi:** Müşteri, ta-

and to avoid use by the third parties; in the event that the passwords are used by third parties for any reason, such transactions shall be deemed to have been carried out by the Customer and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.12.** The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes to be informed about and be aware of any and all security risks that may arise concerning electronic banking services and to assume any and all risks and/or risks that may arise thereof and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**9.4.13.** Unless the Customer (legal entity) makes written notification and notifies Emlak Katılım about the expiration of the authorities granted to the individuals authorized by law and/or authorized by the Customer or about the cancellation/change of their passwords; Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that such individuals shall be entitled to represent the Customer, any and all transactions to be carried out by such individuals shall be valid and binding on the Customer and Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof. The Customer further unconditionally agrees, declares and undertakes that the Customer and the individual/s, who received password in order to benefit from electronic banking services specified within the scope of this Agreement and authorized to represent the legal entity, shall be jointly and severally responsible against Emlak Katılım for the losses that may arise.

**9.4.14.** Emlak Katılım reserves the right to develop new systems with the developing technology and to adapt the current system to the new technologies. The Customer hereby agrees, declares and undertakes to unconditionally accept any kinds of changes to be made by Emlak Katılım and to comply with such changes and to apply them.

**9.4.15.** Emlak Katılım shall provide and deliver a personal password for the individuals declared by the Customer in writing. Emlak Katılım may enable the Customer to identify/create new users on internet branch and confer password and transaction authorization to such users. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that any and all operations and transactions to be carried out by such individuals and/or

lep ve talimatlarını Emlak Katılım'ın kullandığı iletişim araçları ile iletebilir. Ancak Emlak Katılım işlem güvenliğinin sağlanamadığını düşündüğü veya gelen talep/talimatı doğrulayamadığı durumlarda, bu şekilde iletilen talep/talimatı işleme koymama, belge aslını isteme veya talep/talimat içeriğini ifa etmeyi reddetme hakkına sahiptir.

**10.3.1.** İletişim araçlarının kullanılması nedeniyle oluşacak tüm masraflar Müşteriye ait olup, Emlak Katılım bu masrafları Müşteri hesabına resen borç kaydetmeye yetkilidir. Emlak Katılım'ın bu masraflardan bir kısmına belli bir süre veya süresiz olarak katlanmış olması, Emlak Katılım'ın masraflara sürekli olarak ve tüm iletişim masrafları bakımından katlanacağı anlamına gelmez.

**10.3.2.** Müşterinin Sözleşmede yazılı veya Emlak Katılım'a bildirdiği iletişim bilgileri Emlak Katılım tarafından Müşterinin aktif iletişim bilgileri olarak kabul edilecek ve Emlak Katılım tarafından Müşteriye iletişim araçları kullanılarak bilgi, ihbar, ekstre vs. gönderilmesi durumunda kullanılacaktır.

**10.3.3.** Müşteri, Emlak Katılım kayıtlarındaki iletişim bilgilerinin güncel tutulmasından sorumludur.

**10.3.4.** Müşteri, Bankanın bu Sözleşmede yazılı teyit yöntemlerine sessiz/kayıtsız kalarak bir zarar oluşmasına neden olursa, doğacak bu zarardan sorumlu olacaktır.

**10.3.5.** Emlak Katılım, iletişim araçları ile gönderilen belgelerin asıllarını almadan iletişim aracı ile geldiği şekliyle işlem yapabilecektir. Fakat Emlak Katılım, bir doğrulama yöntemi olarak her zaman belge asıllarını isteyebilir.

**10.3.6.** Emlak Katılım gerekli gördüğü her işlemde, Müşterinin kayıtlı telefonlarından, işlemin sözlü olarak doğrulanmasını isteyebilir. Bu görüşmeler Emlak Katılım tarafından kaydedilebilir; Müşteri bu tür görüşmelere ilişkin kayıt alınmasına peşinen muvafakat etmektedir.

**10.3.7.** Emlak Katılım telefon dışında diğer iletişim araçlarını kullanarak da doğrulama yapabilir.

**10.3.8.** İletişim araçları ile iletilen işlemlerde <yukarıda belirtilen doğrulamaların yapılmış olması koşuluyla> Emlak Katılım'ın kendine düşen dikkat ve özeni gösterdiği karine olarak kabul edilir. Aksini ispat yükümlülüğü Müşteriye aittir.

**10.3.9.** Müşterinin Emlak Katılım'a göndereceği her türlü talimatın Müşteriyi ilzam edeceği; bunların

users shall be deemed to have been carried out by the Customer and said operations and transactions shall be binding on the Customer.

## **10. COMMON PROVISIONS REGARDING THE AGREEMENTS PREPARED IN SECTIONS:**

**10.1.** Types of Currencies and Precious Metals used to open account and/or carry out transaction at Emlak Katılım

**10.1.1.** The types of currencies are Turkish Lira (TRY), American Dollar (USD) and European Currency Unit (EURO). Types of precious metals are Gold (Au), Silver (Ag) and Platinum (Pt). Transactions with other currencies and precious metals shall be subject to the consent/approval of Emlak Katılım.

**10.1.2.** Effective foreign exchange cash deposit and withdrawal transactions shall exclusively be subject to the approval/consent of Emlak Katılım.

**10.1.3.** Despite the fact that no limit was imposed for the account openings and/or transactions, Emlak Katılım has the right and authority to reject and/or impose any limit/quota for the account openings and/or transactions to be carried out with currencies and precious metals not mentioned in this article. The Customer agrees and declares to accept such right and authority of Emlak Katılım.

### **10.2. Provisions Regarding Bank Cards**

**10.2.1.** The card holder's responsibility shall commence as of the moment he/she has the possession of the card or the card number with no physical existence is notified to her/him.

**10.2.2.** Transactions carried out in foreign currency shall be reflected in the account abstract directly as foreign currency or after being converted to Turkish Lira upon current selling rate of exchange of Emlak Katılım on indexing date. The rates to be applied in transactions in foreign currency and in indexation to foreign currencies shall be the exchange rates of Emlak Katılım; and buying rate of exchange of Emlak Katılım on indexing date shall be taken as basis for indexation and selling rate of exchange of Emlak Katılım on actual date of payment shall be taken as basis for repayment.

**10.2.3.** The Customer is obliged to keep safe his/her card and card information; Customer agrees not to give his/her card or disclose its password to



yukarıdaki doğrulama yöntemleri kullanılmış olmak kaydıyla Müşteri aleyhine yeterli belge ve kanıt olarak kabul edileceği; doğrulama ile yapılan işlemlerin tamamen Müşterinin sorumluluğunda olduğu taraflarca kabul edilmiştir.

**10.3.10.** Müşterinin iletişim adresine Emlak Katılım tarafından gönderilen bilgilerin üçüncü kişilerce görülmesinden veya Müşterinin iletişim adresinin üçüncü kişilerce kullanılmasından doğan ve doğabilecek tüm sorumluluk Müşteriye aittir.

**10.3.11.** Emlak Katılım, bu sözleşmeye rağmen Müşteri tarafından yapılacak tüm bildirimlerin ve teyitlerin noter, iadeli taahhütlü mektup veya elektronik imza kullanımı ile yapılmasını isteyebilir.

**10.4.** Vergi, Fon, Masraf Ve Sair Mali Yükümlülükler: Müşteri bu sözleşme kapsamında yararlandığı her türlü ürün ve hizmetler, sözleşmeye istinaden verilen veya alınan teminatlar ile ilgili olarak doğabilecek, ücret, komisyon, masraf, vergi, harç, fon ve benzeri mali yükümlülüklerin kendisine ait olacağını; bunları vaktinde ve gereği gibi ödeyeceğini; Emlak Katılım'ın (tüketici mevzuatı sınırlamaları dışında) bunlarda dilediği değişiklik ve artışları yapmaya yetkili olduğunu; gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder.

**10.4.1.** Müşteri ile olan ilişkiler nedeniyle Bankanın sorumlu ve/veya müteselsil sorumlu sıfatı ile ödeyeceği vergi, harç vs. ile Müşterice borçların ödenmesini temin zımında verilmiş veya hangi sebeple olursa olsun Emlak Katılım uhdesinde bulunan belgelerdeki vergi, harç vs. eksikliği nedeni ile doğan cezalardan, usulsüzlük cezalarından ve bunların gecikme zamları ile ferîlerinden dolayı Müşteri sorumlu olup, Emlak Katılım bunları tamamlaması veya ödemesi halinde Müşteri hesabına resen borç kaydedebilecektir. Emlak Katılım resmi müesseseler ile arasındaki dava ve takipleri Müşteriye ihbar etmek zorunda değildir.

**10.4.2.** Müşteri aleyhine alınacak ihtiyati haciz/ tedbir ve sair işlemler nedeni ile alınacak teminat mektubu ve sair belgelere ait tüm vergi, harç ve resimler Müşteriye ait olup, Emlak Katılım yapacağı ödemeleri Müşteri hesabına borç kaydedecektir.

**10.4.3.** Sözleşmede Müşteriye aidiyeti hüküm altına alınmış olsun veya olmasın, Kanunen Emlak Katılım'a aidiyeti açıkça düzenlenmiş olanlar dışında doğacak tüm mali yükümlülükler Müşteriye ait

any third party, not to let someone use the card, further agrees that if any transaction/s specified above is/are carried out by any third party using the card information, such transaction/s shall be deemed to have been carried out by the Customer. In the event that the card or password information is lost, stolen or if the Customer becomes aware of any involuntary transaction, he/she should notify Emlak Katılım immediately. If the Customer notifies the Bank, he/she shall be responsible for the losses limited to TRY 150 (One hundred and fifty) incurred within 24 (twenty-four) hours prior to the notification, otherwise he/she shall be responsible for the whole loss. The Customer shall be responsible for other violations of this article.

**10.2.4.** The Customer may request the insurance for the legal liability relating to the losses resulting from illegal use in the period of twenty-four hours before the notification specified in Article 10.2.3, provided to pay the relevant insurance premium amount in cash.

**10.2.5.** The provisions regarding the Address Agreement and expiration and termination of the Agreement shall apply to the bank cards.

**10.3. Communication Means Agreement:** The Customer can communicate his/her demands and instructions by communication means used by the Bank. However, in cases where Emlak Katılım considers that the transaction security cannot be ensured or incoming messages cannot be confirmed/ validated by Emlak Katılım; the Bank shall be entitled not to put such demand/instruction into operation, to request the original document or to reject the performance of such demand/instruction.

**10.3.1.** All the costs and expenses arising out of the use of communication means shall be borne by the Customer, and Emlak Katılım shall be entitled to debit ex officio such amounts to the Customer account. The bearing of part of such costs by the Bank shall not be construed as the responsibility of the Bank to bear/cover such costs in terms of all communication costs.

**10.3.2.** The contact information of the Customer, written in the Agreement or notified to the Bank shall be deemed as active contact information of the Customer and such contact information shall be used when Emlak Katılım prefers to send any

olup, Emlak Katılım bunları Müşterinin hesabına resen borç kaydedebilir.

**10.5. Teminatlar İle İlgili Hükümler:** Müşteri, Emlak Katılım'ın alınacak teminatların cins ve miktarlarını, şekil ve koşullarını belirlemeye, gerekli gördüğü her durum ve zamanda başka bir gerekçe sunmaya gerek olmaksızın istediği cins ve miktarda yeni ve/veya ek teminatlar istemeye, mevcut teminatların değiştirilmesini talep etmeye, her ne sebep ve şekilde olursa olsun alacaklı bulunduğu müddetçe teminatları kısmen de olsa iade etmemeye / fek etmemeye hak ve yetkisinin bulunduğunu, peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. İş bu sözleşme ve taahhütler İcra ve İflas Kanununun 279. maddesinin 1. bendindeki teminat verme/gösterme taahhüdü anlamında olup, sonradan verilen/gösterilen teminatlar da bu taahhüde istinaden ve bu taahhüt kapsamında verilmiş sayılır.

**10.5.1.** Müşteri; Teminatların asıl borç yanında her türlü ücret, komisyon, masraf, vergi, harç, resim; uğranılacak her türlü zarar, ziyan ve tazminatlar ile hangi sebeple olursa olsun Müşterinin Emlak Katılım'a karşı doğmuş ve doğacak sair her türlü borcu için de teminat teşkil edeceğini, belirli bir borç için münhasıran tesis edilen veya verilen teminatların dahi belirtilen borçlar bitmiş olsa dahi Müşterinin başka herhangi bir sebeple Emlak Katılım'a bir borcunun/riskinin bulunması halinde, mevcut bu teminatın, kalan/devam eden bütün borçlar/riskler için de aynen teminat teşkil etmeye devam edeceğini, bu itibarla her türlü teminatın Müşteri'nin Emlak Katılım'a olan tüm borcu tümüyle ödeninceye kadar aynen devam edeceğini ve bu konularda hiçbir itiraz ve/veya def'i de bulunmayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.5.2.** Müşteri, kendisi ile Sözleşme ve/veya senetteki diğer imza sahipleri, iş bu Sözleşmenin aynı zamanda Türk Ticaret Kanununun açık poliçeyi düzenleyen maddesi ile bono ve çek bakımından bu maddeye atıf yapan sair hükümleri gereği, açık bono, açık poliçe ve açık çek için Emlak Katılım'a verilmiş dönülemez bir yetki anlamında ve kapsamında olduğunu; bu nedenle Emlak Katılım'a verdikleri kambiyo senetlerinin bu hükümlere istinaden doldurulup Emlak Katılım tarafından kullanılabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan, kabul ve taahhüt eder/ler.

information, warning, extract etc. to the Customer through communication means.

**10.3.3.** The Customer is responsible to keep up-to-date his/her contact information in Bank records.

**10.3.4.** If the Customer is unconcerned/remains silent about confirmation/validation method of the Bank written in this Agreement and causes any damage, he/she shall be responsible for such damage.

**10.3.5.** Emlak Katılım shall be entitled to carry out transactions based on the documents as sent through communication means without requesting the original documents. However, Emlak Katılım may request at any time the original documents as a validation method.

**10.3.6.** In each transaction deemed necessary by Emlak Katılım, Emlak Katılım may call the Customer and validate/confirm the transaction verbally. These calls may be recorded by Emlak Katılım; the Customer consents in advance to such records.

**10.3.7.** Emlak Katılım may confirm/validate the transactions through communication means other than phone.

**10.3.8.** In transactions sent through communication means, it shall be regarded that Emlak Katılım exercised due diligence <on condition that the abovementioned confirmations/validations are performed>. Obligation to prove the contrary shall belong to the Customer.

**10.3.9.** Parties agree that any kinds orders or instructions sent by the Customer to Emlak Katılım shall be binding on the Customer; such orders and instructions shall be regarded as satisfactory evidence and document against the Customer on condition that the abovementioned confirmations/validations are performed; and the transactions carried out through validation shall be under the Customer's responsibility.

**10.3.10.** Any and all responsibilities arising from access by any third party to the information sent by Emlak Katılım to the contact address of the Customer or arising from the use of the Customer's contact address by third parties shall belong to the Customer.

**10.3.11.** In spite of this Agreement, Emlak Katılım may require the notifications and confirmations, to be made by the Customer, being made through notary, by registered and reply paid letter or use of electronic signature.

**10.5.3.** Müşteri; tahsil için Emlak Katılım'a tevdi edilen ve/veya tahsil edilen senet bedellerini Emlak Katılım'ın, istediği takdirde ayrı bir rehinli hesapta tutmaya ve/veya doğrudan borca mahsuba yetkili olduğunu bunlara ilişkin hiçbir itiraz/def'i de bulunmayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.5.4.** Müşteri ve kefil; Müşteri ve kefilin, Emlak Katılım nezdindeki bilcümle hak ve alacak, kiralık kasalar, lehlerine gelmiş ve/veya gelecek havaleler ile gönderilecek havaleler, tahsile verilmiş olsalar dahi kambiyo senedi, kıymetli evrak, tahvil, hisse senedi, altın ve her türlü eşya (mal) üzerinde Emlak Katılım alacaklarının tamamen ödenmesine kadar, Emlak Katılım'ın rehin, hapis, virman, mahsup ve takas hakkı olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Keza taraflar, madde kapsamında sayılan ve/veya başkaca tüm hak ve alacaklar üzerine Emlak Katılım lehine, Emlak Katılım'ın doğmuş ve doğacak bütün alacakları için rehin tesis edilmiş olduğunu, işbu sözleşmenin aynı zamanda taraflar arasında akdedilmiş bir rehin sözleşmesi hükmünde bulunduğunu ve Rehin kapsamına, rehin konusu merhunun sağlayacağı kira, kâr payı, yeni pay alma hakları, temettüleri ve sair bilcümle ferî ve tali hakların da dâhil olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.5.5.** Emlak Katılım'ın bu değerlerden/teminatlardan bir veya birkaçını zaman zaman serbest bırakması hiçbir şekil ve surette bu haklarından kısmen ve/veya tamamen vazgeçme anlamına gelmez ve/veya bu anlama gelecek şekilde yorumlanamaz. Emlak Katılım dilediği takdirde bu haklarını dilediği zaman ve dilediği nispette kullanmaya kayıtsız ve şartsız olarak yetkilidir. Üçüncü şahıslar tarafından verilecek her nevi teminatlar; açıkça ve yazılı olarak belirli bir iş ve/veya işleme hasredilmedikçe, Müşterinin Emlak Katılım'a olan ve/veya Emlak Katılım nezdinde doğmuş ve/veya doğacak tüm borçlarının/risklerinin teminatını teşkil eder.

**10.6. Delil Sözleşmesi:** Taraflar, iş bu sözleşme nedeniyle aralarında çıkacak her türlü anlaşmazlıkta, Emlak Katılım'ın defterlerinin; muhasebe, bilgisayar, mikrofilm, mikrofiş, ses, görüntü ve sair her türlü kayıtlarının ve belgelerinin esas alınacağını, bunların kesin delil teşkil ettiğini, bunların içeriğini ve doğruluğunu kabul ettiklerini peşinen kayıtsız ve

**10.4. Taxes, Funds, Expenses and Other Financial Obligations:** The Customer hereby irrevocably agrees and undertakes that the Customer shall be responsible for financial obligations such as fees, commissions, expenses, taxes, costs, funds and other relevant fiscal obligations that may arise regarding the provided or obtained warranties based on this Agreement and all kinds of products and services benefited by the Customer in accordance with this Agreement. The Customer also irrevocably agrees and undertakes to pay them in time and as required and that Emlak Katılım is entitled to make any changes/amendments and increases in such matters (other than restrictions of the consumer legislation).

**10.4.1.** The Customer shall be responsible for the penalties, irregularity fines and their late fees and other expenses arisen from the lack of tax, fees, etc. that will be paid by the Bank acting in the capacity of the liable and/or jointly liable due to relations with the Customer and arisen from the lack of taxes, fees etc. on the documents provided by the Customer for the assurance of payment of the debt or held by Emlak Katılım for any reason; and if the Bank has made such payments, then Emlak Katılım shall be entitled to ex officio debit to the account of the Customer. Emlak Katılım is not obliged to notify the Customer of any lawsuits and litigations with the official institutions.

**10.4.2.** Any and all taxes, duties and expenses regarding the guarantee letter and other documentation that will be obtained due to cautionary attachment/injunction imposed against the Customer shall be borne by the Customer and Emlak Katılım shall debit the payments made by it to the account of the Customer.

**10.4.3.** Whether it is stated under responsibility of the Customer in the Agreement or not, any and all kinds of financial obligations, other than the ones explicitly regulated by law to be under responsibility of Emlak Katılım, shall be borne by the Customer and Emlak Katılım is entitled to ex officio debit such amounts to the account of the Customer.

**10.5. Provisions Regarding Guarantees:** The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares undertakes that Emlak Katılım is authorized to determine the types, amounts, form and conditions of the guarantees/collaterals to be

şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşteri/kefiller bu hususlarda Emlak Katılım'a karşı olan tüm itiraz, def'i ve sair haklarından peşinen feragat ettiklerini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.7. Hak Ve Yetkilerin Kullanımı:** İş bu sözleşmenin Emlak Katılım'a tanıdığı hakların, Emlak Katılım tarafından kısmen veya tamamen kullanılmaması, hiçbir surette Emlak Katılım'ın bu haklardan kısmen veya tamamen vazgeçtiği anlamına gelmez ve/veya bu anlama gelecek şekilde yorumlanamaz.

**10.7.1.** İş bu sözleşmede Müşteri adına, hareket etmek üzere Emlak Katılım'a verilen hiçbir işlem ve tasarruf hak veya yetkisi, Müşterinin hiçbir sorumluluk ve/veya yükümlülüğünü azaltmayacağı/ortadan kaldırmayacağı gibi; Emlak Katılım'a fazladan hiç bir sorumluluk/külfet getirmez ve/veya bu anlama gelecek şekilde yorumlanamaz.

**10.7.2.** Taraflar, Emlak Katılım'ın, Müşterinin veya yetkili temsilcilerinin kimliğini ve imzalarını, ancak kendisine tevdi edilen imza örneklerini karşılaştırarak inceleme ve tespit etme imkânına sahip bulunduğunu bu hususlarda Emlak Katılım'a başkaca hiçbir bir külfet ve/veya sorumluluk yüklenemeyeceğini Emlak Katılım'ın, imza incelemesini/ karşılaştırmasını makul/beklenebilir bir dikkatle yapmasının gerekli ve yeterli olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.8.** Emlak Katılım'ın Hapis, Takas, Mahsup, Virman Ve Sair Yetkileri: Müşteri ve kefil, Emlak Katılım nezdindeki tüm hak/alacakları ve hesapları, adlarına gelen/gelecek havaleler, nakit, tahvil ve hisse senetleri ve bunların kuponları, senetler, emtiayı temsil eden belgeler, konşimentolar, tahsile verilen çekler ile diğer tüm kıymetli evrak üzerinde Emlak Katılım'ın, gerekli gördüğü her durum ve zamanda, önceden herhangi bir bildirim/ihbar yapılmasına lüzum bulunmaksızın virman, hapis hakkına, takas ve mahsup etme yetkisine sahip olduğunu; döviz veya Altın/Gümüş/Platin Depo hesaplarındaki meblağın, Emlak Katılım tarafından kat'î alışlarının yapılarak aynı hükümlere tabi tutulabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.8.1.** Müşteri ve kefiller, Emlak Katılım'ın, vadesi gelmemiş olsa dahi hangi sebeple doğmuş ve/

received, to demand any type and amount of new and/or additional collaterals in any case and at any time considered necessary, to request the change of existing collaterals, not to return/release any of the collaterals to the Customer for any reason unless it is creditor. This Agreement and undertakings shall mean collateral provision as stated in Article 279/1 of the Enforcement and Bankruptcy Law and any subsequent collaterals/guarantees to be provided shall be considered to be provided based on and within the scope of this undertaking.

**10.5.1.** The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that the collaterals shall constitute guarantee for any kinds of fees, commissions, charges, taxes and duties; for any kinds of losses, damages and compensations suffered and any kinds of debts and obligations of the Customer arisen or to be arisen against Emlak Katılım besides the principal debt; that the collaterals/guarantees provided exclusively for a certain obligation, even if such obligation is liquidated, shall also constitute a collateral/guarantee for other outstanding debts and obligations/risks of the Customer to Emlak Katılım; and that any and all collaterals shall remain valid until the payment of all the debts and obligations of the Customer to Emlak Katılım and that no objection and/or defense/plea shall be raised in respect thereof.

**10.5.2.** The Customer and other signatories in this Agreement and/or on promissory notes unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that this Agreement serves as an irrevocable authority granted to Emlak Katılım for blank cheque, blank promissory note and blank policy as per Article of Turkish Commercial Code regulating blank policy and other provisions referring to this article in terms of promissory notes and cheques; for that reason the bills of exchange submitted to Emlak Katılım can be used by Emlak Katılım based on these provisions.

**10.5.3.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is entitled to hold the amounts of promissory notes submitted to Emlak Katılım for collection and/or collected by Emlak Katılım in a pledged account and/or to set off against debts and no objection and/or defense/plea shall be raised in respect thereof.



veya doğacak olursa olsun bütün alacaklarını, kendilerine önceden herhangi bir ihbar veya bildirimde bulunulmasına gerek olmaksızın, Müşterinin ve/veya kefillerin Emlak Katılım'tan olan her türlü hak/alacağı veya Müşteri/kefiller nam veya hesabına tahsil ettiği her türlü senet bedelleri ile takas ve/veya mahsup etmeye yetkili bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.8.2.** Müşteri ve kefil, adlarına/lehlerine gelmiş olan her türlü havalelerin kendilerine bildirimde bulunulmasına lüzum olmaksızın Emlak Katılım tarafından adlarına kabul ve hesabına alacak kaydedilmesini kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul ederler.

**10.8.3.** Müşteri, Emlak Katılım nezdinde birden fazla hesabının bulunması halinde; Emlak Katılım'ın gerekli gördüğü her durum ve takdirde, Müşterinin talimatını almaya gerek bulunmaksızın gerektiğinde para cinsini de dönüştürerek bu hesaplar arasında, aktarmalar (virman) yapmaya yetkili bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.8.4.** Taraflar, Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkilerini kullanması için Müşterinin borçlarının hiçbir şekil ve koşulda muaccel olmasına lüzum bulunmadığını peşinen beyan ve kabul ederler.

**10.9. Genel Temerrüt Hali Ve Sonuçları:** Taraflar; Muaccel olan borçların ödenmemesi halinde; ayrıca herhangi bir işleme, herhangi bir bildirim ve/veya ihbara gerek bulunmaksızın temerrüt halinin oluşacağını ve iş bu Sözleşme ile sair mevzuat kapsamında düzenlenen temerrüt ve temerrüdün hukuki sonuçlarına ilişkin bütün hükümlerin uygulanabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.9.1.** Taraflar; temerrüt halinde Emlak Katılım'ın geciken borca, Taraflar arasında yazılı olarak mutabık kalınan gecikme cezası oranları esas alınarak yapılacak kistelyevm hesaplamayla bulunacak tutarı; gecikmenin başladığı gün ile borcun fiilen ödendiği gün arasındaki süre için gecikme cezası olarak ilave etme hakkına sahip olduğunu; Emlak Katılım'ın, gecikme cezası olarak yapılan tahsilâtlar nedeniyle doğacak her türlü vergi ve sair ferileri de Müşteri'den kayıtsız ve şartsız olarak tahsil etme hak ve yetkisinin bulunduğunu, taraflar arasında

**10.5.4.** The Customer and the Guarantor/Surety hereby unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall have right of mortgage, retention, transfer, set-off and barter on any and all rights and receivables, safe-deposit boxes, remittances received and/or to be received and remittances to be sent, bills of exchanges submitted for collection, negotiable instruments, securities, share certificates, gold and any kinds of assets (properties) of the Customer and Guarantor/Surety until the payment of the receivables of Emlak Katılım. Likewise, Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that a lien has been established on rights and receivables mentioned above and/or other rights and receivables in favor of Emlak Katılım for the receivables of Emlak Katılım arisen and/or to be arisen; that this Agreement shall serve as a Pledge Agreement executed and signed by and between Parties; and that rentals, profit shares, new preemptive rights, dividends and any and all other accessory and secondary rights arising from pledged assets shall be included within the scope of pledge.

**10.5.5.** Emlak Katılım's release of one or several of these values/collaterals from time to time shall not be construed as waiver of such rights, in whole or in part. Emlak Katılım is unconditionally authorized to exercise and use such rights at any time and in any way. Any kinds of collaterals to be provided by third parties; unless devoted to a specific transaction, shall constitute a collateral/guarantee for the debts/risks of the Customer to Emlak Katılım arisen and/or to be arisen.

#### **10.6. Evidential Contract**

The Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake in advance that in all kinds of disputes that may arise out of this Agreement, the books; accounting records, computer, microfilm, microfiche, voice, video and other records and documents of Emlak Katılım shall be taken as basis; that such records and documents shall constitute conclusive evidence. The Customer/Sureties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake to waive from their rights of objection, defense/plea and other rights against Emlak Katılım.

#### **10.7. Exercise of contractual rights and powers**

Exercise in part or non-exercise of any rights granted within the scope of this Agreement by Em-

oran konusunda yazılı bir mutabakat bulunmaması halinde hesaplamanın yapıldığı tarihte Emlak Katılım'ın kredilere (tüketici işlemleri dâhil) uyguladığı en yüksek cari akdi kâr payı (kârlılık) oranlarının %50 fazlasına kadar bir oran esas alınacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayri kabul, beyan ve taahhüt ederler. Müşteri, Kefil ve sair ilgililer, bu düzenlemeleri aynen kabul ettiklerini, ayrıca Emlak Katılım'ın bu haklarını kullanılmasıyla ilgili olarak her türlü, talep, itiraz, def'i ve sair haklarından kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu feragat ettiklerini;

**10.9.2.** Emlak Katılım'ın dilerse bu düzenlemelerle sahip olduğu akdi haklarının yanında, ayrıca tüm yasal sair haklarını da herhangi bir bildirimle lüzum olmaksızın kullanabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.10. Tebligat Adresi (Adres Sözleşmesi):** Müşteri, Emlak Katılım ile olan ilişkileri nedeniyle Emlak Katılım tarafından yapılacak tebligatların kendisine ulaşabilmesi için, tebligata elverişli adresini Emlak Katılım'a bildirmek zorundadır. Müşteri böyle bir bildirimde bulunmaz ise Emlak Katılım'ın işbu sözleşmeyi fesih ile Müşterinin tüm borçlarını muaccel kılabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul eder. Ayrıca Yasa gereği Kayıtlı Elektronik Posta (KEP) adreslerine tebligat yapılması zorunluluğu bulunan kişiler, derhal elektronik adres edinmek ve bu adresi Emlak Katılım'a / Aracı Kurum'a bildirmekle yükümlüdürler. Aksi takdirde doğabilecek tüm sonuçlara kayıtsız ve şartsız olarak katlanmayı, bu hususlarda Emlak Katılım'a / Aracı Kurum'a hiçbir sorumluluk ve/veya görev yüklenemeyeceğini peşinen kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.10.1.** Müşteri/Kefil ve sair ilgililer; kendilerine tebligat yapılmasının gerekli bulunduğu durumlarda Sözleşmede yazılı adreslerinin, Sözleşmede adres yazılı değilse Bankaya bildirilmiş adreslerinin; her ikisinin de olmaması halinde tüzel kişiler için Ticaret Sicilinde kayıtlı son adreslerinin, gerçek kişiler için ise MERNİS sisteminde kayıtlı son adreslerinin tebligat adresi sayılacağını; adres değişikliğinin derhal açıkça ve yazılı olarak Emlak Katılım'a bildirileceğini, aksi takdirde Emlak Katılım'a bildirilmiş adreslerinin tebligat adresi olarak geçerli olmaya devam edeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt ederler.

lak Katılım cannot be construed as waiver of such rights, in whole or in part.

**10.7.1.** Any transaction and disposal authority granted to Emlak Katılım in order to act on behalf of the Customer shall not reduce/remove any responsibility/liability of the Customer and shall not be construed to impose extra responsibility/burden on Emlak Katılım.

**10.7.2.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım has the opportunity to examine and identify the identities and signatures of the Customer or its authorized representatives only by comparing the sample/specimen signatures submitted to the Bank; and that no other burden and/or liability can be imposed on Emlak Katılım in respect thereof; and that it is required and sufficient for Emlak Katılım to perform signature examination/comparison with reasonable/expectable care.

**10.8. Emlak Katılım's right of Retention, Barter, Set Off, Transfer and Other Rights and Authorities:**

The Customer and Surety unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake in advance that Emlak Katılım shall have rights of transfer, retention, barter and set-off on any and all rights/receivables and accounts of them, remittances received or to be received on behalf of them, cash, securities and share certificates and coupons thereof, promissory notes, goods bills, bills of lading, cheques submitted for collection and any and all other negotiable instruments without the need for prior notification/notice; and that the amounts in foreign currency or Gold/Silver/Platinum accounts may be subjected by Emlak Katılım to the same provisions.

**10.8.1.** The Customer and Sureties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım is entitled to barter and/or set off any and all of its receivables, arisen or to be arisen for any reason and whether due or undue, against any and all rights/receivables of the Customer and/or Sureties from Emlak Katılım or the amounts of promissory notes collected by Emlak Katılım on behalf of the Customer/Sureties without the need for prior notification/notice.

**10.8.2.** The Customer and the Surety unconditionally agree and declare that Emlak Katılım is au-

**10.10.2.** Müşteri / Kefil ve sair ilgililer; gönderilen tebligat; iş bu Adres Sözleşmesine istinaden Emlak Katılım nezdindeki adreslerinden herhangi birine veya tüzel kişiler için ticaret siciline, gerçek kişiler için MERNİS sistemindeki son adrese gönderilmiş olması kaydıyla, muhatabına ulaşmasa dahi tebliğin adrese ulaştığı tarihte muhatabına yapılmış sayılacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.11. Uygulanacak Hukuk, Yetkili Mahkeme Ve İcra Daireleri:** Müşteri ve/veya Kefil ile sair ilgililer; kendileri ile Emlak Katılım arasında bu sözleşmenin uygulanması ve/veya yorumlanması dolayısıyla çıkabilecek bütün anlaşmazlıklarda, Türkiye Cumhuriyeti Kanunlarının uygulanacağı iş bu Sözleşmeden doğacak anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul Anadolu Mahkeme ve İcra Dairelerinin yetkili olduğunu, bu sözleşmenin genel mahkemelerin ve icra dairelerinin yetkisini ortadan kaldırmadığını, özellikle Emlak Katılım'ın fiilen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra dairelerinin de doğacak anlaşmazlıkların çözümünde yetkili bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.12. Temlik Yasağı:** Müşteri, Emlak Katılım'ın açık ve yazılı izni bulunmadıkça; iş bu Sözleşmeden doğan hak ve alacaklarını hiçbir şekilde kısmen ve/veya tamamen başkalarına devir veya temlik edemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.13. Sair Hükümler:** Taraflar, Sözleşmedeki hükümlerin, Müşteri, ek kart hamili, kefil ve imzası bulunan sair kişiler için de aynen geçerli olduğunu başvuru formundaki bilgilerin doğru ve gerçek bilgiler olduğunu, herhangi bir itirazlarının bulunmadığını kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.13.1.** Müşteri/Kefiller; Emlak Katılım'a karşı doğmuş ve/veya doğacak herhangi bir borçlarının ödenmemesi nedeniyle, Emlak Katılım'ın, dava açmak, icra takibi yapmak veya sair yasal yollara başvurmak zorunda kalması durumunda; Emlak Katılım'ın bu nedenle yapacağı her türlü masrafı Emlak Katılım'a derhal ödemeyi; Emlak Katılım'ın bunları herhangi bir bildirim gerek bulunmaksızın resen hesaplarına borç kaydetmeye yetkili olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

thorized to accept any kinds of remittances/money transfers received on behalf of/in favor of the Customer/Surety without the need for notification and credit such amounts to the account of them.

**10.8.3.** In the event that the Customer has more than one account at Emlak Katılım, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım, in any case considered necessary by the Bank, is entitled to make transfers between such accounts without the need for the instruction/order of the Customer.

**10.8.4.** Parties agree and declare that the debts and obligations of the Customer don't need to become due and payable in order for the exercise of such rights and authorities by Emlak Katılım.

**10.9. General Default and Consequences:** In the event nonpayment of due debts and obligations, Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that the event of default shall occur and all the provisions regarding the default and legal consequences of default regulated within the scope of this Agreement and other legislation shall be applicable without the need for any further transaction, notification and/or notice/warning.

**10.9.1.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that, in the event of default, Emlak Katılım shall be entitled to add delay penalty determined based on principle of per diem deduction on overdue debts, based on delay penalty rates agreed by the parties in written, for the period between beginning date of such delay until the actual payment date; and that Emlak Katılım has right and authority to collect any and all taxes and accessory charges arising out of delay penalty collections; in the event of absence of a written agreement between Parties regarding the rate, a rate up to 50% more of the highest current conventional profit (profitability) share rate applied by Emlak Katılım to credits on the date of calculation shall be taken as basis. The Customer, Surety/Guarantor and other relevant persons unconditionally and irrevocably waive their right to claim, right of objection, defense and other rights in advance with regard to the exercise of such rights by Emlak Katılım.

**10.9.2.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be entitled to exercise all statutory rights besides its contractual rights without the need for any notification.

**10.13.2.** Müşteri, ek kart hamili ve/veya kefiller; haczi caiz olmayan her nevi mal, hak ve alacaklarının Emlak Katılım tarafından haczine peşinen muvafakat ettiklerini ve buna ilişkin itiraz ve şikâyet haklarından peşinen feragat ettiklerini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**10.13.3.** İş bu Sözleşmenin geçerliliği herhangi bir süre ile sınırlandırılmış değildir. Ancak, Sözleşmenin herhangi bir bölümünde bir fesih nedeni öngörülmüşse, o bölüm için öncelikle o fesih şartları geçerlidir. Taraflar, Sözleşmenin hangi nedenle olursa olsun sona ermesi durumunda Müşterinin Emlak Katılım'a olan bütün borçlarının muaccel hale geleceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Müşterinin ölümü durumunda iş bu Sözleşme sona erer. Müşteri/kefil ve sair ilgililer, Emlak Katılım'ın sunduğu ürün ve hizmet paketlerinden, hizmetin verildiği kanal, tutar, adet ve/veya dönem çerçevesinde başkaca herhangi bir bildirim ve/veya ihbara lüzum olmaksızın ücret tahsil edeceğini Emlak Katılım'ın bu hak ve yetkisinin bulunduğunu ve bu hak ve yetkisini dilediği zaman kullanabileceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

## **11. GİZLİLİK VE MÜŞTERİ HAKKINDA BİLGİ VERME YETKİSİ**

**11.1.** Taraflar; Sözleşmenin uygulanması sırasında diğer tarafa ait bütün bilgilerin gizli bilgi niteliğinde ve gizli bilgi kapsamında olduğunu bu bilgileri hiçbir şekil ve surette işbu sözleşmenin amacı dışında kullanmayacaklarını, ifşa etmeyeceklerini, yetkisiz üçüncü kişilere aktarmayacaklarını, kamuya açıklamayacaklarını ve asgari olarak kendi gizli bilgilerini korumada gösterdikleri özenin aynısını diğer tarafın gizli bilgilerini korumada da göstereceklerini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**11.2.** Müşteri; kendisi veya üçüncü şahıslar tarafından Emlak Katılım'a iletilen, müşteri sırrı niteliğindeki her türlü bilgi ve belgeler ile Emlak Katılım'ın iş bu Sözleşme kapsamında gerçekleşen iş ve işlemler sonucu edindiği her türlü bilgi ve belgelerin; Emlak Katılım tarafından; Müşterinin Emlak Katılım'tan almakta olduğu her türlü bankacılık hizmetinde, muhabir bankalar aracılığı ile gerçekleştirilen

## **10.10. Notification Address (Address Agreement):**

The Customer is obliged to notify Emlak Katılım of his/her address for notification for the notices to be sent by Emlak Katılım to the Customer due to their relations. In the event that the Customer fails to make notice and notify the Bank of his/her current address for notification, the Customer unconditionally agrees and declares that Emlak Katılım may terminate the Agreement and may mature all the debts of the Customer. Persons, who are required to receive the notifications to their Registered E-Mail addresses as required by law, are obliged to get a registered e-mail address and notify Emlak Katılım/Intermediary Firm of this address immediately; otherwise, they agree, declare and undertake in advance to bear any and all consequences that may arise and that Emlak Katılım/Intermediary Firm may not be held responsible in respect thereof.

**10.10.1.** The Customer, Surety/Guarantor and other relevant persons irrevocably agree, declare and undertake that their addresses written in this Agreement, if no address is written in this Agreement then their addresses notified to Emlak Katılım otherwise; or their latest addresses in Trade Registry for legal entities or in MERNIS –Central Civil Registration System- for natural persons shall be accepted as their notification addresses; that changes in notification addresses shall be notified to Emlak Katılım in written, otherwise the addresses notified to Emlak Katılım shall remain as their valid notification addresses.

**10.10.2.** The Customer, Surety/Guarantor and other relevant persons irrevocably agree, declare and undertake that the notices served to any of the addresses notified to Emlak Katılım or to the latest address in trade registry for legal entities or in MERNIS –Central Civil Registration System- for natural persons shall be deemed to have been duly served on the date of delivery even if the notification is not delivered to the addressee.

**10.11.** Governing Law, Competent Court and Enforcement Offices: The Customer and/or Surety and other relevant persons unconditionally agree, declare and undertake that this Agreement shall be governed by the laws of the Republic of Turkey, and in case of any disputes between the Customer and/or Surety and Emlak Katılım, Istanbul Anato-



işlemlerde, swift sisteminin kullanılması sureti ile gerçekleştirilecek işlemlerde, internet bankacılığı, ATM/ ADK veya her türlü şubesiz bankacılık kanallarının kullanımı sureti ile gerçekleştirilen işlemlerde ve bunlarla sınırlı olmamak üzere; işbu Sözleşme hükümleri tahtında gerçekleştirilen/gerçekleştirilecek her türlü iş/ işlem ve/veya hizmetler nedeniyle kullanılmasına, paylaşılmasına, ifşasına, ayrıca, Emlak Katılım'ın işbu Sözleşme kapsamında üstlendiği yükümlülüklerini yerine getirmek amacıyla üçüncü kişilerden aldığı hizmetlerin gerektirmesi halinde, , Müşterinin kredi ve risk değerlendirmelerinin yapılması amacı ile hizmet aldığı Müşteri değerlendirme ve derecelendirme kuruluşları ile paylaşılmasına Emlak Katılım'ın doğrudan/dolaylı iştirakleri, sözleşme imzaladığı program ortakları, ortak marka çalışması yaptığı üçüncü kişiler ve/veya onların işbirliği içinde olduğu üçüncü kişiler ile kendisine hizmet vermek ve/veya Emlak Katılım tarafından Müşteriye sunulan her türlü hizmet ve ürünlere ilişkin değerlendirmelerini almak ve anketler yapmak amacı ile paylaşılmasına, ifşasına, Emlak Katılım'ın ve üçüncü kişilerin söz konusu verileri/bilgileri işlemesine, kendisini aramasına kayıtsız ve şartsız olarak peşinen gayrikabili rücu muvafakat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**11.3.** Müşteri ayrıca, Emlak Katılım tarafından kendisi ile ilgili olarak edinilecek bilgilerin, Emlak Katılım tarafından Müşteriye verilecek hizmetlerden yararlanmasını sağlamak amacıyla Emlak Katılım tarafından üçüncü kişilerle paylaşılmasına ve bu kişiler tarafından işlenmesine kayıtsız ve şartsız olarak muvafakat eder. Müşteri açık ve yazılı talimat ile bu muvafakatini geri alabilir ve Emlak Katılım'ı bu bilgileri paylaşmaktan men edebilir.

**11.4.** Müşteri, 11.2. maddede sayılan veya sair sebeplerle, kişisel bilgilerinin/verilerinin, Emlak Katılım'ın yetkilendirdiği/yetkilendireceği veri işleyen kişiler tarafından 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) kapsamında tamamen veya kısmen otomatik olan ya da olmayan yollarla elde edilmesine, kaydedilmesine, depolanmasına, değiştirilmesine, yeniden düzenlenmesine, saklanmasına, güncellenmesine, mevzuatın izin verdiği durumlarda üçüncü kişilere açıklanmasına, devr alınmasına, elde edilebilir hâle getirilmesine, sınıflandırılmasına ya da kullanılmasının engellenmesine, KVKK'da sayılan şekillerde işlenmesine, yurt içine

lian Courts and Enforcement Offices shall have jurisdiction for the settlement of disputes arising out of or in connection with this Agreement and that this Agreement shall not disempower the General Court and Enforcement Offices, so the Courts and Enforcement Offices located where the branch of Emlak Katılım is actually situated shall have jurisdiction for the settlement of disputes.

**10.12. Non-assignment Clause:** The Customer agrees, declares and undertakes not to transfer or assign, in whole or in part, the rights and receivables arising from this Agreement without written and clear consent of Emlak Katılım.

**10.13. Miscellaneous Provisions:** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that the provisions of this Agreement shall be valid for and applicable to the Customer, additional card holder and other signatories of this Agreement and that the information included in application form are true and accurate and that they have no objection in respect thereof.

**10.13.1.** In the event that Emlak Katılım is obliged to file a lawsuit, commence execution proceedings or take other judicial proceedings due to non-payment of the debts arisen or to be arisen against Emlak Katılım, the Customer/Sureties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake to pay to Emlak Katılım any and all costs and expenses incurred by Emlak Katılım in respect thereof and that Emlak Katılım is entitled to ex officio debit such amounts to the account of the Customer without the need for notification.

**10.13.2.** The Customer, additional card holder and/or sureties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake to give their consents to the attachment by Emlak Katılım of any kinds of non-seizable assets, rights and receivables and to waive their rights of objection and petition in advance.

**10.13.3.** The validity of the Agreement is not limited with any period of time. However, if any reason for termination is foreseen in any section of the Agreement, then such terms of termination shall be valid for that section. Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that in the event of expiration or termination of the Agreement for any reason whatsoever, all the debts and obligations of the Customer to Emlak Katılım shall become due and payable. The Customer/Surety

ve yurt dışına aktarılmasına ve veriler üzerinde her türlü işlemin gerçekleştirilmesine kayıtsız ve şartsız olarak açıkça rıza gösterdiğini ve muvafakat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**11.5.** Müşteri, Emlak Katılım'ın riayet etmek mecburiyetinde olduğu ulusal veya uluslararası mevzuat ile taraf olduğu ulusal veya uluslararası sözleşmeler hükümlerinin zorunlu kılması ya da Emlak Katılım'ın doğrudan tarafı olmasa ve doğrudan zorunlu olmasa dahi mevzuat ve sözleşmelere uymanın Emlak Katılım ve/veya dâhil olduğu grup/iştiraklerin çıkarları açısından gerekli olması halinde müşteri sırrı niteliğindeki kişisel bilgilerinin ve/veya hesabı/hesapları ile bilgilerin, ulusal ya da uluslararası (FATCA veya benzeri) kurum veya kuruluşlarla paylaşılmasına kayıtsız ve şartsız olarak peşinen ve gayrikabili muvafakat ettiğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

**11.6.** Müşteri, bu bilgilerin verilmesini açık ve yazılı bir talimatla engellemesi durumunda ise hesabını derhal kapatacağını; şayet kendisi kapatmazsa Emlak Katılım'ın başka bir gerekçeye lüzum olmaksızın hesabını/hesaplarını, ayrıca bir bildirimde bulunarak resen kapatabileceğini; hesap bakiyelerini Müşterinin bilinen başka hesaplarına aktarabileceğini veya tevdi mahalli tayini suretiyle tevdi edebileceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**11.7.** Taraflar, Müşterinin dilediği zaman, müşteri sırrı niteliğindeki bilgileri, mevzuatın gerekli kıldığı durumlar ve /veya yasal mevzuat uyarınca yetkilendirilmiş kişi ve kurumlar hariç olmak üzere diğer üçüncü kişilerle paylaşılmamasına dair Emlak Katılım'a açık ve yazılı talimat verme hakkının bulunduğunu beyan ve kabul ederler. Müşteri, kendisine tanınan hak ve yetkileri açıkça ve yazılı olarak kullanmadıkça; bilgi/belge vermesi/paylaşması nedeniyle Emlak Katılım'a karşı hiçbir hak ve talepte bulunmayacağını, Emlak Katılım'ı hiçbir şekilde sorumlu tutamayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **12. ÖDEME HİZMETLERİNE İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**12.1. İşbu madde tahtında sunulacak ödeme hizmetleri aşağıdaki hususları kapsamaktadır:**

**12.1.1.** Fon yatırma ve çekmeye imkân veren hiz-

and other relevant persons unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be entitled to collect and receive fees/charges for the product and service packages provided by the Bank within the scope of channel, amount, quantity and/or period of service without the need for further notification and/or notice and that Emlak Katılım can exercise such right and authority at any time.

## **11. CONFIDENTIALITY AND AUTHORITY TO PROVIDE INFORMATION ABOUT THE CUSTOMER**

**11.1.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that all the information regarding the other party shall be regarded as confidential information during the execution of this Agreement and further agree, declare and undertake not to use, in any way, shape or form, such confidential information beyond the purpose of this Agreement, not to disclose or convey such confidential information to third parties, not to declare/disclose to the public and to exercise due diligence to protect the confidential information.

**11.2.** The Customer hereby agrees, declares and undertakes to unconditionally and irrevocably give his/her consent to the use, share and disclosure by Emlak Katılım of any and all information and documents having the characteristics of "customer secret" provided by the Customer or any third party to Emlak Katılım and any and all information and documents obtained by Emlak Katılım as a result of operations and transactions carried out within the scope of this Agreement in any and all operations, transactions and services performed/to be performed under the provisions of this Agreement, including but not limited to any kinds of banking services received by the Customer from Emlak Katılım, transactions carried out through correspondent banks, transactions carried out using swift system, transactions carried out using branchless banking channels such as ATM/ADK or otherwise; further gives consent to the share of such confidential information with Customer Assessment and Rating Agencies for the purpose of performance of Customer's credit and risk evaluation if it is required by the services received from third parties by Emlak Katılım in order to fulfill its obligations assumed within the scope of this Agreement; to the share and disclosure of such con-

metler de dâhil olmak üzere Müşterinin hesaplarının işletilmesi için gerekli bütün işlemleri,

**12.1.2.** Müşterinin hesaplarındaki Fon'un aktarımını içeren, doğrudan borçlandırma işlemi, ödeme kartı ya da benzer bir ödeme aracıyla yapılan Fon yatırma, aktarma veya çekme faaliyeti (Ödeme İşlemi) ile düzenli ödeme emri dâhil Müşteri tarafından başlatılan para transferi işlemleri,

**12.1.3.** Müşterinin ödeme işleminin gerçekleşmesi amacıyla Emlak Katılım'a talimat (Ödeme Emri) vermesi için kullanabileceği kart, cep telefonu, şifre ve benzeri kişiye özel aracın (Ödeme Aracı) ihraç veya kabulü

**12.1.4.** Havale, EFT vb. Fon transferleri,

**12.1.5.** Fatura ödemelerine aracılık edilmesine yönelik hizmetleri.

**12.2.** Ödeme hizmetlerinde kullanılacak para cinsleri ile kıymetli maden türleri; Sözleşmenin Emlak Katılım'ta Hesap Açılabilecek ve/veya İşlem Yapılabilecek Para Cinsleri İle Kıymetli Maden Türleri başlıklı bölümünde belirtildiği gibidir.

**12.3.** Ödeme Emrinin Alınma Zamanı Ödeme emrinin Emlak Katılım'a ulaştığı andır.

**12.4.** Ödeme Emrinin En Son Kabul Edileceği Zaman: İş bu sözleşmede ve ilgili hizmetlere dair akdedilen diğer sözleşmelerin özel hükümlerinde farklı bir düzenleme yer almamışsa ödeme emri Emlak Katılım'a, iş gününde en geç saat 15:30'a kadar ulaşılmış olmalıdır. Belirtilen saatten sonra veya iş günü dışında ulaşması durumunda, ödeme emri izleyen ilk iş günü saat 09.00'da alınmış sayılacaktır. Ödemenin belirli bir günde, belirli bir dönemin sonunda veya Müşterinin ödemeye ilişkin Fonu Emlak Katılım'ın tasarrufuna bıraktığı günde gerçekleştirilmesinin kararlaştırılması halinde, ödeme için kararlaştırılan gün Ödeme Emri'nin alınma zamanı olarak kabul edilecektir. Kararlaştırılan günün Emlak Katılım için iş günü olmaması halinde, Ödeme Emri izleyen ilk iş günü saat 09:00'da alınmış sayılacaktır. Valör uygulamasına ve işleme özel uygulamalara ilişkin hükümler saklıdır. Ayrıca fatura ödemeleri açısından, fatura üreten kuruluşlarca fatura ödeme kabul zamanı olarak daha erken saatler belirlenmişse, anılan fatura ödemeleri açısından ödeme emrinin her halükarda, fatura üreten kuruluşlarca belirlenen sürelerden önce Emlak Katılım'a ulaştırılmış olması gerekmektedir. Aksi takdirde Müşteri Emlak

fidential information with Emlak Katılım's direct/indirect subsidiaries, program partners and third parties engaged in joint brand works for the provision of services to the Customer and/or for the evaluation of the products and services provided by Emlak Katılım to the Customer and to the processing of such confidential information/data by Emlak Katılım and third parties.

**11.3.** The Customer also unconditionally give his/her consent to the share of confidential information to be obtained by Emlak Katılım about him/her with third parties in order to ensure benefit from the services to be provided by Emlak Katılım to the Customer and to the processing of such information by third parties. The Customer may revoke/withhold such consent by his/her clear and written instruction and prohibit Emlak Katılım from sharing such information.

**11.4.** The Customer agrees, declares and undertakes to unconditionally give his/her consent to acquisition, recording, storage, change, rearrangement, protection, updating, disclose to third parties as permitted by legislation, taking over, making obtainable, classification, prohibition of use, processing as specified in Law on Protection of Personal Data, transfer to home or abroad of personal information/data, in whole or in part, automatically or otherwise, by data processors authorized/to be authorized by Emlak Katılım within the scope of Law on Protection of Personal Data No: 6698 due to reasons in Article 11.2 or otherwise.

**11.5.** If it is required by national or international legislation to be complied with by Emlak Katılım or by the provisions of national or international conventions to which Emlak Katılım is a party or if it is necessary for Emlak Katılım to comply with the legislations and conventions in terms of the interests of Emlak Katılım and/or its group companies/subsidiaries, the Customer agrees, declares and undertakes to unconditionally and irrevocably give his/her consent to the share of his/her personal information having the characteristics of "customer secret" or information on his/her account/accounts with national or international institutions and organizations (FATCA or similar).

**11.6.** In the event that the Customer prevents the disclosure of such information by a written instruction/order, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes

Katılım'a hiçbir borç ve/veya sorumluluk yüklenmeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak beyan kabul ve taahhüt eder.

**12.5.** Ödeme İşleminin Azami Tamamlanma Süresi: Emlak Katılım Taraflarca daha farklı bir süre kararlaştırılmaması ve/veya hukuki veya fiili bir engel bulunmaması kaydıyla; yurt içinde gerçekleşecek bir ödeme işlemini, en geç dört iş günü içinde; yurtdışına yapılacak ya da yurtdışından gerçekleşecek ödeme işlemlerini ise azami 5 iş günü içinde gerçekleştirmekle yükümlüdür. Yine Taraflarca daha farklı bir süre kararlaştırılmaması ve hukuki veya fiili bir engel bulunmaması kaydıyla, Emlak Katılım'ın ilgili Operasyon birimleri tarafından Swift mesajları yoluyla gerçekleştirilecek Döviz transferlerini USD, EUR ve GBP için 2 iş günü, diğer para birimleri için 10 iş günü içinde gerçekleştirmekle yükümlüdür.

**12.6.** Ödeme işleminin gerçekleştirilmesi için onay verilmesi ve bu onayın geri alınması işlemlerinin aksi taraflarca kararlaştırılmamışsa açıkça ve yazılı olarak yapılması gerekmektedir. Ancak Taraflar arasında işleme özgü özel bir anlaşma olması halinde söz konusu onayın; faks, kayıtlı elektronik posta (KEP), eposta, swift, telefon bankacılığı, ATM, internet bankacılığı, mobil bankacılık, Emlak Katılım'ın izin verdiği işlemlerle sınırlı olmak üzere Çağrı Merkezi ve/veya Emlak Katılım'ın daha sonra sunacağı diğer elektronik bankacılık kanalları ile de verilmesi mümkündür. Müşterinin vereceği onayı, işlemin gerçekleşmesinden önce (Emlak Katılım'a ödeme emri göndermek suretiyle) verebileceği gibi, işlemin gerçekleşmesinden sonra (işleme dair dekont/fiş ya da işlemleri gösterir hesap ekstresinin kabulü ya da imzalanması yoluyla) da vermesi mümkündür. Müşterinin, yapılan işleme dair Emlak Katılım sistemleri tarafından oluşturulan ekstre, hesap cüzdanı, dekont/fiş gibi belgeleri imzalayarak Emlak Katılım'a ya da Banka temsilcisine vermesi kayıtsız ve şartsız onay anlamına gelecektir. Onay verilmesinde kullanılan usul ve yöntemler Emlak Katılım'ın kabulüne bağlı olarak onayın geri alınmasında da kullanılabilir.

**12.7.** Müşteri, Ödeme hizmetinin gerçekleştirilebilmesi için gerek kendisinin ve gerekse Alıcının isim, soyisim, TC Kimlik No, baba adı, doğum tarihi, yabancı kimlik numarası ticaret sicil numarası, vergi numarası, müşteri numarası, kullanıcı kodu, ödeme işleminin gerçekleştirileceği ve ödemenin

to close his/her account; otherwise Emlak Katılım shall be entitled to ex officio close his/her account/accounts by giving prompt notice but without the need for any other reason, to transfer the account balance to other accounts of the Customer or to deliver through assignment of delivery location.

**11.7.** Parties agree and declare that the Customer is entitled to give a clear and written instruction to Emlak Katılım concerning the nondisclosure to third parties of the information having the characteristics of "customer secret" excluding the cases required by the legislation and/or persons and institutions authorized by legal legislation. Unless exercises the rights and authorities granted to him/her in writing, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes not to claim any rights against Emlak Katılım due to disclosure of information/document and not to hold Emlak Katılım responsible for any reason whatsoever.

## **12. PROVISIONS REGARDING PAYMENT SERVICES**

**12.1. The payment services to be provided under this article shall include the issues below:**

**12.1.1.** All transactions required for the operation of the Customer's accounts including the services which enable fund deposit and withdrawal.

**12.1.2.** Direct debiting transaction including the transfer of the funds in Customer's accounts; fund deposit, transfer or withdrawal performed through payment card or similar payment instrument; money transfer transactions initiated by the Customer including regular payment order.

**12.1.3.** Issuance and acceptance of personal instruments (Payment Instrument) such as card, mobile phone, password etc. to be used by the Customer to give instruction/order (Payment Order) to Emlak Katılım for the purpose of performance of the payment transaction.

**12.1.4.** Fund transfers such as remittance, EFT etc.

**12.1.5.** Services regarding intermediation for invoice/bill payment.

**12.2.** Types of currencies and precious metals to be used in payment services: As specified in section titled as "Types of Currencies and Precious Metals used to open account and/or carry out transaction at Emlak Katılım" of the Agreement.



yapılacağı banka, şube ve hesap bilgileri veya IBAN numarası, cep telefonu numarası, e-posta adresi, yerleşim yeri adresi, Fatura ödemeleri için tesisat/ abonelik numarası, Sosyal Güvenlik Kurumu ödemelerinde sosyal güvenlik numarası, işlem tutarı, işlemin gerçekleşmesinin istendiği zaman, para birimi ve ödeme işlemine dair açıklama ile ödeme türü bilgilerinden, hizmete ve hizmet kanallarına göre Emlak Katılım'ın talep edeceği veya gerekli bulunan sair tüm bilgileri Emlak Katılım'a zamanında sunmakla yükümlü olduğunu; aksi takdirde Emlak Katılım'a hiçbir kusur, borç ve/veya sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.8.** Müşteri ayrıca, "Aklama Suçu"na, "Terörün Finansmanı"na, "Yolsuzlukla Mücadele"ye, "Yabancı Hesaplar Vergi Uyumunu"na (FATCA) ilişkin ulusal ve uluslararası mevzuat ve sözleşme hükümleri ile Mali Suçları Araştırma Kurulu (MASAK), Yabancı Varlıkları Kontrol Ofisi/The Office of Foreign Assets Control (OFAC), Birleşmiş Milletler (UN) ve diğer ülkelerin benzer kurum ve kuruluşların ilke, karar ve uygulamaları gereği talep edilecek her türlü bilgileri ve belgeleri de Emlak Katılım'a sunmakla yükümlü olduğunu; Emlak Katılım'ın Ödeme İşlemi'nin niteliğine göre ve/veya gerekli görmesi halinde yukarıda örnek olarak belirtilen bilgi ve belgelerden başkaca bilgi ve belge de talep edebileceğini, Bu durumda Emlak Katılım'ın talep ettiği bütün bilgi ve belgeleri zaman kaybetmeden vermeyi, vermemesi halinde veya hatalı bilgiler vermesi halinde ya da yukarıdaki mevzuat ve düzenlemeler ile Emlak Katılım'ın bu konudaki değerlendirme ve çalışma prensipleri kapsamında verilen bilgi ve belgelere istinaden işlemin yapılamayacak nitelikte olması hallerinde Emlak Katılım'ın Ödeme İşlemi'ni gerçekleştirilmemesi hak ve yetkisinin bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.9.** Müşteri, Ödeme İşlemi'nin gerçekleştirilebilmesi için Emlak Katılım'a sunulması gereken bilgilerin doğru/gerçek veya yeterli bilgiler olmasından tümüyle kendisinin sorumlu bulunduğunu, kendisi tarafından verilen bilgilere uygun şekilde yapılan ödeme işleminin doğru/tam gerçekleştirilmiş sayılacağını ve bu işlemlere ilişkin olarak Emlak Katılım'a herhangi bir borç, kusur veya sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.3.** Time of Receipt of Payment Order is the time when the Payment Order is received by Emlak Katılım.

**12.4.** Last Acceptance of Payment Order: Unless there are other arrangements made in this Agreement and other agreements executed and signed concerning relevant services, the payment order must have been received by Emlak Katılım at last until 15:30 p.m. on a business day. Any payment orders received by Emlak Katılım after this hour or outside business hours shall be deemed to have been received at the next first business day on 09:00 a.m. If it has been agreed that any payment is made on a specific date, at the end of any specific period or any date the fund regarding the payment has been left by the Customer to the disposition of Emlak Katılım, the so agreed date shall be deemed as the time of receipt of the Payment Order. If the so agreed date is no business day for Emlak Katılım, the Payment Order shall be deemed to have been received at the next first business day on 09:00 a.m. Provisions regarding value-date applications and transaction specific applications are reserved. Besides, in terms of invoice payments, if invoice issuing organizations have determined earlier hours as invoice payment acceptance times, the payment order for such invoice payments must be submitted to Emlak Katılım prior to the so determined times. Otherwise, the Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**12.5.** Maximum Completion Period of Payment Transaction: Emlak Katılım shall be obliged to carry out any domestic payment transaction within latest four business days and carry out foreign payment transaction to and/or from abroad within latest 5 business days, unless an another period is agreed by the Parties and/or in case of having no legal or actual barrier. Emlak Katılım shall be obliged to carry out foreign exchange transfer, to be carried out by relevant operation units of Emlak Katılım through Swift messages, within 2 business days for USD, EUR and GBP and within 10 business days for other currencies, unless an another period is agreed by the Parties and/or in case of having no legal or actual barrier.

**12.6.** Approval and withdrawal of payment transactions shall be made in writing, unless oth-

**12.10.** Müşteri, Emlak Katılım'ın Müşteri'nin banka kartı telefon, internet/mobil bankacılık şifre/paroları gibi ödeme araçları ile onay verebileceği Ödeme İşlemleri için harcama limiti belirleyebileceğini, belirlemiş olduğu limitleri varsa bu konudaki mevzuata uygun olarak değiştirebileceğini, gerek gördüğünde kısmen veya tamamen iptal edebileceğini ilgili ödeme aracını Emlak Katılım tarafından belirlenen harcama limitleri dâhilinde ve kapsamında kullanmayı peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.11.** Taraflar, Ödeme hizmetlerinin TL dışında bir para birimi ile gerçekleştirilmesi halinde, aralarında ayrıca bir anlaşma yoksa Emlak Katılım'ın işlem anındaki kurlarının esas alınarak söz konusu işlemlerin gerçekleştirileceğini Müşterinin hesabından Kıymetli maden alım-satım işlemleri yapması halinde de işlemlere uygulanacak kurlar, işlem tarihi itibarıyla Emlak Katılım'ın uyguladığı kurlar olacağını, ayrıca Emlak Katılım'ın işlemlere uygulayacağı döviz ve/veya kıymetli maden alış-satış kurlarında yapacağı değişikliklerin derhâl geçerlilik kazancasını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**12.12.** Müşteri, kendisinin iş bu Sözleşme ve/veya mevzuatın öngördüğü şartları yerine getirmemesi veya Emlak Katılım'ın çalışma prensiplerine aykırı ödeme emirleri vermesi hallerinde Emlak Katılım'ın verilen ödeme emirlerini yerine getirme/reddetme hak ve yetkisinin bulunduğunu, bu durumda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul eder. Emlak Katılım, ödeme emrini yerine getirmeme/reddetme halinde red gerekçesini ve varsa redde sebep olan hataların ne şekilde düzeltilebileceğini aynı şekilde herhangi bir iletişim aracıyla en geç ödeme emrinin alınmasını takip eden iş günü sonuna kadar Müşteriye bildirmekle yükümlüdür.

**12.13.** Müşterinin Sözleşmeye erişim hakkı bulunmaktadır. Müşteri, imzalanması ile birlikte bir örneği kendisine teslim edilen Sözleşmeye, [http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_formlar.aspx](http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler_ve_formlar.aspx) adresinden her zaman ulaşabileceği gibi, Emlak Katılım'ın Çağrı Merkezi'nden veya herhangi bir Şubesinden Sözleşme'deki bilgi ve koşullar hakkında ayrıntılı bilgi edinebilir.

**12.14.** Müşteri, Ödeme Aracı'ndan azami ölçü-

erwise agreed by the Parties. However, if there is a special agreement between the Parties regarding the transaction, such approval may be given via facsimile, registered electronic mail (REM), e-mail, swift, phone banking, ATM, internet banking, mobile banking and through Call Center limited with the transactions permitted by Emlak Katılım and other electronic banking channels to be offered by Emlak Katılım. The Customer may give his/her approval prior to the performance/realization of the transaction (by submitting a payment order to Emlak Katılım) or after the performance/realization of the transaction (by accepting or signing a bank receipt/bill or bank statement showing such transaction). Signing and submission by the Customer to Emlak Katılım or its representative of any documents such as bank statements, account book, bank receipt/ bills prepared by the systems of Emlak Katılım with regard to the transaction shall be deemed as unconditional approval. The methods and principles used for approval may also be used for withdrawal of the approval depending of the acceptance of Emlak Katılım.

**12.7.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to submit in time to Emlak Katılım both his/her and recipient's name, surname, TR ID number (TCKN), father's name, date of birth, foreign identity number, trade register number, tax number (VKN), customer number, user code, the name of the bank where, and the bank to which the payment will be made, branch and account information or IBAN, mobile phone number, e-mail address, address, the installation/ subscription number for invoice payments, the social security number for Social Security Institution payments, the payment amount, the date of the intended transaction, currency and explanations with regard to the payment transaction as well as any payment type information and any other information regarding the service and the service channel as requested by Emlak Katılım, otherwise no fault, debt, obligation and/or responsibility/duty can be imposed on Emlak Katılım in respect thereof.

**12.8.** Furthermore, Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to submit to Emlak Katılım any information and documents which may be requested pursuant to the provisions of any national and international legislation and contract provisions regarding "Laundering

de ve güvenle yararlanabilmek amacıyla, öncelikle kendisine ait bu cihazları ve şifre parolaları hiç kimse ile paylaşmamakla, bunları 3. Kişilerin erişebileceği yerlerde/konumlarda bırakmamakla, cep telefonu, dizüstü ya da tablet gibi taşınabilir cihazlarını açılış parolaları/tuş kilidi ile birlikte kullanmakla, şifre/parola belirlerken isim, soy isim, doğum tarihi, birbirini takip eden sayı ya da harfler gibi kolaylıkla tahmin edilip çözülebilecek kombinasyonları kullanmamakla, yine bilgisayar güvenliğini sağlamaya yeterli/gerekli donanım ve yazılım programlarına (firewall, anti virüs programları, internet koruma programları vb. gibi asgari güncel programlar) sahip olmakla, web tarayıcılarını sürekli güncel tutmakla, sahte, izinsiz kişisel bilgi saklayan veya güvenli olmayan ("https" formatında bağlantı sağlamayan ve/veya asgari 128 bit SSL ve sair güvenlik düzeyinde bulunmayan) internet siteleri ve kamuya açık alanlarda yer alan bilgisayar ve bağlantı noktaları (ortak kullanıma açık bilgisayarlar ve güvenli olmayan kablosuz erişim ağları (wifi) gibi) üzerinden ödeme işlemlerini gerçekleştirmemekle yükümlü olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.15.** Müşteri; ödeme aracının çalınması, kaybolması veya iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesi halinde Müşteri, durumu derhal açıkça ve yazılı veya kaydedici cihazların kullanıldığı telefon (0850 222 26 26 numaralı telefon) aracılığıyla Emlak Katılım'a bildirerek ödeme aracını kullanıma kapattırmak zorundadır. Müşteri Yükümlülüklerini gerektiği şekilde yerine getirmemesinin tüm sonuçlarından kendisinin sorumlu olduğunu, bu konularda Emlak Katılım'a hiç kusur, görev ve/veya sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.16.** Müşteri, ödeme aracı ile ilgili kişisel güvenlik bilgilerinin korunmasına yönelik gerekli önlemleri almayı, ödeme aracını ihraç ve kullanım koşullarına, Emlak Katılım'ın çalışma prensiplerine, işbu Sözleşme'ye ve sair mevzuata uygun olarak kullanmayı, bu sözleşmenin elektronik bankacılıkla ilgili bölümündeki yükümlülüklerle uymayı, her ne surette olursa olsun hiçbir şekilde hileli veya yetkisiz kullanım yapmamayı peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan, kabul ve taahhüt eder. Müşteri, Emlak Katılım'ın kendi takdirine göre

Offences", "Financing of Terrorism", "Fight Against Corruption" and "Foreign Accounts Tax Compliance" (FATCA), and any principles, resolutions and applications of The Financial Crimes Investigation Board (MASAK), The Office of Foreign Assets Control (OFAC), United Nations (UN) and similar institutions and organizations in other countries; that Emlak Katılım may request any other documents and information other than those referred above as to the quality of the Payment Transaction, and if deemed necessary; In such case, Customer hereby agrees to submit any documents and information requested by Emlak Katılım, and acknowledges that Emlak Katılım is entitled and authorized not to perform/carry out the Payment Transaction if the Customer fails to submit such documents and information, or submits incorrect documents and information to Emlak Katılım, or in terms of the legislation and regulations as well as the assessment and business principles of Emlak Katılım in this regard prevents the transaction to be done based on such documents and information.

**12.9.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be liable for the accuracy/correctness or sufficiency of the information to be submitted to Emlak Katılım for the Payment Transaction to be carried out, that the Payment Transaction shall be deemed to have been duly carried out based on information submitted by the Customer and Emlak Katılım may not be held responsible with regard to these transactions.

**12.10.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may determine a limit for the Customer's bank cards, Payment Transactions which may be approved by the Customer through means of payment such as phone, internet/mobile banking password/parole, that Emlak Katılım may change and cancel such limits in accordance with the relevant legislation, if any. The Customer hereby agrees, declares and undertakes to use the relevant means of payment within the limits determined by Emlak Katılım.

**12.11.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that if payment services are performed in a currency other than TRY if there is no additional agreement between the Parties, such transaction shall be carried out upon for-

ödeme aracının hileli veya yetkisiz kullanıldığına ya da Emlak Katılım'ın çalışma prensiplerine aykırı kullanıldığına ilişkin Emlak Katılım nezdinde şüphe oluşması halinde Emlak Katılım'ın ödeme aracını kendi kararı ile kullanıma kapatma hak ve yetkisinin bulunduğunu kayıtsız ve şartsız olarak beyan, kabul ve taahhüt eder. Emlak Katılım, bu kapsamda ödeme aracını kullanıma kapattığında sair mevzuatta yer alan bilgi verilmesini engelleyici hükümler ile güvenliği tehdit edici objektif nedenlerin bulunması hali müstesna olmak üzere Müşteri'yi kullanıma kapatma gerekçesi konusunda bilgilendirmekle yükümlüdür. Emlak Katılım'ın kendi takdir ve değerlendirmesine göre ödeme aracının kullanıma kapatılma sebebi ortadan kalkarsa, Emlak Katılım, uygun görmesi halinde ödeme aracını kullanıma açabilir veya Müşteri'ye yeni bir ödeme aracı temin edebilir. Müşteri, ödeme aracının kullanıma kapatılma sebebi ortadan kalksa dahi Emlak Katılım'ın ödeme aracını kullanıma açma veya yeni bir ödeme aracı temin etme yükümlülüğünün bulunmadığını takdirin tümüyle Emlak Katılım'a ait olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul eder.

**12.17.** Müşteri, yetkilendirmediği veya hatalı gerçekleştirilmiş ödeme işlemini öğrendiği anda vakit kaybetmeden derhal Emlak Katılım'a yazılı veya kaydedici cihazların kullanıldığı telefon (0850 222 26 26 nolu telefon) aracılığıyla bildirmek suretiyle işlemin düzeltilmesini istemekle yükümlüdür. Düzeltme talebi, her halükarda ödeme işleminin gerçekleştirilmesinden itibaren on üç ay içinde yapılır. Müşteri bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

**12.18.** Müşteri; kendisine ait bir ödeme aracının kaybedilmesi veya çalınması üzerine, Kayıp edilen veya çalınan bu ödeme aracının kullanılması ya da kişisel güvenlik bilgilerini gereği gibi muhafaza etmemesi nedeniyle ödeme aracının başkaları tarafından kullanılması durumunda, yapılan ödeme ve sair işlemlerden doğan zarardan bizzat kendisinin sorumlu olduğunu, Bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk/borç/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Taraflar, Müşteri'nin, Emlak Katılım'a gerekli bildirimini bu Sözleşmedeki İletişim araçlarından biriyle açıkça yapmasından sonra, yetkilendir-

eign exchange rates of Emlak Katılım at the time of the transaction; and that if precious metals buying and selling transactions are carried out from the account of the Customer, the rate to be applied to such transactions shall be the buying/selling rates of Emlak Katılım at the time of the transaction and any and all changes made by Emlak Katılım on foreign exchange rates and/or precious metals buying/selling rates shall become valid immediately.

**12.12.** The Customer unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be entitled to refuse the performance of a payment orders, if the Customer fails to fulfil the conditions as specified in this Agreement and/or legislation or places payment orders contrary to the business principles of Emlak Katılım and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof. Emlak Katılım shall notify Customer via any means of communication, at last until the end of the business day following the receipt of the payment order, about the reason/ground for rejection and how the mistakes, if any, causing such rejection may be corrected.

**12.13.** Customer shall have the right to access the Agreement. The Customer may access the Agreement, a copy of which has been delivered to him/her upon signature, on [http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_formlar.aspx](http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler_ve_formlar.aspx), from Emlak Katılım's Call Center or any branch.

**12.14.** In order to make use of the means of payment (payment instruments) securely, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be liable not to share such devices and passwords with other people, not to leave them at places where third persons may reach them, to use transportable devices such as mobile phone, notebook or tablet with paroles/passwords/key locks, not to use combinations like surname, name, date of birth, consecutive numbers or letters while setting his/her password/ parole which may be easily guessed, to have sufficient hardware and software programs ensuring the security of computers (minimum updated software such as firewall, antivirus programs, internet security software etc.) and to regularly update the web browsers, not to carry out any payment transaction upon unsecured internet sites storing personal data without permission (not providing connection



mediği ödeme işleminden sorumlu tutulmayacağını beyan ve kabul eder. Müşteri; ödeme aracını hileli kullanması veya ödeme aracının kullanılmasına dair yükümlülüklerini kasten veya ihmal ederek veya ağır kusuru ile yerine getirmemesi durumunda, yetkilendirmemiş olduğu ödeme işleminden doğan zararın tamamından kendisinin sorumlu olduğunu; ayrıca, ödeme aracının kaybolması, çalınması, iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesine rağmen kullanımına dair gerekli tedbirleri almamış olması, ödeme hesabını ya da ödeme aracını kullanıma kapattırmaması nedeniyle kaynaklanacak her türlü zarardan da bizzat kendisinin sorumlu olduğunu bu ve bu minvaldeki hususlarda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Taraflar, Ödeme Aracı kaybolan, çalınan veya iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenen Müşteri'nin duruma ilişkin Emlak Katılım'a derhal bildirim yapabilmesi için Emlak Katılım'ın alınması gereken tedbirleri almamış olması, Müşteri'nin bildirimine rağmen Emlak Katılım'ın Müşteri'nin hesabını donduramaması ya da Ödeme Aracı'nı kullanıma kapatamaması nedeniyle Ödeme Aracı'nın Müşteri'nin rızası dışında başkaları tarafından kullanılmasından doğan zarardan Müşteri'nin sorumlu tutulamayacağını beyan ve kabul ederler.

**12.19.** Ödeme işleminin Müşteri tarafından yetkilendirilmeksizin ya da hatalı olarak gerçekleştiğinin ispatı durumunda, Emlak Katılım bu ödeme işlemine ilişkin tutarı derhal Müşteriye iade eder veya borçlandırılan ödeme hesabını eski durumuna getirir.

**12.20.** Taraflar; Emlak Katılım'ın ödeme işleminin doğru gerçekleştirilmesinden, Müşteriye karşı sorumlu olduğunu, Emlak Katılım'ın, Müşteriye karşı işbu Sözleşme uyarınca sorumlu olduğu hallerde, ödeme işleminin gerçekleşmemiş veya hatalı gerçekleşmiş kısmını gecikmeden Müşteriye iade etmekle veya tutarın ödeme hesabından düşülmüş olması halinde ödeme hesabını eski durumuna getirmekle yükümlü olduğunu; . Müşterinin hata, ihmal ve kusurundan kaynaklanmaması kaydıyla, Emlak Katılım'a yüklenebilecek bir ağır kusur sonucu ödeme işleminin gerçekleştirilmemesi veya hatalı gerçekleştirilmesi sonucunda Müşterinin ödediği her nevi gecikme cezası (veya benzeri) ve

under a "https" format and/or do not have at least 128 bit SSL and other security levels) and on computers in public places and connection points (like commonly used computers and non-secure wireless access networks (wi-fi).

**12.15.** If any payment instrument of the Customer is stolen or lost or Customer becomes aware of any involuntary transaction which was carried out beyond his/her control, Customer shall be obliged to immediately notify Emlak Katılım in writing or via the phone where recording devices are used (phone number 0 850 222 26 26) and cause such payment instrument to be closed. Customer shall be liable for all consequences arising from the non-performance of his/her obligations.

**12.16.** The Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to take necessary measures for the protection of his/her personal security data regarding the payment instruments, and to use them in compliance with the issue and usage conditions of payment instruments, the business principles of Emlak Katılım, this Agreement and the relevant legislation, and to comply with the obligations of this Agreement regarding electronic banking, and not to use the payment instruments in a fraudulent or unauthorized way whatsoever. The Customer unconditionally agrees and declares that if Emlak Katılım, in its own discretion, has any suspicion that the Customer uses his/ her payment instruments fraudulently or in an unauthorized way or in contradiction to the business principles of Emlak Katılım, then Emlak Katılım shall be entitled to close/cancel the payment instruments for usage, at its own discretion. In such case, Emlak Katılım shall notify Customer about the reason of closing the payment instruments excluding the existence of prohibitive provisions in other laws preventing the disclosure of information and objective reasons threatening security. If, in the sole discretion of Emlak Katılım, the reason for closing the payment instruments is removed, and if Emlak Katılım deems appropriate, Emlak Katılım may open the payment instruments for use or supply a new payment instrument to the Customer. Customer hereby unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım is entitled and authorized to refuse to open the payments instruments for use or supply new payment means, even if the reason for closing disappears.

ücretlerin tazmininden Emlak Katılım'ın sorumlu bulunduğunu ayrıca Emlak Katılım'ın gerçekleştirilmeyen veya hatalı gerçekleştirilen ödeme işlemlerine ilişkin olarak ve Müşterinin yazılı ve açık talebi halinde işlemin gerçekleştirilmemesinin ya da hatalı gerçekleştirilmesinin nedenlerini tespit edip Müşteriye bildirmekle yükümlü bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu beyan ve kabul ederler.

**12.21.** Taraflar, Müşteri hesaplarından; üçüncü kişi Alıcılar tarafından yetkilendirilmiş veya anılan alıcılar aracılığıyla başlatılan ödeme işleminde yetkilendirme sırasında ödeme işlemine ilişkin tutarın tam olarak belirtilmemesi ve gerçekleşen ödeme işlemi tutarının, harcama geçmişi, sözleşme şartları ve ilgili diğer hususlar dikkate alınarak öngörülen tutarı aşması halinde, Müşteri'nin gerçekleşen ödeme işlemi tutarı kadar geri ödeme yapılmasını talep edebileceğini; Ancak Müşteri'nin, alınan malın tüketilmesinden veya hizmetin alınmasından sonra geri ödeme talep edemeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt ederler. Taraflar, Müşteri'nin, iade talebinin haklılığını gerçeğe dayalı ve yazılı belgelerle kanıtlamak yükümlülüğünün bulunduğunu, aksi halde Emlak Katılım'ın hiç bir şekilde geri ödeme yükümlülüğünün doğmayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Müşteri, bu kapsamda geri ödeme talebini, talebe dair kanıtlar ve belgeler ile birlikte ödeme işleminin gerçekleştirildiği tarihten itibaren en geç iki ay içinde yapması gerektiğini, bu sürenin geçmesinden sonra geri ödeme talep edilemeyeceğini, iade koşullarının olduğu iddiasını döviz kurundan kaynaklanan nedenlere dayandıramayacağını, ödeme işlemine ilişkin onayın doğrudan Emlak Katılım'a verilmesi veya ödemenin gerçekleştirilmesi gereken tarihten en az bir ay önce Müşteriye bildirimde bulunulması hallerinde ödeme işlemi için Müşterinin herhangi bir geri ödeme talep etme hakkı bulunmayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder. Emlak Katılım, gerekli değerlendirmeleri yaparak, geri ödeme talebini almasından itibaren on iş günü içinde kabul ederek geri ödemeyi eksiksiz yapmak veya talebi reddederek red gerekçeleri ile birlikte Müşterinin başvurabileceği hukuki yolları bildirmekle yükümlüdür.

**12.22.** Taraflar, iş bu sözleşmede Emlak Katılım

**12.17.** As soon as the Customer becomes aware of a payment transaction which was not authorized by the Customer or which was carried out incorrectly, he/she shall be obliged to request the correction of the payment transaction by notifying Emlak Katılım in writing or via the phone where recording devices are used (phone number 0 850 222 26 26). The request for correction shall be made in any case within thirteen months after the performance of the payment transaction. The Customer unconditionally agrees, declares and undertakes that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof.

**12.18.** In the event that the payment instrument of the Customer is lost or stolen and if such lost or stolen payment instrument is used or if the payment instrument is used by others due to the failure of the Customer to duly protect his/her personal security data, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be liable for any damages arising from unauthorized payment transactions and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof. Parties agree and declare that the Customer shall not be held liable for any unauthorized payment transaction made after the Customer makes necessary notification to Emlak Katılım via any one of the communication means in this Agreement. In the event that the Customer uses the payment instruments fraudulently or fails to fulfil his/her obligations regarding the use of payment instruments intentionally or negligently, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be liable for all damages arising from such unauthorized payment transactions; to be liable for all damages that may arise if Customer fails to take necessary measures despite becoming aware of the loss, theft or any transaction beyond his/her control and fails to cause the payment account or payment instruments to be closed and that Emlak Katılım may not be held responsible in respect thereof. Parties agree and declare that if Emlak Katılım fails to take necessary measures in order to ensure that the Customer, becoming aware of the loss, theft or any transaction beyond his control, make necessary notification to Emlak Katılım, or fails to close the account of Customer or the relevant payment instruments, the Customer shall not

tarafından değişiklik yapılabileceğini. Emlak Katılım'ın söz konusu değişiklikleri değişikliğin yürürlüğe girme tarihinden en az otuz gün önce Müşteri'ye bildireceğini Kayıtsız ve şartsız olarak beyan ve kabul ederler. Müşteri yapılan değişiklikleri kabul etmediğini, bu değişikliklerin yürürlük tarihinden önce Emlak Katılım'a açıkça ve yazılı olarak bildirmemesi durumunda söz konusu değişiklikleri kabul etmiş sayılacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder. Taraflar, Emlak Katılım döviz kurlarının uygulandığı/ uygulanması gerektiği durumlarda, Emlak Katılım'ın döviz kurlarında yaptığı veya yapacağı değişikliklerin Müşteriye herhangi bir bildirim yapılmasına lüzum olmaksızın derhal uygulanacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul ve beyan ederler.

**12.23.** Müşteri, kendisine ek bilgi, daha sık bilgilendirme veya bilgilerin işbu Sözleşmede öngörülenden farklı yöntemlerle iletilmesini talep etmesi durumunda BHS eki Talep ve Bilgilendirme Formlarında da yazılı ücretleri ve sair masrafları ödemeyi peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder.

**12.24.** Taraflar, Emlak Katılım'ın, bir ödeme emrini yerine getirmeyi reddetmesi durumunda, red gerekçesini ve varsa redde sebep olan hataların ne şekilde düzeltilebileceğini işbu Sözleşmede kararlaştırılan İletişim araçlarından herhangi biriyle en kısa zamanda ve her halükarda en geç ödeme emrinin alınmasını izleyen işgünü sonuna kadar Müşteriye bildireceğini kabul, beyan ve taahhüt eder. Taraflar, Emlak Katılım'ın, işlemin reddi hususu, işbu Sözleşme, ilgili Mevzuat hükümleri ya da herhangi bir başka haklı sebebe dayanıyorsa yapacağı bu bildirim için, BHS ekinde yer alan Talep ve Bilgilendirme Formu'nda yazılı veya yasal olarak alınması gereken sair ücretleri talep etmek hak ve yetkisinin bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayri kabili rücu kabul beyan ve taahhüt ederler. .

**12.25.** Müşteri, kendisi tarafından belirtilen kimlik tanımlayıcının veya verilerin hatalı olması halinde, Emlak Katılım'ın ödeme işleminin gerçekleştirilmesinden, eksik veya hatalı gerçekleştirilmesinden sorumlu tutulamayacağını peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder. Taraflar, Emlak Katılım'ın, hatalı ödeme işlemine konu olan meblağları geri almak için yasal mev-

be liable for any damage arising from the use of the payments instruments by others without his/her consent.

**12.19.** If it can be proven that the payment transaction was made without authorization of the Customer or incorrectly, Emlak Katılım shall immediately return/refund the amount of such transaction to the Customer or reinstate the debited payment account.

**12.20.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be liable to the Customer for the correct performance of the payment transaction; in cases where Emlak Katılım is liable to the Customer pursuant to this Agreement, Emlak Katılım shall, without delay, return/refund to the Customer the amount of payment transaction which was not carried out or was carried out incorrectly or shall reinstate the debited payment account, if the payment has been already deducted from the payment account; unless arising from the failure, negligence and fault of the Customer, Emlak Katılım shall be liable to the Customer for the compensation of any delay/default penalties (or similar) and fees which were paid by the Customer for the failure to carry out, or incorrect performance of the payment transaction; and in case of failure to perform, or incorrect performance of the payment transaction and upon written request of the Customer, Emlak Katılım shall be obliged to determine the reasons and notify the Customer of the reasons for the failure to perform the payment transaction.

**12.21.** In payment transaction authorized or initiated by third person recipients on the Customer accounts during authorization, if the amount of the payment transaction was not specified exactly and the realized payment transaction amount exceeds the foreseen amount by taking into consideration expenditure history, agreement conditions and other relevant matters, Parties agree, declare and undertake that the Customer may request the reimbursement of an amount equal to the realized payment transaction; however, the Customer may not request any reimbursement after the purchased goods have been consumed or services have been rendered. Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that the Customer shall be obliged to submit true evidence

zuat kapsamında her türlü iş veya işlemleri yapmak yetkisinin bulunduğunu anılan meblağın geri alınması amacıyla BHS Eki Talep ve Bilgilendirme Formunda yazılı ücretlerin ve sair masrafların Müşteri tarafından Emlak Katılım'a ödeneceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt ederler.

**12.26.** Meblağı 300.-TL (üç yüz Türk Lirası)'nı aşmayan ödeme işlemlerini ilgilendiren ya da 500.-TL (beş yüz Türk Lirası) veya altında harcama limiti olan veya herhangi bir zamanda içerdiği fon tutarı 500.-TL (beş yüz Türk Lirası)'nı geçmeyen ödeme araçlarına ilişkin olarak;

**12.26.1.** Taraflar, ödeme aracının kullanıma kapatılmıyor veya sonraki kullanımların engellenemiyor olması halinde, ödeme aracının kaybolması, çalınması veya herhangi bir şekilde Müşteri'nin iradesi dışında kullanılması hallerinde Müşteri tarafından bildirim yapılabilmesi hususunda Emlak Katılım'ın Yönetmelik hükümleri tahtında hiçbir yükümlülüğünün bulunmadığını beyan ve kabul ederler.

Müşteri, Emlak Katılım'ın bu bildirim yapılması ya da ödeme hesabı veya ödeme aracının kullanıma kapatılmaması nedeniyle ödeme aracının kullanılmasından doğan bütün zararlarından münhasıran kendisinin sorumlu olduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul beyan ve taahhüt eder

**12.26.2.** Müşteri, kullanıcısı belli olmayan ödeme araçlarında veya ödeme aracının özellikleri nedeniyle ortaya çıkan diğer sebeplerle, Emlak Katılım'ın ödeme işleminin yapılması amacıyla yetkilendirilmiş bulunduğunu ispat edememesi halinde, kendisinin bu işlemi onaylamadığı, işlemin doğru kaydedilmediği ve/veya hesaplara işlenmediğini ispat yükünün tümüyle kendisine ait olduğunu; ödeme işleminin yetkilendirilmeksizin ya da hatalı gerçekleştiği ispatlansa dahi Emlak Katılım'ın hiçbir iade ya da hesabı eski duruma getirme yükümlülüğünün bulunmadığını/bulunmayacağını; kayıp ve/veya çalıntı bir ödeme aracının kullanılması ya da kişisel güvenlik bilgilerinin gereğince muhafaza edilmemesi nedeniyle ödeme aracının başkalarının kullanılmasından doğacak bütün zararların tamamının kendisine ait olduğunu/olacağını, bu konularda Emlak Katılım'a hiçbir sorumluluk ve/veya külfet yüklenemeyeceğini peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

and written documents in order to justify his/her request, otherwise Emlak Katılım shall have no obligation to make a reimbursement. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that the request for reimbursement shall be made at last within two months following the date of the realization of the payment transaction, together with evidence and documents regarding the request; that no reimbursement may be requested after the expiration of this term; that the Customer may not ground any reimbursement claim on reasons arising from foreign exchange rates and if the approval for the payment transaction has been given directly to Emlak Katılım or if the Customer was notified at least one month prior to the date on which the payment will be made, the Customer shall not be entitled to claim any reimbursement. Emlak Katılım shall be obliged to make the reimbursement in full by accepting the reimbursement request within ten business days following receipt thereof, or to refuse such reimbursement request together with its justifications and to notify the Customer about remedies available to the Customer.

**12.22.** Parties unconditionally agree and declare that Emlak Katılım can make amendments/changes to this Agreement and that Emlak Katılım shall notify such amendments and changes to Customer at least thirty days prior to the date of enforcement of such amendments/changes. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes that if the Customer fails to notify Emlak Katılım of his/ her disagreement with the amendments/changes prior to the date of enforcement thereof, such amendments/changes shall be deemed to have been accepted by Customer. Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that, in cases where Emlak Katılım's foreign exchange rates are applied, the changes made or to be made by Emlak Katılım in foreign exchange rates shall be applied immediately without further notification to the Customer.

**12.23.** If Customer requests additional information, more frequent notifications or information to be submitted by methods different from those specified in this Agreement, the Customer hereby unconditionally and irrevocably pay the fees and other expenses written in BSA and Request and Information Form.



**12.26.3.** Taraflar, ödeme emrinin yerine getirilmemesi durumunun halin icabından açıkça anlaşılabilir veya öngörülebilir/beklenebilir olduğu durumlarda, Emlak Katılım'ın ödeme emrinin reddine dair Müşteriye herhangi bir bildirimde bulunmasına gerek/ihiyaç bulunmadığını peşinen kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**12.26.4.** Taraflar, Müşteri'nin ödeme emrini Emlak Katılım'a ilettikten veya ödeme işleminin gerçekleştirilmesi için onay verdikten sonra ödeme emrini geri alamayacağını Emlak Katılım'ın Müşteri'nin gönderen ya da alıcı olduğu ödeme işlemleri hakkında Müşteri'yi, Müşteri'nin işlem anındaki talebi üzerine /talebine göre e-posta ya da SMS yoluyla veya yazılı olarak, işlem sonrasında da yazılı olarak, e-posta, SMS ya da diğer iletişim kanalları aracılığıyla bilgilendireceğini Emlak Katılım'ın iş bu Sözleşme kapsamında Müşteri'den olan bütün ücret alacaklarını Müşteri adına gelen havale bedellerinden tahsil etme hak ve yetkisinin bulunduğunu peşinen kayıtsız ve şartsız olarak gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

**12.26.5.** Emlak Katılım, Müşterinin gönderen ya da alıcı olduğu ödeme işlemleri hakkında Müşteriyi, Müşterinin işlem anındaki talebi üzerine e-posta ya da SMS yoluyla veya yazılı olarak, işlem sonrasında da yazılı olarak, e-posta, SMS ya da diğer iletişim kanalları aracılığıyla bilgilendirir.

**12.26.6.** Emlak Katılım, işbu Sözleşme tahtında Müşteriden olan ücret alacaklarını Müşteri adına gelen havale bedellerinden tahsil edebilecektir.

**12.26.7.** Müşterinin "tüketici" sıfatını haiz olmaması halinde, taraflar arasındaki ödeme işlemlerinde;

**12.26.8.** Döviz kurlarındaki değişiklikler tüketici olmayan Müşterilere farklı şekilde uygulanabilir.

**12.26.9.** Müşteri, Emlak Katılım'a verdiği ödeme talimatlarının, belirli yöntemlerle verilmediği gerekçesiyle onaylanmadığını veya yetkilendirilmediğini ileri süremez ve hangi yöntemle olursa olsun verdiği ödeme talimatları uyarınca yapılan işlemlere itiraz edemez.

**12.26.10.** Müşterinin onaylamadığı ya da yetkilendirmediğini iddia edeceği ödeme talimatlarına ilişkin ispat yükümlülüğü Müşteriye aittir.

**12.26.11.** Müşteri kayıp ve çalıntı ödeme araçları ile yapılan işlemlerden doğan zararın tamamından sorumludur.

**12.24.** Parties agree, declare and undertake that if Emlak Katılım refuses to perform any payment order, it shall notify the Customer via any means of communication, as soon as possible and in any case latest until the end of the business day following the receipt of the payment order, of the reason for rejection and how the mistakes, if any, causing such rejection may be corrected. If such rejection by Emlak Katılım is based on this Agreement, the relevant legislation or any other rightful justification, Parties further unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım has the right and authority to request the fees written in Request and Information Form attached to BSA and other statutory fees for such notification.

**12.25.** In the event that the identifiers and data provided by the Customer is incorrect, Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım may not be held liable for the realization, or incorrect realization of the payment transaction. Parties further unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall be entitled to perform any and all operations and transactions within the scope of legal legislation to receive back the amounts subject to incorrect payment transactions and the fees written in Request and Information Form attached to BSA and other statutory fees shall be paid by the Customer.

**12.26.** With regard to payments instruments in which the payment amount does not exceed TRY 300 (three hundred Turkish Liras) or which has a spending limit of TRY 500 (five hundred Turkish Liras) or below or its fund amount does not exceed 500.-TL (five hundred Turkish Liras) at any time;

**12.26.1.** In the event that the payment instruments are lost, stolen or involuntarily used beyond the control of the Customer and if the payment instruments cannot be closed or further use cannot be prevented, Parties agree and declare that Emlak Katılım shall have no liability under the provisions of the Regulation to enable the Customer to make a notification. The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be responsible for any loss and damages of Emlak Katılım arising from the use of the payment instruments due to the failure to make such notification or the failure to close the payment account or the payment instrument.

**12.26.12.** Ödeme aracının kaybolması, çalınması veya Müşterinin iradesi dışında kullanılması halinde Müşteri tarafından bildirim yapılabilmesi hususunda Emlak Katılım'ın Yönetmelik hükümleri tahtında hiçbir yükümlülüğü bulunmamaktadır; Bankaya bu bildirim yapılamaması ya da ödeme hesabı veya ödeme aracının kullanıma kapatılması nedeniyle ödeme aracının kullanılmasından doğan zararlar münhasıran Müşteriye aittir. Ayrıca Yönetmeliğin 57. Maddesinde sayılan hüküm ve şartlar bu Sözleşmeye ve Müşteriye uygulanmayacaktır.

**12.26.13.** İşbu Sözleşme tahtında sunulacak ödeme hizmetleriyle ilgili bilgi ve bildirimlerin iletilmesinde kullanılacak iletişim araçları; posta, elektronik posta, kısa mesaj, telefon, faks, swift ve Emlak Katılım'ın ayrıca kullanıma sunacağı diğer araçlardır.

**12.26.14.** Müşteri ödeme hizmetlerini bilgisayar, cep telefonu, tablet bilgisayar gibi taşınabilir cihazlar üzerinden kullanmak isterse, bu cihazların internet bağlantısı kurabilmesi, elektronik mesaj/kısa mesaj alıp gönderebilmesi, dosya paylaşımı yapabilmesi, dosya alıp verebilmesi gerektiğini yine bu cihazlarda Emlak Katılım'ın hizmetlerini sunacağı bilgisayar uygulama ve yazılımlarının kurulup çalıştırılabilmesinin ve sesli iletişim yapılabilmesinin zorunlu olduğu kabul etmiş olup, bu özellikleri havi olmayan cihazlar ile Emlak Katılım'ın sunacağı hizmetlerden yararlanamayacağını kabul etmiştir. Cihaz ya da uygulamaların taşınması gereken teknik ve diğer özellikler ilgili cihaz ve uygulama koşullarında ayrıca bildirilebilecektir.

**12.27.** İşbu Sözleşme tahtında sunulacak ödeme hizmetlerine ilişkin olarak işbu Sözleşmede hüküm bulunmayan hallerde taraflar arasındaki BHS ile 6493 sayılı Kanun ve Ödeme Hizmetleri ve Elektronik Para İhracı ile Ödeme Kuruluşları ve Elektronik Para Kuruluşları Hakkında Yönetmelik hükümleri uygulanacaktır. Ödeme hizmetleri açısından burada hüküm bulunmayan hallerde Yönetmelik hükümleri uygulanacaktır. İşbu Sözleşme süresiz olarak akdedilmiştir. Müşteri bir ay, Banka ise iki ay öncesinden ihbarda bulunmak suretiyle işbu Sözleşmeyi dilediği zaman feshedebilir. Bankanın, Sözleşmenin ihlali veya mevzuatın haklı veya zorunlu kıldığı nedenlerle derhal fesih hakkı saklıdır. Sözleşmenin bir yıl dolmadan önce Müşteri tarafından feshedilmesi halinde Banka buna ilişkin olarak BHS'nin ekinde

**12.26.2.** In the event that Emlak Katılım cannot prove to be authorized for the realization of the payment transactions in payment instruments in which user may not be determined or due to other reasons arising from the features of the payment instruments, the Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to be liable to prove that such transaction was not approved by him/her, the transaction was not registered and processed in the accounts correctly; that Emlak Katılım shall have no liability to return or reinstate the account even if it was proven that the payment transaction was performed without authorization of the Customer or performed incorrectly; and that any and all losses and damages arising from the use of a lost or stolen payment instruments or the use of a payment instruments by others due to the failure to duly protect personal security information shall be borne by the Customer.

**12.26.3.** In cases where the reason for the non-performance of a payment order may be clearly understood from the circumstances, Parties agree, declare and undertake that Emlak Katılım shall not be liable to make notification to the Customer regarding the rejection of the payment order.

**12.26.4.** Parties unconditionally and irrevocably agree, declare and undertake that the Customer may not withdraw/cancel any payment order after being submitted to Emlak Katılım or after approval for the realization of the payment transaction; that Emlak Katılım shall notify the Customer about payment transaction, where Customer is the remitter or remittee, by means of e-mail or SMS or in writing according to the request of the Customer at the time of such transaction, and also in writing, via e-mail, SMS or other communication channels after the realization of the transaction; and that Emlak Katılım shall be entitled to collect its outstanding receivables under this agreement from the Customer from incoming remittances to the Customer.

**12.26.5.** Emlak Katılım notifies the Customer about payment transactions, where Customer is the remitter or remittee, by means of e-mail or SMS or in writing according to the request of the Customer at the time of such transaction, and in writing, via e-mail, SMS or other communication channels after the realization of the transaction.

**12.26.6.** Emlak Katılım shall be entitled to collect

yer alan Talep ve Bilgilendirme Formu'nda yer alan ücreti Müşteri'den isteme ve tahsil etme hakkına sahiptir.

### **13. SERMAYE PİYASASI ARAÇLARI İŞLEMLERİNE İLİŞKİN GENEL HÜKÜMLER**

#### **13.1. İşbu Madde'de yer alan;**

**13.1.1. Dağıtım Kanalları:** Emlak Katılım'ın Şubelerinin yanı sıra İşbu Madde konusu hizmetlerini verdiği; internet Bankacılığı, mobil Bankacılık, ve bunlarla sınırlı olmamak üzere elektronik veya fiziksel her türlü alternatif dağıtım kanallarına verilen genel ismi,

**13.1.2. Elektronik Bankacılık Hizmetleri/İnternet İşlemleri:** Emlak Katılım'ın hizmet sunduğu kanal için oluşturduğu şifre kullanılmak suretiyle Şube dışındaki Dağıtım Kanalları aracılığıyla sunduğu tüm ürün ve hizmetlerin genel ismini,

**13.1.3. Şifre:** Emlak Katılım'ın Dağıtım Kanallarına erişmek ve/veya bu kanallar nezdinde Emlak Katılım tarafından uygun görülen Bankacılık işlemlerini gerçekleştirmek amacı ile çeşitli aşamalarda kullanılması gerekli bilgisayar, kablolu/kablosuz cihaz/sistem uygulamaları aracılığı ile oluşturulan her türlü şifre ve/veya parolayı,

**13.1.4. İnternet Bankacılığı:** İnternet üzerinden, İşbu Madde'de belirtilen ve Emlak Katılım tarafından Müşteri'ye sağlanan tüm Bankacılık hizmetlerinin gerçekleştirildiği kanalı,

**13.1.5. Mobil Bankacılık:** Mobil tarayıcılar, mobil platformlar, cep telefonları/cep bilgisayar/tablet bilgisayar ve/veya kablolu/kablosuz cihaz/sistem uygulama üzerinden Emlak Katılım tarafından belirlenen Bankacılık işlemlerinin gerçekleştirildiği kanalı,

**13.1.6. Elektronik İmza:** Müşteri'nin yürürlükteki yasal mevzuata uygun olarak yetkili kurumlar aracılığıyla temin etmiş olduğu ve Emlak Katılım'ın İşbu Madde hükümleri tahtında düzenlenen Bankacılık işlem, ürün ve hizmetlerini kullanmasına imkân veren elektronik imza,

**13.1.7. Otomatik Virman:** Müşteri'nin önceden vereceği talimata istinaden, Emlak Katılım'ın başvuru sahibi Müşteri'nin hesabına otomatik olarak borç, başvuru sahibi Müşteri'nin belirteceği kişi ve/veya kuruluşların hesaplarına alacak geçme işlemini,

its outstanding receivables under this agreement from the Customer from incoming remittance to the Customer.

**12.26.7.** If the Customer is not a "consumer", then in payment transactions between the Parties;

**12.26.8.** Changes in foreign exchange rates may be differently applied to Customers who are not consumers.

**12.26.9.** The Customer may not claim that the payment orders given to Emlak Katılım was not approved or authorized due to the reason that they were not given according to specific methods, and may not object to any transaction made pursuant to any payment instruction by any method whatsoever.

**12.26.10.** The Customer shall be liable to prove its claims that payment instructions were not approved or authorized by the him/her.

**12.26.11.** The Customer shall be liable for damages arising from transactions carried out by the payment instruments lost or stolen.

**12.26.12.** Emlak Katılım shall have no liability under the provisions of the Regulation to enable the Customer to make a notification in the event that the payment instruments are lost, stolen or used beyond the control of the Customer. Any and all losses and damages arising from the use of the payment instruments due to the failure to make such notification or the failure to close the payment account or the payment instruments shall be exclusively borne by the Customer.

Furthermore, the provisions and conditions specified under Article 57 of the Regulation shall not apply to this Agreement and the Customer.

**12.26.13.** The means of communication to be used with regard to information and notifications for payment services under this Agreement are mail, e-mail, SMS, phone, facsimile, swift and other means which might be offered by Emlak Katılım.

**12.26.14.** If the Customer intends to use payment services via portable devices such as computer, mobile phone, tablets etc., then the Customer hereby agrees that these devices shall be required to be able to establish an internet connection, receive and send electronic messages/SMS, to share files, to receive and send files, and, if necessary, the applications and software through which Emlak Katılım will offer such services should

**13.1.8. Aracı Kurum:** Emlak Katılım'ın emir iletimine aracılık ettiği Sermaye Piyasası Mevzuatı dahilinde faaliyet gösteren yatırım kuruluşları ile arasında akdettiği/akdedeceği "Emir İletimine Aracılık Çerçeve Sözleşmesi" çerçevesinde Emlak Katılım'ın lehine faaliyet göstererek emir iletimine aracılık faaliyetinde bulunduğu işlem ya da portföy aracılığına yetkili yatırım kuruluşu/kuruluşlarını,

**13.1.9. Borsa:** Borsa İstanbul A.Ş. ile sermaye piyasası araçlarının işlem gördüğü yurt içi ve/veya yurt dışı borsaları,

**13.1.10. Emir (Alım/Satım Emri):** Müşteri'nin, Emlak Katılım/Aracı Kurum'a sermaye piyasası araçlarının alımı veya satımı konusunda İşbu Sözleşme şartlarına uygun olarak yazılı, sözlü veya telefon ya da elektronik ortamda yer alan iletişim sistemleri aracılığıyla yaptığı bildiri,

**13.1.11. BIST:** Borsa İstanbul A.Ş.'yi,

**13.1.12. MKK:** Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş.'yi,

**13.1.13. Menkul Kıymet:** Ortaklık veya alacaklılık sağlayan, belli bir meblağı temsil eden, yatırım aracı olarak kullanılan, dönemsel gelir getiren, misli nitelikte seri halinde çıkarılan, ibareleri aynı olan ve şartları SPK tarafından belirlenen 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu (Kanun) ve sair mevzuatın ilgili maddelerinde sayılıp tanımlanan her türlü menkul kıymeti,

**13.1.14. Sermaye Piyasası Araçları:** Sermaye Piyasası Kanunu Hükümleri gereğince Sermaye Piyasası Kurulu'nun değişik yönetmelik ve tebliğlerinde düzenlenen ve bundan sonra düzenlenecek sermaye piyasası araçlarını,

**13.1.15. SPK:** Sermaye Piyasası Kurulu'nu,

**13.1.16. Takasbank:** İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş.'yi,

**13.1.17. Mali Yükümlülükler:** Yürürlükte bulunan ve ileride yürürlüğe konulabilecek her türlü vergi, (Banka ve Sigorta Muameleleri Vergisi (BSMV) dâhil), fon (Kaynak Kullanımını Destekleme Fonu (KKDF) dâhil), resim, rüsum ve harcı,

**13.1.18. Hesap:** Emlak Katılım nezdinde Türk Lirası (TL), Yabancı Para (YP), kıymet veya altını bulun-

be able to be installed and run on these devices, and voice communication must be available, and that Customer agrees not to use any services of Emlak Katılım on devices not complying with these requirements. Technical and other requirements for devices or apps may be separately specified in device and application conditions.

**12.27.** In cases where there are no provisions in this Agreement regarding the payment services to be offered under this Agreement, the provisions of BSA executed and signed by and between Parties, provisions of Law No. 6493 and Regulation on Payment Services and Electronic Money Issuance and Payment Institutions shall apply. This Agreement has been concluded for an indefinite term. The Customer shall be entitled to terminate this Agreement at any time by making notification one month in advance and Emlak Katılım shall be entitled to terminate this Agreement at any time by making notification two months in advance. The right of Emlak to terminate this Agreement in case of violation or for justified or impelled reasons anticipated by legislation is reserved. In the event that this Agreement is terminated by the Customer prior to the expiration of one-year period, the Bank shall be entitled to request and receive/collect the fees included in Request and Information Form attached to BSA from the Customer.

## **13. GENERAL PROVISIONS ON CAPITAL MARKETS INSTRUMENTS**

### **13.1. Within the scope of this Article;**

**13.1.1. Distribution Channels:** The general name for all alternative electronic or physical distribution channels, in addition to the Branches of Emlak Katılım, including, but not limited to internet banking, mobile banking where services that are subject to this agreement are provided.

**13.1.2. Electronic Banking Services/Internet Transactions:** The general name of all products and services offered by Emlak Katılım through Distribution Channels other than the Bank's Branches, and the customer may start using the relevant channel by creating a password for such channel where the bank provides services.

**13.1.3. Password:** Any code and password created by the Customer via computers, wired/wire-



durmak ve bunlarla bağlantılı araç ve hizmetlerden yararlanmak amacıyla açılan her türlü katılım hesabını, yatırım hesabını,

**13.1.19. Yatırım Hesabı:** Aracı kurum ve/veya Emlak Katılım nezdinde açılmış Sermaye Piyasası Mevzuatı dâhilinde açılan ve işletilen hesabı.

## **13.2. SERMAYE PİYASASI ARAÇLARI ALIM / SATIMINA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**13.2.1.** Müşteri ad ve/veya hesabına Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat uyarınca, Emlak Katılım'ın emir iletimine aracılık faaliyeti kapsamında yürüttüğü sermaye piyasası faaliyetlerinin borsalarda ve/veya borsa dışında gerçekleştirilmesi ya da ilgili mevzuat uyarınca kıymetli madenlerde işlem yapılması bu Sözleşme hükümlerine tabidir.

**13.2.2.** Müşteri, Emlak Katılım /Aracı Kurum aracılığıyla alım/satımını yapacağı sermaye piyasası araçları ile ilgili emirlerini III-37.1. Sayılı Tebliğ, III-45.1. Sayılı Tebliğ ve de ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum'a iletacaktır. Müşteri'nin, vereceği emirleri açık ve tereddüte yer vermeyecek şekilde yazılı ve ya da sözlü olarak iletmesi esastır. Müşteri yazılı emrin asgari olarak aşağıdaki unsurları ihtiva edeceğini kabul ve beyan eder. Emrin Emlak Katılım /Aracı Kurum'a hitaben verilmiş olması, Emri verenin adı, soyadı veya unvanı, yatırım hesap numarası ve adresi, Emrin alım emri mi yoksa satım emri mi olduğu, satın alınacak veya satılacak sermaye piyasası aracının cinsi adedi, varsa nominal değer tutarı, emrin limitli mi yoksa serbest fiyatlı emir olarak mı verildiği, limitli emirlerde limit fiyatı, varsa emrin geçerlilik süresi, emrin verildiği yer, tarih, saat ve dakika, emrin, Emlak Katılım /Aracı Kurum tarafından alındıktan sonra ne zaman işleme alınacağı ya da ilk seansta mı yoksa geçerlilik süresi içinde uygun göreceği bir seansta mı borsaya intikal edeceği, Müşteri'nin imzası.

**13.2.2.1.** Müşteri, emirlerini bizzat Emlak Katılım /Aracı Kurum'a gelerek ve yazılı olarak verebileceği gibi Emlak Katılım /Aracı Kurum uygulamaları doğrultusunda, Dağıtım kanalları aracılığı ile ayrıca telefon, faks ya da elektronik ortamda yer alan ile-

less devices/system applications and required to be used by the Customer to access Emlak Katılım's Distribution Channels and/or to conduct banking transactions deemed appropriate by Emlak Katılım through such channels.

**13.1.4. Internet Banking:** The channel through which all banking services specified herein and offered by Emlak Katılım to the Customer are conducted using internet channel.

**13.1.5. Mobile Banking:** The channel through which banking transactions determined by Emlak Katılım are realized using mobile browsers, mobile platforms, mobile phones/personal digital assistants/tablet computers and/or wired/wireless devices/system applications.

**13.1.6. Electronic Signature:** An electronic signature which the Customer has obtained from the authorized agencies pursuant to the applicable legislation and which enable banking transactions, products and services of Emlak Katılım described hereunder to be used.

**13.1.7. Automatic Transfer:** The transaction by which, based on an instruction delivered by the Customer in advance, Emlak Katılım automatically debits the Customer's account, and credits the accounts of persons and/or entities specified by the Customer.

**13.1.8. Intermediary Institution:** An investment institution/institutions acting on behalf of Emlak Katılım and intermediating in transmission of orders or in portfolio transactions in the framework of a "Framework Agreement on Intermediation in Order Transmission" executed / to be executed between investment institutions operating within the scope of the Capital Markets Legislation.

**13.1.9. Exchange:** Borsa İstanbul A.Ş. and stock exchanges in Turkey and abroad in which capital market instruments are traded.

**13.1.10. Order (Buying – Selling Order):** A notice by the Customer to Emlak Katılım through which the Customer instructs purchase or sale of capital markets instruments in writing, verbally or via telephone, fax or electronic communication systems in accordance with the terms of this agreement.

**13.1.11. BIST:** Means Borsa İstanbul A.Ş.

**13.1.12. CRA:** Means Central Registry Agency (Merkezi Kayıt Kuruluşu).

tişim sistemleri gibi iletişim araçları ile de verebilir. Emlak Katılım /Aracı Kurum, emirlerdeki bilgilerin eksikliğinde, yanlışlığında, geçersizliğinde ve imzanın gerçekliği konusundaki tereddüt hallerinde, emirleri yerine getirip getirmemekte serbest olup, Müşteri Emlak Katılım /Aracı Kurum'dan herhangi bir hak, alacak zarar ziyan talebinde bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.2.2.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, Müşteri emirlerini sebep göstermeksizin kısmen veya tamamen reddedebilir ve sonucu derhal müşteriye bildirir. Müşteri Emlak Katılım/Aracı Kurum'un kusuru olmaksızın gerçekleşmeyen emirler için Emlak Katılım/Aracı Kurum'u sorumlu tutamayacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.2.3.** Müşteri emirlerinin gerçekleşip gerçekleşmediğini, Emlak Katılım/Aracı Kurum'dan öğrenmek durumunda olup, geç öğrenme nedeni ile herhangi bir zarara uğradığını ileri sürerek tazminat isteminde bulunamayacağını, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un, Müşteri öğrenmediği takdirde, emirlerinin sonuçlarını Müşteri'ye yazılı olarak bildirme zorunluluğunun bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**13.2.2.4.** Müşteri Emlak Katılım nezdindeki hesabı üzerinden, bilgisayar ortamında İnternet üzerinden bilgi alışverişi ve borsa işlemleri, havale işlemleri, Aracı Kurum nezdinde hesabı bulunması durumunda, söz konusu hesap üzerinden pay senedi işlemleri dâhil her türlü sermaye piyasası işlemini, Emlak Katılım ile Aracı Kurum hesapları arasında virman işlemleri hizmetlerine yönelik işlemler ile daha sonra ilave edilecek diğer işlemleri Emlak Katılım tarafından kendisine verilecek şifre yardımı ile gerçekleştirebileceğini kabul ve beyan eder.

**13.2.2.5.** Müşteri tarafından, Elektronik işlem hizmeti talebinde bulunulması halinde, Hesap bakiyesi yeterli olmayan veya hesabında yapılması istenilen işlemi yerine getirecek menkul kıymeti olmayan Müşteri'nin, vermiş olduğu emirlerin yerine getirilmeyeceğini, bu nedenle işlemin yapılmamasından dolayı, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un kusuru haricinde, Emlak Katılım/Aracı Kurum'u sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

**13.1.13.** A negotiable instrument that grants partnership and creditor rights, represents a certain amount, is used as an investment instrument, generates periodic yields, is issued in specie, printed as a series, contains the same phrases, and is subject to such terms as determined by CMB and defined in relevant articles of Capital Markets Law and other legislation.

**13.1.14. Capital Market Instruments:** Capital market instruments regulated or to be hereinafter regulated in various regulations and communiqués of the Capital Markets Board pursuant to the provisions of the Capital Market Law.

**13.1.15. CMB:** Means Capital Markets Board.

**13.1.16. Settlement and Custody Bank:** Means İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş.

**13.1.17. Financial Obligations:** Any tax (Banking and Insurance Transactions Tax (BITT)), funds (Resource Utilization Support Fund (RUSF), duties, fees and charges which are currently effective or may be imposed in the future.

**13.1.18. Account:** Any deposit account, or investment account which is opened to keep Turkish Lira (TL), Foreign Exchange (FX), securities or gold at Emlak Katılım and to benefit from tools and services connected therewith.

**13.1.19: Investment Account:** Account opened and operated within the scope of Capital Markets Legislation opened at Emlak Katılım and/or Intermediary Firm.

**13.2.1** Capital market activities carried out at the exchange and/or over the counter by Emlak Katılım within the scope of order transmission intermediary activities in the name and/or for the account of the Customer in accordance with the Capital Markets Law and the relevant legislation or trading of precious metals in relation to the legislation are governed by the provisions of this agreement.

**13.2.2.** The Customer shall submit the orders related to capital market instruments to be traded through Emlak Katılım/Intermediary Firm as per the provisions of Communiqué No: III\_37.1., Communiqué No: III-45.1 and relevant legislation to Emlak Katılım/Intermediary Firm. The Customer shall place orders in writing without causing any doubt. The Customer agrees and declares that the orders shall, as a minimum, contain the following ele-

**13.2.2.6.** Emlak Katılım/Aracı Kurum personeli/sistemi tarafından üretilerek elektronik ortamda sunulan raporlar güvenilirliğine inanılan kaynaklardan sağlanan bilgiler ile oluşturulmuştur. Müşteri buradan aldığı bilgilerin bir yatırım danışmanlığı faaliyeti olmadığını kabul eder. Müşteri bu bilgilerin elektronik ortamda gecikmesinin, kaybolmasının ve/veya kısmen ulaşılabilmemesinin olabileceğini bilir ve bu bilgiler ile yapacağı işlemlerden doğacak sorun ve zarardan Emlak Katılım/Aracı Kurum'a atfı mümkün olan haller dışında Emlak Katılım/Aracı Kurum'u sorumlu tutmayacağını kabul eder. Müşteri elektronik ortamda kendisine sunulan bilgi ve raporları çoğaltarak 3.kişilere iletmeyeceğini ve ticari amaçla kullanmayacağını kabul eder. Müşteri aksi durumlarda Emlak Katılım/Aracı Kurum'un hizmeti durdurma ve kanuni takibat başlatma hakkına sahip olduğunu kabul ve beyan eder.

**13.2.2.7.** Müşteri'nin yatırım hesaplarının kapanması veya bu Sözleşme'deki taahhütlerine aykırı davranması halinde, Emlak Katılım/Aracı Kurum sair talep hakları saklı kalmak kaydı ile verilen şifreyi iptal edebilir. Müşteri söz konusu gerekçelerle Emlak Katılım/Aracı Kurum'un kendisine işlem yaptırmayabileceğini kabul ve beyan eder.

**13.2.2.8.** Ekstrelerin Müşteri tarafından her gün sistemden alındığı varsayılır. Emlak Katılım/Aracı Kurum'un elektronik ortamda gerçekleştirilen işlemler dâhil olmak üzere, aylık hesap ekstresi gönderme yükümlülüğü saklı bulunmaktadır. Emlak Katılım/Aracı Kurum profesyonel Müşterilere ekstre gönderme, mutabakat yapma, uygunluk testi uygulamayla yükümlü değildir. Emlak Katılım/Aracı Kurum, profesyonel olduğunu ispatlayan Müşteri'ye profesyonel müşterilerin yararlanamayacakları hizmetlere ilişkin yazılı bilgilendirmede bulunarak ekstre gönderme, mutabakat yapma, uygunluk testi uygulama yükümlülüğünden imtina edebilir. Müşteri, elektronik işlem hizmetlerini kullanarak yapmış olduğu işlemlerden doğacak bütün borçlarını, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un açılmış olan Katılım/Yatırım Hesabına borç kaydedileceğini kabul ve beyan eder.

ments: The fact that the order has been addressed to Emlak Katılım/Intermediary Firm; the first name, last name or title, account number and address of the party who places the order; whether the order is a buying order or a selling order; the type, quantity or if any nominal value of the capital market instrument to be purchased or sold; whether the order is a limit order or an open price order; in case of limit orders, limit price, if any validity period for the order, the place, time, hour and minute when the order is placed; the time when the order will be processed after it is received by the Bank or whether the order will be transmitted to the Exchange in the first session or any session which the Bank will deem appropriate within the period of its validity; the Customer's signature.

**13.2.2.1.** The Customer may place orders by visiting Emlak Katılım/Intermediary Firm or in writing, or it is possible that the Customer places the order through Distribution channels as well as communication tools such as telephone, fax or electronic communication systems in line with the Emlak Katılım/Intermediary Firm's practices. In case of any deficiency, error, invalidity of any information in the order or any hesitation as to the genuineness of the signature, the Emlak Katılım/Intermediary Firm is free to execute the order or not, and the Customer agrees and declares not to claim any rights, receivables, loss and damage from Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.2.2.** Emlak Katılım/Intermediary Firm may reject part or all the Customer orders without indicating a reason, and shall notify the result immediately to the Customer. The Customer agrees and declares that he shall not hold Emlak Katılım/Intermediary Firm liable for orders that are not realized without Emlak Katılım/Intermediary Firm's fault.

**13.2.2.3.** The Customer has to contact the Emlak Katılım/Intermediary Firm to learn whether the orders have been fulfilled or not, and declares and agrees not to claim any indemnity alleging that he has incurred a loss due to late learning, and agrees that Emlak Katılım/Intermediary Firm does not have the obligation to notify the result of the orders to the Customer in writing if the Customer fails to learn the results.

**13.2.3.** The Customer agrees and declares that if he/she conducts exchange of data and stock

**13.2.2.9.** Müşteri, İnternet ve Mobil ortam gibi elektronik ortamlar üzerinden yapacağı işlemler nedeniyle, İnternet erişim sistemini Sermaye Piyasası Mevzuatı dâhilinde kabul ettiğini, bu erişim ve buna benzer elektronik ortamlar vasıtasıyla, Emlak Katılım/Aracı Kurum tarafından kendisine hesap ekstresi gönderilmesi ancak bununla sınırlı olmak üzere, diğer bütün gönderilerin de İnternet üzerinden veya buna benzer sistemler üzerinden elektronik ortamda iletebileceği ve bu iletinin karşılıklı hak ve adalete uygun ve objektif hüsnüniyet kuralları ile bağlantılı olduğunu kabul ve beyan eder.

**13.2.2.10.** Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum tarafından Mobil Şube ile ilgili duyuru ve talepleri zamanında yerine getireceğini, uygulama güncellemelerini zamanında yükleyeceğini aksi takdirde ortaya çıkacak sonuçlardan tamamıyla kendisinin sorumlu olacağını, bu konuda Emlak Katılım/Aracı Kurum'a hiçbir sorumluluk/görev yüklenemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayri kabili rücu beyan kabul ve taahhüt eder.

**13.2.2.11.** Müşteri, veri yayın kuruluşları tarafından piyasa verilerinin gecikmeli veya hatalı sunulmasından kaynaklanan olumsuz sonuçlardan Emlak Katılım/Aracı Kurum 'a hiçbir sorumluluk/görev yüklemeyeceğini kayıtsız ve şartsız olarak gayri kabili rücu beyan kabul ve taahhüt eder.

**13.2.3.** Müşteri, menkul kıymetlerinin Takasbank/MKK nezdinde açılacak alt hesaplarda saklanması nedeniyle; adına açılacak söz konusu alt hesaplarda bulunan menkul kıymetlerinin bakiyelerini, Emlak Katılım/Aracı Kurum ya da ilgili kuruluşlar tarafından verilecek kod ve şifreler yardımıyla takip edebilecektir. Bu alt hesaplar üzerindeki her türlü tasarruf yetkisi Emlak Katılım/Aracı Kurum'a ait olacaktır. Müşteri'ye verilecek kod ve şifrelerin kaybolması ve/veya 3. Kişilerce kullanılmasından doğabilecek her türlü sorumluluğun Müşteri'ye ait olduğu kabul ve beyan edilir.

**13.2.4.** Alım ya da satım için verilen Müşteri emrinin süresi, emir verildiği sırada sermaye piyasası

exchange transactions and transfer transactions over the Internet through his/her account at Emlak Katılım, and if he/she has an account with the Intermediary Institution, he/she can conduct all capital market transactions including stock transactions, transfers between Emlak Katılım and the Intermediary Firm accounts, and other transactions that may be added in the future through the said account by using the password to be given by Emlak Katılım.

**13.2.3.1.** In case the Customer makes a request for an electronic transaction service, the Customer agrees and declares that the instruction shall not be executed if the Customer does not have sufficient balance in his/her account or securities in his/her account with which the required transactions can be conducted, and he/she shall not hold Emlak Katılım/Intermediary Firm liable for failure to conduct such transaction except for Emlak Katılım/Intermediary Firm's fault.

**13.2.3.2.** Reports produced by Emlak Katılım/Intermediary Firm's employees/system and offered in the electronic media have been created with information from reliable resources. The Customer agrees that the information provided in such reports do not constitute investment consultancy. The Customer understands that such information may be delayed, lost and/or partially accessible in the electronic environment and agrees that Emlak Katılım/Intermediary Firm shall not be held liable for problems and losses which may arise from transactions conducted by the Customer with such information except for Emlak Katılım/Intermediary Firm's fault. The Customer agrees that he/she shall not duplicate the information and reports submitted to it electronic media to 3rd parties, and shall not use them for commercial purposes. Otherwise, the Customer agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm has the right to discontinue the service and initiate legal proceedings.

**13.2.3.3.** In case the Customer closes the investment accounts or acts in breach of its commitments in this contract, Emlak Katılım/Intermediary Firm can cancel the password without prejudice to its other rights. The Customer agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm may elect not to permit him/her to conduct transactions for such reasons.



işlemlerine yönelik Müşteri emri üzerine kaydedilen süredir. Müşteri emrindeki süreye Emlak Katılım/Aracı Kurum'un itiraz etmek ya da kabul etmemek hakkı vardır. Emlak Katılım/Aracı Kurum süreyi kabul etmediği takdirde bunu Müşteri'ye derhal bildirecektir. Emlak Katılım/Aracı Kurum'un, kabul ettiği alış ya da satış emrinin belirtilen süre içinde kendisine atfı mümkün olan haller dışında gerçekleşmesinden sorumlu olmayacağını Müşteri kabul ve beyan eder.

**13.2.5.** Müşteri emirlerinin Emlak Katılım/Aracı Kurum'ca işleme konulabilmesi için; alımlarda gerçekleşecek alımın TL/YP tutarının, satımlarda ise gerçekleşecek satımın cins ve nominalden sermaye piyasası aracının, Müşteri yatırım hesabında mevcut ve kullanılabilir durumunda olması zorunludur.

**13.2.5.1.** Müşteri'nin verdiği alım emri gerçekleştiği takdirde, takas günü, alım bedelinin TL/YP miktarı ve Sözleşme'de belirtilen, Emlak Katılım/Aracı Kurum masraf ve komisyonları, Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki yatırım hesabına borç yazılır. Satın alınan sermaye piyasası aracının nominal bedeli de yine takas günü yatırım hesap portföyüne alacak kaydedilir. Müşteri, satın aldığı sermaye piyasası aracının fiziken teslimini istemesi halinde, Takasbank'ın veya TCMB'nin teslim ile ilgili usul ve sürelerine uymak yükümlülüğündedir.

**13.2.5.2.** Müşteri'nin verdiği satım emri gerçekleştiği takdirde, takas günü, satım bedelinin Türk Lirası ve/veya Yabancı Para miktarı, ilgilinin Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki yatırım hesabına alacak, Emlak Katılım/Aracı Kurum komisyon ve masrafları ise borç yazılır. Satılan sermaye piyasası aracının nominal bedeli de yatırım hesap portföyüne borç kaydedilir. Müşteri, yatırım hesabında oluşan bu TL/YP alacak bakiyesini ancak takasla ilgili nakit işlem gerçekleştikten sonra kullanabilir.

**13.2.5.3.** Müşteri'nin aksine bir talimatı bulunmadıkça, Emlak Katılım/Aracı Kurum'ca adına satın alınan veya satılamayan sermaye piyasası araçlarının Müşteri'nin yatırım hesabı portföyünde kalacağı, bu muhafazadan dolayı Emlak Katılım/Aracı

**13.2.3.4.** It is assumed that extracts are obtained from the system by the Customer every day. The Emlak Katılım/Intermediary Firm reserves the obligation to send monthly account statements, including in relation to transactions conducted electronically. The Emlak Katılım/Intermediary Firm is not obliged to send account statements, carry out negotiations, or conduct suitability tests for professional clients. The Emlak Katılım/Intermediary Firm may refrain from sending account statements, conducting negotiations, performing suitability tests by sending written information about the services from which professional customers cannot benefit from to those customers who prove to be professionals. The Customer agrees and declares that all debts arising from transactions performed by using electronic transaction services shall be debited to the Participation/Investment Account opened at Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.3.5.** The Customer agrees and declares to accept the internet access system due to transactions to be conducted in electronic media such as the Internet and Mobile platform within the scope of the Capital Markets Legislation, and that Emlak Katılım/Intermediary Firm can send account statements through such electronic media, and all other messages can be transmitted through electronic media including but not limited to the Internet, and such transmission is bound by mutual and objective rules of goodwill which are fair and equitable.

**13.2.3.6.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to fulfill the notices and requests of Emlak Katılım/Intermediary Firm regarding Mobile Branch and update the application on time, otherwise he/she shall be responsible for the possible consequences and Emlak Katılım/Intermediary Firm shall not be held responsible in respect thereof.

**13.2.3.7.** The Customer unconditionally and irrevocably agrees, declares and undertakes to hold Emlak Katılım/Intermediary Firm harmless from adverse consequences arising from delayed or faulty submission of market data by data broadcasting institutions.

**13.2.4.** Since the securities are kept at sub-accounts to be opened at Takasbank/CRA, the Customer can track the balances of securities held at

Kurum'un isteyeceği ücret vb. giderleri, BSMV'si ve diğer mali yükümlülüklerinin Müşteri tarafından ödeneceği kabul ve beyan edilir.

**13.2.6.** Emlak Katılım/Aracı Kurum dilediği takdirde, yatırım hesabı portföyünde bulunan sermaye piyasası araçlarının teslim alınmasını Müşteri'den isteyebilecektir.

**13.2.7.** İtfa, satım veya alımın gerçekleşmemesi gibi herhangi bir nedenle yatırım hesabında kalan alacak bakiyesinin takip ve değerlendirme işlemleri Müşteri'ye ait olup, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un bu hususta hiçbir sorumluluğu bulunmadığını Müşteri de bu konuda Emlak Katılım/Aracı Kurum'a karşı hiçbir itiraz ve talep hakkının olmadığını beyan ve kabul eder.

**13.2.8.** Müşteri, menkul kıymet işlemleri ile ilgili olarak, işlemlerin dayanağı olan mevzuatta sonradan değişiklik olması durumunda da bu değişikliğin gereklerine aynen uymayı kabul eder.

**13.2.9.** Emlak Katılım/Aracı Kurum'a Müşteri tarafından verilecek sermaye piyasası araçlarının alım/satım emirleri, BIST'deki emirlerin tasfiyesi, alım emirlerinin tutarları, olası fiyat artışları, masraf, komisyon, ekstre gönderme masrafı, sigorta, BSMV ve SPK, BIST, Takasbank, MKK yada diğer düzenleyici kuruluşlarca ihdas edilecek diğer giderleri, Müşteri'nin ayrı bir talimatına gerek kalmaksızın, yatırım hesabından Takasbank/MKK alt hesaplarına veya Takasbank/MKK alt hesaplarından yatırım hesabına aktarmaya Emlak Katılım/Aracı Kurum'un yetkili olduğu kabul ve beyan edilir.

**13.2.10.** Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un bu Sözleşme kapsamında yerine getireceği sermaye piyasası araçları alım/satımına ve saklanmasına ilişkin ilgili kuruluşların (SPK, BIST, Takasbank, M.K.K vb.) belirleyip ilan edeceği tarife üzerinden ücret, komisyon ve buna ait BSMV ve SPK, BIST, Takasbank, MKK ve diğer düzenleyici kuruluşlarca ihdas edilebilecek sair giderleri nakden ve defaten ödemeyi kabul ve beyan eder.

**13.2.10.1.** Emlak Katılım/Aracı Kurum komisyon oranındaki değişiklikleri Müşteri'ye yazılı/elektronik

such sub-accounts to be opened in his/her name using the codes and passwords to be given by Emlak Katılım/Intermediary Firm or relevant institutions. All rights of disposition over these sub-accounts shall belong to Emlak Katılım/Intermediary Firm. It is agreed and declared that all the liability which may arise due to loss and/or use by 3rd parties of the codes and passwords given to the Customer shall belong to the Customer.

**13.2.5.** The period of the Customer's buying or selling order shall be the period recorded on the Customer Order for Capital Market Transactions at the time the order is placed. Emlak Katılım/Intermediary Firm has the right to object to or not to accept the period of the Customer's order. If Emlak Katılım/Intermediary Firm does not accept the period, it shall notify the Customer immediately. The Customer agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm shall not be liable for the failure to execute a buying or selling order which it has accepted in the specified period of time except for reasons attributable to Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.6.** In order for the Customer orders to be processed by Emlak Katılım/Intermediary Firm, it is obligatory that, in case of purchases, the TL/FX amount of the purchase, or in case of sales, the type and nominal amount of capital market instrument to be sold should be available and usable in the Customer's investment account.

**13.2.6.1.** If a buying order placed by the Customer is executed, the TL/FX amount of the purchase price and Emlak Katılım/Intermediary Firm commissions and expenses specified in the agreement are debited to the Customer's investment account with Emlak Katılım/Intermediary Firm at the settlement date. The nominal amount of the purchased capital market instrument is credited to the investment account portfolio again on settlement date. If the Customer requests physical delivery of the capital market instrument he/she purchases, he/she is obliged to comply with the procedures and time frames stipulated by Takasbank or CBRT in relation to deliveries.

**13.2.6.2.** If a selling order placed by the Customer is executed, the TL/FX amount of the sales price is credited and Emlak Katılım/Intermediary Firm commissions and expenses are debited to the relevant party's investment account with Emlak

platformlar üzerinden bildirecek olup, Müşteri bu değişikliği kabul etmediği takdirde Sözleşme'yi 5 iş günü içinde feshetme yetkisi vardır.

**13.2.11.** Müşteri, yatırım hesabı ile ilgili olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum'un belirleyip ilan edeceği tarife üzerinden ücret ve bu Sözleşme'den kaynaklanan sair alacaklar ile bunlara ait BSMV'yi ödemeyi, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un, muaccel olmuş bu alacağını dilediği takdirde, Müşteri'nin Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki hesabına/hesaplarına peşinen borç kaydetmeye veya alacağını hesaptan/hesaplardan veya Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki alacaklarından Türk Borçlar Kanunu'nun 139. maddesi çerçevesinde takas veya mahsup etmeye yetkili olduğunu, bunların yeterli olmaması halinde söz konusu sermaye piyasası araçlarının Emlak Katılım/Aracı Kurum 'a rehinli olduğunu, kabul ve beyan eder.

**13.2.12.** Yatırım hesabında yapılacak tüm işlemlerin tabi olacağı konulmuş ve konulacak vergilerin tamamı Müşteri tarafından karşılanacaktır.

**13.2.12.1.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, sadece yasalar ile sabit görülen vergi kesintilerini yapmaktan sorumludur. Yaptığı vergi kesintilerini, ilgili vergi dairesinin hesabına yatırır. Yasalar ile Müşterilerin mükellefiyetine bırakılmış bulunan vergilerin takibi, hesaplanması, beyanı ve ödenmesi Müşteri'nin yükümlülüğünde bulunmaktadır. Müşteri, vergi dairesine vereceği beyanlar ile Emlak Katılım/Aracı Kurum kayıtları arasında oluşabilecek mutabakat-sızlıklarda, Emlak Katılım/Aracı Kurum kayıtlarının hatalı olduğuna yönelik olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum'un kusurunun bulunmadığı durumlarda Emlak Katılım/Aracı Kurum'un sorumlu tutulmama-yacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.13.** Müşteri tarafından Emlak Katılım/Aracı Kurum'a tevdi edilen fiziki sermaye piyasası araçlarının yasaklı ve ayıplı olmasından dolayı SPK Mevzuatı gereğince doğacak sorumluluk, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un dikkat ve özen borcu saklı kalmak kaydıyla Müşteri'ye aittir.

**13.2.13.1.** Müşteri, İşbu Madde'den doğan yük-

Katılım/Intermediary Firm on settlement date. The nominal amount of the sold capital market instrument is debited to the investment account portfolio. The Customer can use that the balance of TL/FX receivables formed in his/her investment account only after the cash settlement takes place.

**13.2.6.3.** It is agreed and declared that unless the Customer instructs otherwise, capital market instruments which are purchased by Emlak Katılım/Intermediary Firm or that cannot be sold after they have been physically available for sale shall remain at the Customer's investment portfolio, and the Customer shall pay fees, expenses, BITT, and other financial obligations that Emlak Katılım/Intermediary Firm may request for such depositary service.

**13.2.6.4.** If deemed necessary, Emlak Katılım/Intermediary Firm may require the Customer to take the delivery of the capital market instruments kept in his/her investment account portfolio.

**13.2.7.** The Customer is responsible for monitoring and assessing the credit balance remaining in the account for any reason such as non-execution of any redemption, sales or purchase, and the Customer agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm does not have any liability in that respect, and the Customer shall not be entitled to raise any objections and claims against Emlak Katılım/Intermediary Firm in respect thereof.

**13.2.8.** In the event of any amendment in legislation which constitutes a basis for securities transactions, the Customer agrees to comply with the requirements of such amendment.

**13.2.9.** It is agreed and declared that buying/selling orders to be placed by the Customer to Emlak Katılım/Intermediary Firm in relation to Capital Market Instruments, liquidation of orders at BIST, amounts of buying/selling orders, potential price increases, costs, commissions, account statement sending expenses, insurance, BITT and expense taxes to be imposed by CMB, BIST, Takasbank, CRA or other regulatory institutions can be transferred from the investment account to Takasbank/CRA sub-accounts or from Takasbank/CRA sub-accounts to the Customer's investment account without the need for a separate instruction by the Customer.

**13.2.10.** The Customer agrees and declares to pay in cash and in one lump sum those fees, com-

kümlülüklerinden bir veya birkaçını SPK Mevzuatında düzenlenen sürelerde yerine getiremediği takdirde Emlak Katılım/Aracı Kurum'un doğmuş ve doğacak her türlü alacağı, zarar ziyarı Emlak Katılım/Aracı Kurum'un herhangi bir ihbar ve ihtarına gerek olmaksızın muaccel hale gelir.

**13.2.13.2.** Emlak Katılım/Aracı Kurum'un ihbarı üzerine müşterinin borcunu derhal ödememesi halinde Müşteri temerrüde düşmüş sayılır. Müşteri bu hususlarda herhangi bir itirazda bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.13.3.** Müşteriye, Aracı Kurum borç bakiyesinin doğduğu tarihten ödeme tarihine kadar geçecek süre için uygulanacak temerrüt cezasının hesaplanmasında, taraflar arasında oran konusunda yazılı bir mutabakat olmaması halinde hesaplamanın yapıldığı tarihte 6098 Sayılı Türk Borçlar Kanunu'nun 120. Maddesi ve "Borçlunun Temerrüdü" hükümleri çerçevesinde yürürlükte olan mevzuat hükümlerine göre belirlenen oranın 2 katı fazlası esas alınır. Temerrüt cezası olarak yapılan tahsilatlar nedeniyle doğacak her türlü vergi, yasal yollara başvurulması halinde doğabilecek mali yükümlülükler ve sair feriler de Müşteri'den tahsil edilir.

**13.2.14.** Müşteri, sermaye piyasası araçları ve yatırım hesabıyla ilgili işlemler nedeniyle Emlak Katılım/Aracı Kurum'ca yapılacak her türlü giderin kendisince karşılanacağı, aksi halde doğacak borçlarının güvencesini oluşturmak üzere, Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdinde bulunan nakit ve menkul kıymetlerinin üzerinde, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un Medeni Kanun'un 950. maddesindeki, hapis hakkını doğuran alacakla bağlantılı olmak koşulu uyarınca hapis hakkı bulunağını, bunların ve alacaklarının Emlak Katılım/Aracı Kurum'a, Medeni Kanun'un 939.ve devamı maddelerindeki koşullar uyarınca rehnedilmiş olduğunu, herhangi bir ihbarda bulunmaksızın Türk Borçlar Kanunu'nun 139. maddesi uyarınca Emlak Katılım/Aracı Kurum'ca takas ve mahsup edileceğini veya özen borcu içinde ve Müşteri menfaatlerini gözeterek borsada veya haricen satmaya ve bedellerine temerrüt cezaları, KKDF ve BSMV'yi de ekleyerek, alacağına takas ve

missions at such rates to be determined and announced by relevant institutions (CMB, BIST, Takasbank, CRA, etc.) in relation to purchase-sale and custody of Capital Market Instruments by Emlak Katılım/Intermediary Firm within the scope of this Agreement, as well as the BITT and other expenses which may be imposed thereon by CMB, BIST, Takasbank, CRA and other regulatory institutions.

**13.2.10.1.** Emlak Katılım/Intermediary Firm shall notify changes in commission rates to the Customer in writing/upon electronic platforms, and if the Customer does not accept such changes, he/she shall be entitled to terminate the agreement within 5 business days.

**13.2.10.2.** The Customer agrees and declares to pay fees in relation to the Investment Account at such rates to be determined and announced by Emlak Katılım/Intermediary Firm as well as such other receivables arising from this agreement and BITT thereof; further agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm, if it desires, is entitled to debit the Customer's account(s) at Emlak Katılım/Intermediary Firm for the amount of receivables that have become due, or clear or set off such receivable against his account(s) or receivables before Emlak Katılım/Intermediary Firm within the framework of Article 139 of the Turkish Code of Obligations, and if the abovementioned measures are insufficient, the said capital market instruments shall be deemed as pledged to Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.11.** All the taxes imposed or to be imposed on all transactions performed in investment account shall be borne by the Customer.

**13.2.11.1.** Emlak Katılım/Intermediary Firm shall only be responsible for making tax deductions prescribed by laws. The taxes so withheld shall be deposited to the account of the relevant tax office. It is Customer's obligation to follow up, calculate, declared and pay taxes which are by law imposed on the clients. In case of any inconsistency between the tax returns submitted to the tax office and Emlak Katılım/Intermediary Firm's records, the Customer agrees and declares that Emlak Katılım/Intermediary Firm shall not be held liable where Emlak Katılım/Intermediary Firm has no fault with respect to faulty records.



mahsup etmeye yetkili olduğunu, bu maddede sayılanlar dışında kalmış olup da her ne nam altında olursa olsun tarafına ödenmesi gereken hak ve alacakların talep, tahsil ve ahzu kabzi konusunda Emlak Katılım'ın yetkili olduğunu, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un bu yetkisinin aynı zamanda yasal yollara müracaat hakkını bertaraf etmeyeceğini, kabul ve beyan eder. Emlak Katılım/Aracı Kurum, her türlü alacağının tahsili için Müşteri'ye ait rehin veya hapis hakkı kapsamındaki sermaye piyasası araçlarını, borsada veya borsa dışında, özen borcu içinde ve mevzuat çerçevesinde Müşteri'nin menfaatlerini gözeterek satma ve satış bedelinden alacağını tahsil etme hak ve yetkisine sahiptir.

**13.2.15.** Müşteriye ait sermaye piyasası araçlarının tümü kaydi olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum ve diğer saklamacı kuruluşlar (MKK, Euroclear, Clearstream vb.) nezdinde saklanır.

**13.2.15.1.** MKK nezdinde emanet olarak kayden izlenen menkul kıymetlere haciz ihbarnameleri, mahkeme yazıları vb. Sebeplerden dolayı blokaj konulduğu durumda ya da Müşteri tarafından yatırımcı blokajı uygulandığında, Müşteri blokajlı menkul kıymetin satışı için talimat veremeyeceğini, blokajlı menkul kıymetlerin Emlak Katılım/Aracı Kurum sisteminden satılması nedeni ile Emlak Katılım/Aracı Kurum kayıtları ile MKK kayıtları arasında mutabakatsızlığa sebebiyet verilmesi durumunda, doğacak zararı Emlak Katılım/Aracı Kurum tarafından yansıtılacak cezai yaptırım tutarı ve vergileri ile birlikte ödemeyi, işlemlerden dolayı Emlak Katılım/Aracı Kurum'un sorumlu tutulamayacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.15.2.** Müşteri, Yatırımcıları Tazmin Merkezi ile ilgili Resmi Gazete 'de yayımlanan yönetmelik hükümlerinin veya bunun yerine kaim olacak mevzuat hükümlerinin uygulanmasını kabul ve beyan eder.

### **13.2.16. Menkul Kıymetlerden Doğan Hakların Kullanılması**

**13.2.16.1.** Müşteri, Aracı Kurum hesabında bulunan pay senetleri ile ilgili rüçhan hakkı kullanımı

**13.2.12.** The liability arising from the CMB Legislation when physical capital market instruments delivered to Emlak Katılım/Intermediary Firm by the Customer are prohibited or defective shall belong to the Customer without prejudice to Emlak Katılım/Intermediary Firm's duty of care.

**13.2.12.1.** In the event that the Customer fails to fulfill one or more obligations arising from this agreement in such periods of time prescribed by the CMB Legislation, all damages and losses of Emlak Katılım/Intermediary Firm, arisen or to be arisen, shall become due and payable without further notice and warning by Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.12.2.** In the event that the Customer fails to pay his/her debt immediately upon Emlak Katılım/Intermediary Firm's written notice, the Customer shall be deemed to have lapsed into default. The Customer agrees and declares not to raise any objection in respect thereof.

**13.2.12.3.** In calculation of the default interest for the period from the date on which the debt has arisen until the date of actual payment, in the event of absence of any written agreement between Parties, the rate twice the ratio determined shall be applicable as per the provisions of the legislation in force within the scope of Article 120 of Turkish Code of Obligations and "Default of Debtor" provisions. Any kinds of taxes arising from collections as default charge and any financial obligations as a result of judicial proceedings and other accessory charges shall be borne by the Customer.

**13.2.13.** The Customer agrees and declares that he/she shall bear all expenses to be incurred by Emlak Katılım/Intermediary Firm due to the capital market instruments and investment account transactions; otherwise Emlak Katılım/Intermediary Firm shall have the right of retention on cash and securities held at Emlak Katılım/Intermediary Firm as security for the debts that might arise pursuant to the provision of article 939 and et seq. of the Civil Code regarding receivables that give rise to right of retention, and that the same shall be deemed pledged to Emlak Katılım/Intermediary Firm as per the provisions of the Civil Code article 939 et seq., and shall be set off and deducted by the Bank without a notice in accordance with article 139 of the Turkish Code of Obligations, or Emlak Katılım/Intermediary Firm is entitled to sell the same at the

söz konusu olduğunda, bu hakkın kullanımı için öngörülen süre sona ermeden en az bir hafta önce Müşteri tarafından aksine bir yazılı talimat verilmediği takdirde, rüçhan hakkının kullanılıp kullanılmamasına özen yükümlülüğü çerçevesinde Müşteri menfaatlerini gözeterek karar verme yetkisi Aracı Kurum'a aittir. Aracı Kurum'un rüçhan hakkı kullanımını gerçekleştirmesi durumunda, bedeli Müşteri Aracı Kurum hesabındaki serbest bakiyesinden kullanılacak; bakiye müsait değilse Müşteri tarafından derhal ve defaten yatırılması talep edilerek, ödenmediği takdirde, Müşteri'ye ait kıymetlerin satılarak Aracı Kurum'un alacağının tahsil edileceği kabul ve beyan edilir.

**13.2.16.2.** Müşteri'nin Aracı Kurum nezdindeki yatırım hesabında yeterli bakiye bulunmaması nedeniyle, rüçhan hakkının kullanılmaması durumunda, atfı mümkün olan haller dışında Aracı Kurum'un hiçbir sorumluluğu bulunmayacağı kabul ve beyan edilir.

**13.2.16.3.** Rüçhan hakkının kullanılacağı tarih, bedelli sermaye artırım ve temettü tahsilât tarihleri, Aracı Kurum adına Takasbank/MKK tarafından kullanılarak Aracı Kurum'ların kendilerine ya da Müşterilerine ait Takasbank/MKK nezdindeki hesaplara kaydedildikleri gündür.

**13.2.16.4.** Müşteri'nin portföyünde bulunan sermaye piyasası araçlarına ilişkin itfa, kâr payı ve diğer gelirleri, Emlak Katılım/Aracı Kurum ca tahsil edilerek yatırım hesabına alacak kaydedilir. Senet değişimi, bedelli bedelsiz pay senedi dağıtımıyla ilgili hizmetler de Aracı Kurum 'ca yerine getirilir.

**13.2.17.** Emlak Katılım/Aracı Kurum Müşteri'ye yatırım hesabı ile ilgili ay içinde gerçekleşen işlemler konusunda, aylık dönemler itibarıyla ilgili dönemi izleyen 7 iş günü içinde nakit hesap ekstresi, menkul kıymet hareket raporu ve portföy durum raporunu iadeli taahhütlü olarak gönderebilir. Emlak Katılım/Aracı Kurum, Müşteri'den aylık ekstrelerin basım ve iadeli taahhütlü posta gönderim masrafını isteme hakkına haizdir. Ekstreler, Müşteri'nin isteği üzerine e-posta yolu ile de gönderilebilir.

exchange or over the counter market with a duty of care and by also observing the Customer's benefits, and set off the proceeds of such sale toward its receivables, adding also interest, default interest, RUSF and BITT; and Emlak Katılım/Intermediary Firm is entitled to require, collect and possess rights and receivables, whatsoever, which are not mentioned in this articles, but are payable to the Bank, and such power of Emlak Katılım/Intermediary Firm does not exclude its right to resort to legal means at the same time. Emlak Katılım/Intermediary Firm has the right and authority to sell the Customer's capital market instruments covered by its right of pledge or retention at the Exchange or over the counter market for the collection of all its receivables, with a duty of care and observing the Customer's benefits in the framework of the legislation, and to apply the proceeds of sale toward its receivables.

**13.2.14.** All the capital market instruments owned by the Customer are kept by Emlak Katılım/Intermediary Firm and other custodian institutions (CRA, Euroclear, Clearstream, etc.) in dematerialized form.

**13.2.14.1.** The Customer agrees and declares that if securities that are tracked in dematerialized form by CRA are blocked due to lien notifications or court orders, etc. or the Customer applies any investor blockage, the Customer shall not give instructions for the sales of the blocked security, and in case there occurs any inconsistency between Emlak Katılım/Intermediary Firm's records and CRA records due to sale of blocked securities from Emlak Katılım/Intermediary Firm's system, the Customer shall pay the loss that shall arise together with the amount of fines and taxes to be imposed by Emlak Katılım/Intermediary Firm, and shall not hold Emlak Katılım/Intermediary Firm liable for such transactions.

**13.2.14.2.** The Customer agrees and declares that the provisions of the regulation related to Investor Compensation Center published in the Official Gazette or legislative provisions that replace such regulation shall apply.

**13.2.15. Exercise of Rights Arising from Securities**

**13.2.15.1.** In case there is a preferential right in

**13.2.18.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, Türk Parasının Kıymetini Koruma Mevzuatı hükümleri saklı kalmak kaydıyla, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve ilgili Tebliğlerde yer alan hüküm ve esaslar ile bu Sözleşme hükümleri uyarınca Müşterileri ile ilgili olarak yurt dışı piyasalarda menkul kıymetler ve diğer sermaye piyasası araçlarına ilişkin aracılık faaliyetinde bulunabilir. İşbu Sözleşme maddesi genel mahiyette olup, sermaye piyasası aracının ve bedelinin transferi, saklama işlemleri, işlemlerin teyidi, karşılıklı hak ve taahhütler gibi özel hususlar, Aracı Kurum ile Müşteri arasında düzenlenecek olan ve bu Sözleşme'nin eki niteliğini haiz ek protokol ile belirlenir.

**13.2.19.** Müşteri, işbu Madde çerçevesinde yapılan tüm işlemlerde Emlak Katılım'ın ve Aracı Kurum'un defter ve kayıtlarının, kendi mutabakatını içermeleri halinde, geçerli olacağını kabul ve beyan eder. Borsadaki alım satım işlemlerinde, elektronik ortamda verilen emirler dâhil olmak üzere, emirlerin sözlü olarak verildiği hallerde emrin varlığı hususunda taraflar arasında doğacak uyuşmazlıklarda; Emlak Katılım'ın ve Aracı Kurum'un kayıtları, ancak faks, ATM kayıtları, bilgisayar ağı yoluyla girilen kayıtlar gibi her türlü yazılı emir ve mutabakatlar ile ses ve görüntü kayıtları ve diğer her türlü delil ile teyit olunabildiği takdirde esas alınacaktır. Aracı kurum elektronik ortamda müşteri ile yeni sözleşme akdetebilir, sözleşmeleri yenileyebilir, bilgi değişikliklerini gerçekleştirebilir.

**13.2.20.** Emlak Katılım, iş bu Sözleşme'de yer alan hükümleri kısmen veya tamamen değiştirme hakkına haiz olup Müşteri'ye yazılı olarak bildirilecek olan bu değişiklikleri Müşteri'nin kabul etmeyecek Söleşme'yi yazılı bildirim yapmak kaydı ile feshetme yetkisi bulunmaktadır. Sözleşme şartlarındaki değişikliklerin, Emlak Katılım'ın Müşteri'ye şifreli erişim imkânı tanıdığı Emlak Katılım'ın internet şubesi üzerinden Müşteri'den onay alınarak güncellenebileceğini Müşteri peşinen kabul ve beyan eder.

**13.2.21.** Sözleşme süresizdir. Müşteri bu Sözleşme'den doğan Aracı Kurum ile ilgili yükümlülükle-

relation to stocks held at the Intermediary Firm Account, unless the Customer instructs otherwise in writing no later than one week in advance of the expiration of the period prescribed for the exercise of such right, Intermediary Firm shall have the authority to decide whether such preferential right is to be exercised or not observing the Customer's interest within the scope of duty of care. It is declared and agreed that if the Intermediary Firm exercises the preferential right, the cost thereof shall be covered from the available balance in the Customer's account and if the balance is not available, the Customer shall be requested to deposit the money immediately and in one lump sum, otherwise the securities owned by the Customer shall be sold and the receivables of the Intermediary Firm shall be collected.

**13.2.15.2.** It is agreed and declared that if the preferential right cannot be exercised due to lack of sufficient balance in the Customer's investment account held at Intermediary Firm, the Intermediary Firm shall not have any liability except in cases attributable to the Intermediary Firm.

**13.2.15.3.** The date at which the preferential right shall be used, the dates capital increase through rights issues and dividend payments are the dates at which preferential rights are exercised by Takasbank/CRA in the name of the Intermediary Firm and entered in the accounts of the Intermediary Firm or the Customer held at Takasbank/CRA.

**13.2.15.4.** Redemption, dividend, interest and other incomes relating to capital market instruments in the Customer's portfolio are collected by Emlak Katılım/Intermediary Firm and credited to the investment account. Services related to replacement of notes, distribution of bonus shares are also carried out by the Intermediary Firm.

**13.2.16.** Emlak Katılım/Intermediary Firm may send cash account statements, securities movement report and portfolio status report on a monthly basis in respect of transactions performed in the Customer's investment account in the relevant month via registered mail in 7 days following the end of the relevant period. Emlak Katılım/Intermediary Firm is entitled to charge the printing expenses and registered mail costs of the monthly statements to the Customer. Account statements can also be sent via e-mail upon the Customer's request.

rini yerine getirmediği takdirde, Aracı Kurum, bu Sözleşme hükümleri çerçevesinde haklı sebeplerle 5 (beş) gün önceden yazılı olarak yapacağı tebliğatla, nezdinde müşteri adına açılan yatırım hesabını kapatabilir, işlemleri durdurabilir. Aracı Kurum yatırım hesabının işleyişi durdurulduğu ya da hesap kapatıldığı durumda, Aracı Kurumun gecikme cezası, BSMV ve bu Sözleşme hükümlerinden dolayı doğmuş veya doğacak alacaklarının tamamı, bu durumun yazılı olarak tebliği ile birlikte Müşteri tarafından derhal Aracı Kurum'a ödenecek ve bundan dolayı Aracı Kurum'un gecikme cezası isteme hakkı saklı kalacaktır.

**13.2.21.1.** İşbu Sözleşme'nin herhangi bir gerekçe ile feshi, rehin hakkının da sona erdiği anlamına gelmez. Emlak Katılım/Aracı Kurum'un Sözleşme'nin yürürlükte olduğu dönemdeki alacaklarını teminat altına almak açısından, bu hakların ve ayrıca tahsilat tamamlanıncaya kadar Müşteri'nin Sözleşme'den doğan diğer taahhütlerinin feshe rağmen devam edeceği hususunu Müşteri kabul eder.

**13.2.21.2.** Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki mevcut hesaba, başka birinin katılabilmesi mümkün değildir. Adına hesap kayıtlı olan hak sahibi hesabını kapatacak, yeni hesap sahipleri adına bir "Müşterek Hesap" açılacaktır. Aynı şekilde, müşterek hesap sahiplerinden birinin, kendi talebine istinaden, hesap sahipliğinden çekilmesi de mümkün değildir. Bu durumda da hesap kapatılacak, yeni hak sahibi adına hesap açılacaktır. Emlak Katılım/Aracı Kurum'a bir ya da birkaç hesap sahibi hakkında ihtiyati haciz, e-haciz, ihtiyati tedbir, iflas, konkordato ya da başkaca sınırlamalar için yetkili makamlarca bildirimde bulunulursa, Emlak Katılım/Aracı Kurum, ilgili hesap sahibine ödemedede bulunmayarak yetkili makamlarca verilecek kesin hükme kadar müşterek hesap üzerindeki tasarrufunu durdurur.

**13.2.21.3.** Hesap sahipleri, kanunen yetkili kılınan merci kararı olmaksızın Emlak Katılım/Aracı Kurum sadece bir ihtarname göndermek suretiyle müşterek hesaplarından hesabın diğer sahiplerine para ödenmesine engel olamazlar.

**13.2.17.** Emlak Katılım/Intermediary Firm may conduct intermediary activities relating to securities and other capital market instruments in foreign markets in relation to its Customers pursuant to the provisions of the Capital Markets Legislation and relevant Communiqué and the provisions of this agreement provided that the provisions of the Legislation on the Protection of the Value of Turkish Currency are reserved. The article of this agreement is of a general nature, and special matters such as the transfer of the capital market instruments and its proceeds, depositary transactions, confirmation of transactions, mutual rights and commitments shall be set out in a supplementary protocol to be drawn up between Intermediary Firm and the Customer which constitutes an annex to this Agreement.

**13.2.18.** The Customer agrees and declares that in all transactions performed within the scope of this Article, the books and records of Emlak Katılım and the Intermediary Firm shall be valid provided that they contain his/her own agreement. In cases where orders, including buying-selling orders in the Exchange and orders transmitted electronically, are placed verbally and there occurs a dispute between the parties as to the existence of the order, the records of Emlak Katılım and the Intermediary Firm shall be relied upon provided, however, that they can be confirmed by any written order or agreement such as fax, ATM records, records entered through a computer network, as well as voice and video records and all other evidences. Intermediary Firm is entitled to conclude new Agreements with the Customers or renew and amend the same in electronic environment.

**13.2.19.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is entitled to change the provisions of this agreement in part or in whole, and the Customer is entitled not to accept such changes notified to the him/her in writing, and to terminate the agreement with a written notice. The Customer agrees and declares in advance that the changes and amendments in the terms of the agreement can be updated by obtaining the Customer's approval through the Emlak Katılım's/Intermediary Firm's internet branch to which Emlak Katılım/Intermediary Firm has provided access to the Customer using a password.

**13.2.20.** This agreement is regulated for an indefinite period of time. In the event that the Cus-



**13.2.21.4.** Emlak Katılım/Aracı Kurum bilgisi dışında olmak kaydıyla, hesap sahiplerinden birinin ölümü halinde, diğer hesap sahipleri Emlak Katılım/Aracı Kurum kendilerine yaptığı ödemelerden dolayı Vergi Dairelerine ve/veya ölenin mirasçılara karşı doğabilecek her türlü sorumluluğun müteselsilen kendilerine ait olduğunu kabul ve beyan ederler.

**13.2.21.5.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, yasal mevzuat uyarınca yatırım hesaplarında yer alan kıymet ve bakiyeleri zaman aşımı sürelerini tutmakla yükümlüdür. Emlak Katılım/Aracı Kurum zaman aşımına uğrayacak emanet ve bakiyeler hakkında Müşteri'ye ulaşamaması ve devir prosedürüne uygun davranarak devir işlemlerini gerçekleştirmesi sonrasında, Müşteri Emlak Katılım/Aracı Kurum'dan hak talebinde bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.21.6.** Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdindeki sermaye piyasası araçlarıyla ilgili tasarruf yetkisinin Mahkeme ve İcra Müdürlükleri ile ilgili diğer kamu kuruluşları tarafından haciz, e-haciz, ihtiyati haciz, tedbir vs. nedenlerle kısıtlanması veya tamamen kaldırıldığının Emlak Katılım/Aracı Kurum'a bildirilmesi halinde, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un bu olayla ilgili olarak, herhangi bir hukuki işlem başlatma ve takip yükümlülüğünün bulunmadığını, hakkını bizzat kendisinin ilgili makamlara karşı kullanacağını kabul ve beyan eder.

**13.2.21.7.** Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum'un yönetici ve merkez dışı örgütleri dâhil tüm çalışanlarına, kendi adına ve hesabına alım satım talimatı imzalama, yatırım hesaplarına nakit ya da menkul kıymet yatırma ya da çekme, virman işlemleri yapma vb. geniş yetkiler içeren vekâletname vermeyeceğini kabul ve beyan eder.

**13.2.22.** Müşteri İşbu Madde kapsamında, Emlak Katılım ve Aracı Kurum'un sunduğu emir iletimine aracılık, işlem aracılığı, portföy aracılığı, sınırlı saklama, ve sermaye piyasası faaliyetlerine dair yan hizmetler kapsamındaki risk bildirim formlarının, Sözleşmelerin, tamamlayıcı belge ve formların Emlak Katılım ile Müşteri ve/veya Emlak Katılım ile Aracı Kurum'un Müşterileri arasında Aracı Kurum'un Em-

tomer fails to fulfill his/her obligations under this agreement, the Intermediary Firm may close the investment accounts opened in the name of the Customer and stop/suspend the transactions with a 5-day prior written notice for justifiable reasons pursuant to the provisions of this agreement. In the event that Intermediary Firm suspends/stops the operation of the account or if the account is closed by Intermediary Firm, all receivables of Intermediary Firm, including items such as interest, BITT, etc. arisen or to be arisen out of this Agreement shall be paid by the Customer to the Intermediary Firm immediately after a written notice to be served to that effect, and the Intermediary Firm shall reserve the right to claim interest in that respect.

**13.2.20.1.** The termination of this Agreement for any reason shall not mean the expiration of the right of pledge. For the purpose of guaranteeing Emlak Katılım/Intermediary Firm's receivables throughout the effective period of the agreement, the Customer agrees that such rights and other commitments of the Customer arising from this agreement shall, despite such termination, continue to remain in effect until collections are completed.

**13.2.20.2.** It is impossible for anyone to participate in the existing account held at Emlak Katılım/Intermediary Firm. The beneficiary of an account shall close his/her account, and a 'Joint Account' shall be opened in the name of the new account holders. Similarly, it is also not possible for any of the joint account holders to give up ownership of the account based on his/her own demand. In such case, the account in question shall be closed, and a new account shall be opened in the name of the new beneficiary. In case a cautionary attachment, e-attachment, injunction, bankruptcy, composition of debts, or other restrictions imposed on any one or more account holders are notified by competent authorities to Emlak Katılım/Intermediary Firm, Emlak Katılım/Intermediary Firm shall, without making any payment to any one of the account holders, suspend any activity on the joint account until a final decision is made by the competent authorities.

**13.2.20.3.** Account holders cannot prevent transfer of money from their joint accounts to other holders of the account by merely sending a notice to Emlak Katılım/Intermediary Firm without the decision of a legally competent authority.

**13.2.20.4.** Provided that it is beyond the knowledge of Emlak Katılım/Intermediary Firm, in the event of death of any of the account holders, other

lak Katılım'a verdiği yetki çerçevesinde ve Aracı Kurum'un işlemlerini de kapsar şekilde imzalandığını, bu risk bildirim formları, Sözleşme, bilgi ve belgelere ilk alınışta veya sonradan yapılan güncellemeler esnasında Emlak Katılım/Aracı Kurum'un İnternet şubesi üzerinden yapacağı giriş, vereceği kabul ve onayların yasal açıdan ıslak imzalı olarak verilmiş kabul edilmesini peşinen kabul ve beyan eder.

**13.2.23.** Emlak Katılım'ın müşterilerini tabi tutacağı uygunluk testi, Aracı Kurum ile Emlak Katılım'ın ortak mutabakata vardığı, ortak değerlendirme kriterlerine sahiptir. Aracı Kurum ile çalışmak isteyen Emlak Katılım müşterilerinin tabi tutulacağı uygunluk testi sistem üzerinden Aracı Kurum ile de paylaşılır. Aracı Kurum'dan Emlak Katılım'a doğrudan uygunluk testi paylaşımı yapılmaz. Aracı Kurum Emlak Katılım nezdinde ya da kendi nezdinde Müşteri'nin tabi tutulduğu en son uygunluk testine göre alım satım faaliyetlerini sürdürür. Emlak Katılım ise sadece kendi nezdinde güncel durumdaki uygunluk testini sistemsel kontrollerinde baz alır. Müşteri, Emlak Katılım ile Aracı Kurum'un bu ortak uygulamasını kabul ederek İşbu Sözleşme'yi imzalamış kabul edilir.

**13.2.24.** Aracı Kurum'la çalışan/çalışmak isteyen Emlak Katılım Müşterilerine ait kimlik, iletişim, temsil, vekâlet vb. hesap ilişkisi tesisi için gerekli Müşteri tanıtım ve iletişim bilgilerinin, tevsik edici bilgi ve belgeler dâhilinde Müşterilerden alınarak ve/veya sistemsel sorgulama yapılarak Aracı Kurum ile paylaşılması prensibi benimsenmiştir. Aracı Kurum'la işlem gerçekleştirmeyen Müşterilerin hiçbir bilgisi Aracı Kurum'la paylaşılmaz.

**13.2.25.** Aracı Kurum nezdinde doğrudan Emlak Katılım tarafından müşteri yatırım hesabı açılması mümkündür. Açılan yatırım hesapları Aracı Kurum nezdinde açılır ve hesapların işletilmesinde Aracı Kurum'un tek yetkili olduğunu, Müşteri peşinen kabul eder.

**13.2.26.** Pay senedi, borçlanma araçları veya diğer sermaye piyasası araçları ile ilgili halka arzlarında Emlak Katılım tarafından Aracı Kurum için talep

account holders agree that they shall successively assume all the liabilities which may arise against Tax Offices and/or inheritors of the deceased due to the payments made to the account holders by Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.20.5.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is obliged to keep the prescription periods for the securities and balances held in the investment accounts pursuant to the effective legislation. If Emlak Katılım/Intermediary Firm fails to reach the Customer about safe deposit items and balances which are about to prescribe and carries out the transfer thereof in accordance with the transfer procedure, the Customer agrees and declares not to raise any claims against Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.2.20.6.** The Client agrees and declares that if Emlak Katılım/Intermediary Firm is notified by a Court, Bailiff's Office or other public institution that the right of disposal in relation to the capital market instruments held at Emlak Katılım/Intermediary Firm has been restricted with attachments, e-attachments, injunctions, measures, etc. or have been completely cancelled, Emlak Katılım/ Intermediary Firm does not have any obligation to initiate and pursue any legal proceedings in relation to such an event, and the Customer shall personally exercise such right before the relevant authorities.

**13.2.20.7.** The Customer agrees and declares not to grant powers of attorney containing extensive powers such as signing buying-selling orders, depositing or withdrawing cash or securities in his investment accounts, or conducting transfers, etc. in his/her name and for his/her account to any employee of Emlak Katılım/Intermediary Firm, including its executives and remote organizations.

**13.2.21.** The Customer agrees and declares in advance that risk statement forms, contracts, complementary documents and forms in relation to order brokerage, transaction brokerage, portfolio brokerage, limited custody, general custody and capital market activities offered by Emlak Katılım and the Intermediary Firm have been executed and signed by and between Emlak Katılım and the Customer and/or Emlak Katılım and the Customer of the Intermediary Firm within the scope of the authority granted by the Intermediary Firm to Emlak Katılım and that any acceptance and approvals given to such risk notification forms, contracts, information and documents upon the initial delivery thereof or during subsequent revisions thereof through Emlak Katılım's/Intermediary Firm's In-

toplanmasına aracılık hizmeti verilir.

**13.2.27.** Emlak Katılım Müşterilerinin genel yatırım tavsiyesi bazında Emlak Katılım'ın ve/veya Aracı Kurum'un sunduğu ürünlerden haberdar edilmeleri amacıyla Aracı Kurum tarafından bu kapsamda hazırlanan bilgi, belge, broşür, rapor, duyuru, analiz gibi doküman Emlak Katılım tarafından Aracı Kurum'un ve/veya Emlak Katılım'ın Müşterilerine sunulur. Söz konusu dokümanın Müşteriye gönderimi, İşbu Sözleşme'nin imzalanması dâhilinde Müşteri tarafından peşinen kabul edilir. Müşteri elektronik ortamda gönderilen söz konusu dokümanı almak istemezse, gönderilen dokümanın yer aldığı duyuruda belirtilen açıklamalar dâhilinde dokümanın kendisine gönderilmemesini Emlak Katılım/Aracı Kurum'dan talep etme hakkına sahiptir.

**13.2.28.** Aracı Kurum nezdindeki hesaplar, işlemler ve uygulamalar ile ilgili olarak Aracı Kurum'un Müşterilerine iletmek istediği bilgi, belge ve evraklar Emlak Katılım tarafından Müşterilere ulaştırılır.

**13.2.29.** Emlak Katılım üzerinden açılan Aracı Kurum'un Müşterilerine ait yatırım hesabı kullanılabilir nakit bakiyeleri, Emlak Katılım sistemi üzerinden de hesap bazında online sorgulanabilir. Emlak Katılım nezdindeki Müşteriye ait katılım hesabı ile Aracı Kurum'daki yatırım hesabı ilişkilendirilerek, ilişkili hesaplar arasında para transferi yapılabilir.

**13.2.30.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, Müşterilerine yazılı olarak ya da İnternet Şubesi üzerinden uygunluk testini uygulayabilir, güncelleme yaptırabilir. Yazılı olarak ya da İnternet şubesi üzerinden uygulanan/güncellenen uygunluk testinin ispat yükümlülüğü Emlak Katılım/Aracı Kurum'da olmak kaydıyla geçerliliği Müşteri tarafından kabul edilir. Uygunluk testi sonucu Müşteri için uygun olmayan ürünlerde Müşteri tarafından işlem gerçekleştirilmek istendiği durumda uygunluk testinin güncellenmesi esas olup, uygun olmayan ürünler için, uygunluk testi güncellenmeden Müşteri tarafından gerçekleştirilmek istenecek işlemlerde Emlak Katılım/Aracı Kurum Müşterinin işlem gerçekleştirmesine izin veremeyebilir ya da Emlak Katılım/Aracı Kurum olarak

ternet Branch shall be deemed to have been duly signed with an original signature.

**13.2.22.** The compliance test applied by Emlak Katılım to its Customers shall have joint evaluation criteria agreed by the Intermediary Firm and Emlak Katılım. The compliance test to be applied to the customers of Emlak Katılım who are willing to work with the Intermediary Firm shall be shared with the Intermediary Firm through the system. No compliance test shall be shared by the Intermediary Firm with Emlak Katılım. The Intermediary Firm carries out its trading activities according to the last compliance test applied to the Customer by Emlak Katılım or the Intermediary Firm. Emlak Katılım relies only on the current compliance test held by it during its systemic checks. The Customer is deemed to have accepted such joint application between Emlak Katılım and the Intermediary Firm and signed this Agreement.

**13.2.23.** It is the principle to obtain identification and communication details of the Emlak Katılım Customer who currently work/are willing to work with the Intermediary Firm which are necessary for the establishment of an account relationship, such as identity, communication, representation, proxy, etc. along with supporting documents and information and/ or to inquire the same through the system and then share with the Intermediary Firm. Details of the Customers who don't work with the Intermediary Firm are not shared with the Intermediary Firm.

**13.2.24.** It is possible that Emlak Katılım directly opens a customer investment account at the Intermediary Firm. The investment accounts are opened at the Intermediary Firm, and the Customer agrees in advance that the Intermediary Firm is the sole party entitled to manage such account.

**13.2.25.** In relation to initial public offerings related to stocks, debt instruments and other securities, Emlak Katılım may provide brokerage services for the book-building for the Intermediary Firm.

**13.2.26.** Information, documents, booklets, reports, announcements, analyses, etc. prepared by the Intermediary Firm for informing Emlak Katılım's customers about the products offered by Emlak Katılım and/or Intermediary Firm as a general investment advice shall be presented by Emlak Katılım to the customers of Emlak Katılım and/or Intermediary Firm. By signing this agreement, the Customer agrees in advance that such documents can be sent to the Customer. If the Customer does

Müşteriye uygunluk test skorunun yeterli olmadığı hususunda bilgilendirmede bulunularak Müşteri uygunluğu doğrultusunda işlemi kabul edilerek gerçekleştirilebilir.

### **13.3. SERMAYE PİYASASI ARAÇLARI ALIM / SATIMINA VE MENKUL KIYMET SAKLAMAYA İLİŞKİN ORTAK HÜKÜMLER**

**13.3.1.** Müşteri, emir iletimine aracılık faaliyetleri kapsamında bulunan sermaye piyasası araçları alım/satımı, Emlak Katılım/Aracı Kurum nezdinde açtırmış olduğu yatırım hesabı üzerinden yürütmektedir.

**13.3.2.** Sermaye Piyasası İşlemlerine Yönelik Müşteri Bilgi Formu'nda yer alan bilgiler, iş bu Sözleşme ve ileride düzenlenecek diğer Sözleşmelerde de ortak kullanılacaktır. Söz konusu formda yer alan bilgilerde bir değişiklik olması durumunda, Müşteri Emlak Katılım'a ve Aracı Kurum'a bu değişikliği ayrı ayrı yazılı olarak bildirecek, aksi takdirde Emlak Katılım/Aracı Kurum'un yaptığı işlemlerde bu formdaki bilgiler esas alınacaktır.

**13.3.3.** Emlak Katılım; Müşteri'nin ve/veya temsil yetkisi verdiği kişilerin kimlik bilgileri ve imza örneklerini dikkate almak suretiyle, yatırım hesabının işlediği müddetçe gerçekleştirilecek işlemlerdeki kimlik ve imza örnekleri ile karşılaştırıp, gerekli denetlemeyi yapmak suretiyle "Müşteriyi Tanıma Kuralını" yerine getirecektir. Ancak, bu tetkikler sonucunda da anlaşılamayacak mahiyetteki imza benzerliklerinin sonuçlarından veya ekli belgelerin Emlak Katılım'a atfı mümkün olmayan nedenlerle sahteliğinden Emlak Katılım, sorumlu olmayacaktır.

**13.3.4.** Tüzel kişi müşterilerle yapılan Sözleşme ve işlemlerle ilgili gereken her türlü belge, tüzel kişiliği temsile yetkili kişi veya kişilerin imzasını taşır. Tüzel Kişilikler temsil yetkisiyle ilgili belgeleri Emlak Katılım ve Aracı Kurum'a vermek ve temsil yetkisiyle ilgili her türlü değişikliği anında Emlak Katılım ve Aracı Kurum'a bildirmekle yükümlüdürler. Aksi takdirde atfı mümkün olmayan hallerde doğabilecek

not wish to receive the documents sent electronically, he/she is entitled to request from Emlak Katılım/Intermediary Firm not to send such documents to him/her within the scope of the statements in the announcement.

**13.2.27.** Information, documents and papers which the Intermediary Firm wishes to submit to its customers in relation to the accounts, transactions and applications at the Intermediary Firm are transmitted by Emlak Katılım to the customers.

**13.2.28.** Cash balances of investment accounts of Intermediary Firm's customers opened via Emlak Katılım can be inquired online on an account basis using Emlak Katılım's system. Fund transfers can be made between related accounts by relating the Customer's participation account at Emlak Katılım with the investment account at the Intermediary Firm.

**13.2.29.** Emlak Katılım/Intermediary Firm may apply or update compliance test to its customers in writing or over the Internet Branch. The compliance test applied/updated in writing or over the Internet Branch is accepted by the Customer provided that the burden of proof belongs to Emlak Katılım/Intermediary Firm. In the event that the Customer wishes to perform transactions on products found inappropriate for him/her as a result of compliance test, then it is required to update the compliance test and Emlak Katılım/Intermediary Firm may not permit the Customer to perform such transactions on inappropriate products until the updating of the compliance test or Emlak Katılım/Intermediary Firm may accept and execute the Customer's request by informing that the compliance test score of the Customer is insufficient.

### **13.3. COMMON PROVISIONS ON TRADING OF CAPITAL MARKET INSTRUMENTS AND CUSTODY OF SECURITIES**

**13.3.1.** The Customer shall perform buying/selling of Capital Market Instruments through the investment account opened at Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.3.2.** The information contained in the Customer Information Form for Capital Market Instruments shall also be included in this agreement and other agreements to be issued in the future. In the event of any change in the information contained in such forms, the Customer shall notify Emlak Katılım and Intermediary Firm separately in writing about such change, otherwise, the information contained in that form shall be used by Emlak Katılım/Interme-



zararlardan Emlak Katılım ve Aracı Kurum sorumlu olmayacaktır.

**13.3.5.** Sözleşme'nin sermaye piyasası araçları alım/satımına ilişkin maddelerinden BDDK, SPK, BIST ve diğer düzenleyici kurumlara ait düzenlemelere aykırı hükümleri uygulanmaz. Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde BDDK, SPK, BIST ve diğer düzenleyici kurum düzenlemeleri, bu düzenlemelerde hüküm bulunmayan hallerde ise genel hükümler uygulanır.

## **13.4. İŞBU MADDEYE UYGULANACAK MUHTELİF HÜKÜMLER**

**13.4.1.** Müşteri'nin Emlak Katılım/Aracı Kurum'a faks/e-posta ile talimat iletmek istediği ve Emlak Katılım/Aracı Kurum'un bunu kabul ettiği durumlarda uygulanacak esaslar aşağıda belirtilmiştir. Bu esaslar, Müşteri'ye Emlak Katılım/Aracı Kurum'un buna dayanarak işlem yapması için Emlak Katılım/Aracı Kurum'a faksla talimatı iletme kolaylığı sağlamaktadır.

**13.4.2.** Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum'a faks/e-posta ile talimat iletmenin bütün sonuçlarını üstlenmiştir. Müşteri, Emlak Katılım/Aracı Kurum tarafından sağlanan kolaylıktan yararlanırken aşağıdaki hususları yerine getirmeyi kabul eder. Emlak Katılım/Aracı Kurum geçerli nedenlerle ya da herhangi bir neden ileri sürmesi gerekmeksizin kendi takdirine göre faks/e-posta ile iletilen talimat ret hakkını saklı tutar.

**13.4.3.** Müşteri, yalnız kendisi tarafından Emlak Katılım/Aracı Kurum 'a hangi numaralardan ve e-posta adreslerinden faks/e-posta talimatı vereceğini bildirmiş olması halinde, bildirilen bu numaralar ve e-posta adresleri dışından gelen faks/e-posta talimatlarına Emlak Katılım/Aracı Kurum itibar etmeyebilecektir.

**13.4.4.** Müşteri, yalnızca İşbu Sözleşme'nin ayrılmaz parçasını teşkil eden Müşteri'ye ait ..... noterliğinin ..... tarihli ve ..... yevmiye numarasını taşıyan tasdikli imza sirkülerindeki, kendisi ve/veya diğer yetkililer tarafından Emlak Katılım/

diary Firm in their operations.

**13.3.3.** Emlak Katılım shall apply "Know Your Customer" rule and compare the identity information and signature specimens of the Customer, or its authorized representative(s), with the identities and signature specimens in transactions to be conducted during the period in which the investment account is managed and perform necessary checks. However, Emlak Katılım shall not be responsible for signature similarities which are impossible to distinguish as a result of examination or for the forgery of documents and authorization documents due to reasons not attributable to Emlak Katılım.

**13.3.4.** Any and all documents and papers related to the Agreements and transactions to be executed with legal entity customers shall bear the signature(s) of the authorized representative(s) of such legal entity. Legal Entities are obliged to submit the documents indicating the representation powers to Emlak Katılım and Intermediary Firm and to inform Emlak Katılım and Intermediary Firm immediately of any changes in representation powers. Otherwise, Emlak Katılım and Intermediary Firm shall not be responsible for the losses that may arise from circumstances not attributable to Emlak Katılım.

**13.3.5.** The articles of this Agreement regarding Capital Market Instruments Trading shall not apply to the extent they are contrary to the regulations of the BRSA, CMB and BIST and other regulatory authorities. In cases for which there are no provisions in this Agreement, the regulations of BRSA, CMB, BIST and other regulatory authorities shall apply, and where such regulations are also silent, then general provisions shall apply.

## **13.4. MISCELLANEOUS PROVISIONS ON THIS ARTICLE**

**13.4.1.** The principles below shall apply in cases where the Customer wishes to submit his/her instructions to Emlak Katılım/Intermediary Firm by fax/e-mail and where Emlak Katılım/Intermediary Firm accepts such submission. These principles provide the Customer with the ease to submit instructions by fax to Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.4.2.** The Customer has undertaken all the consequences of submission of instructions to Emlak Katılım/Intermediary Firm by fax/e-mail. The Customer agrees to fulfill the following issues when benefiting from the facility supplied by Emlak Katılım/Intermediary Firm. Emlak Katılım/Interme-

Aracı Kurum 'a faks/e-posta ile talimat iletilmesi için gerekli tedbirleri alacaktır.

**13.4.5.** Emlak Katılım/Aracı Kurum görünüşte Müşteri imzası ile gelen faks/eposta talimatı ile işlem yapma hakkına sahiptir. Bu konuda talimat metninin Müşteri'ye ait faks numarası/e-posta adresini içermemesi önem taşımaz, bu yüzden Müşteri talimatın kendi faksı/e-postasından gönderilmediğini ve/veya kendi faks numarasını/e-posta adresini içermediğini yahut talimatı imzalayan şahsın artık temsil yetkisinin kalmadığını ileri sürerek herhangi bir talepte bulunamaz.

**13.4.6.** Faks/e-posta ile talimatın, orijinal nüshası derhal teyit için elden ya da posta ile taahhüt olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum'un ilgili Dağıtım Kanalı'na gönderilecektir. Teyit yazısı ile talimat arasında farklılık olması halinde faks/e-posta talimatının geçerli olacağı Müşteri tarafından gayrikabili rücu olarak kabul edilmiştir.

**13.4.7.** Emlak Katılım/Aracı Kurum'un defter, kayıt ve belgeleri, elindeki faks/eposta sistemi ile gönderilen talimat Emlak Katılım/Aracı Kurum ile arasındaki ilişkilerde müstenid aranmaksızın teyit edilmiş olsun veya olmasın HMK 193. madde kapsamında kesin delil niteliğindedir.

**13.4.8.** Emlak Katılım/Aracı Kurum Müşteri'nin faks/e-postalı talimatını aldığı anda yazılı teyidi beklemeksizin yerine getirebilecektir. Emlak Katılım/Aracı Kurum faks/e-posta ile gönderilen talimatın üzerindeki imzaları karşılaştırırken makul dikkat gösterecektir. Emlak Katılım/Aracı Kurum aşağıdaki hususlardan sorumlu değildir.

**13.4.9.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, faks/e-posta talimatının altındaki imzanın montaj yoluyla ve sair şekillerde Müşteri'nin rızası dışında metne ilave edilmiş olmasından doğabilecek neticelerden sorumlu değildir.

**13.4.10.** Emlak Katılım/Aracı Kurum hile ve sahteciliğin sonuçlarından ve bağlı olduğu genel veya özel iletişim vasıtalarının işlememesinden veya arızalanmasından sorumlu değildir.

**13.4.11.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, faks/e-posta

diary Firm reserves the right to reject any instruction submitted via fax/e-mail for valid reasons or without any reason.

**13.4.3.** In the event that the Customer has informed Emlak Katılım/Intermediary Firm of fax numbers and e-mail addresses to be used for the submission of instructions, any instructions to be submitted from another fax number or e-mail addresses shall be disregarded by Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.4.4.** The Customer shall take any and all necessary precautions for the submission of instructions to Emlak Katılım/Intermediary Firm by himself and/or other authorized persons specified in Authorized Signatures List of the Customer, notarized by ..... Notary Office of ..... on ..... with Doc. No:....., which constitutes an integral part of this Agreement.

**13.4.5.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is entitled to perform transactions based on fax/e-mail instructions received and seem to bear the Customer's signature. It doesn't matter whether instruction text includes the Customer's fax number/e-mail address, so the Customer cannot make any claim alleging that the instruction was not sent from his/her fax number/e-mail address and/or didn't contain his/her fax number/e-mail address or the person who signed the instruction does no longer have representative power.

**13.4.6.** The original copy of the fax/e-mail instruction shall immediately be sent personally or by registered mail to the relevant Distribution Channel of Emlak Katılım/Intermediary Firm for confirmation. In the event of any difference between the confirmation letter and the instruction, The Customer irrevocably agrees that the fax/e-mail instruction shall be valid.

**13.4.7.** The books, records and documents of Emlak Katılım/Intermediary Firm shall be deemed conclusive evidence within the scope of Article 193 of Turkish Code of Civil Procedure whether the instruction sent by fax/e-mail has been confirmed or not and without seeking any proof for relations between Emlak Katılım/Intermediary Firm and the Customer.

**13.4.8.** Emlak Katılım/Intermediary Firm, upon receipt of a fax/e-mail instruction, can execute it without seeking for a written confirmation. Emlak Katılım/Intermediary Firm shall show reasonable care while comparing the signatures on the instruc-

sistemi ile gelen bilgi ve talimatın Müşteri kusurundan kaynaklı yanlış ve yetersiz olmasından ötürü sorumlu değildir.

**13.4.12.** Müşteri tüzel kişi ise Emlak Katılım/Aracı Kurum'a gönderdiği faks/eposta talimatları için antetli kağıt kullanacaktır.

**13.4.13.** Emlak Katılım/Aracı Kurum, Müşteri'nin ve onun yetkili temsilcilerinin kimliklerini, kendisine verilmiş bulunan imza örneklerini faks/e-posta talimatına atacakları imzalarla karşılaştırmak suretiyle denetleyecek ve inceleyecektir. Emlak Katılım/Aracı Kurum imza karşılaştırmalarını makul bir dikkatle yapacak ve ilk bakışta anlaşılmayacak olan imza benzerliklerinin sonuçlarından sorumlu tutulmayacaktır.

**13.4.14.** Müşteri adına faks/e-posta ile talimat iletilmesi konusunda, Emlak Katılım/Aracı Kurum'ca yukarıda zikredildiği üzere imza örnekleri verilmek suretiyle yetkili oldukları Müşteri tarafından bildirilmiş olan kimseler yetkili sayılacaklardır. Bu kimselerin yetkilerinde yapılan değişiklikler ile yeni yetki verilen kimselerin isim ve imza örnekleri Müşteri tarafından yazılı olarak Emlak Katılım/Aracı Kurum'a bildirilmedikçe, Emlak Katılım/Aracı Kurum yönünden geçerli olmayacak ve bu değişiklikler geçerli yasal belgelerle birlikte Emlak Katılım/Aracı Kurum'a bildirilecektir. Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nden veya herhangi bir yayın organından yapılabilecek ilanlar, Müşteri tarafından Emlak Katılım/Aracı Kurum'a bildirilmediği sürece ve kanunen aksi öngörülmedikçe Emlak Katılım/Aracı Kurum'u bağlamayacak ve Müşteri bu kimsenin yetkilerinde değişiklik olduğunu Emlak Katılım/Aracı Kurum'a karşı ileri süremeyecektir.

**13.4.15.** Tüzel kişiliğin sona ermesi veya başka bir tüzel kişilikle birleşmesi, tüzel kişilik organlarında görevli kişilerin değişmesi, imza yetkilerinin kaldırılması, ölümü, tüzel kişilikten herhangi bir şekilde ayrılması gibi durumlar sebebiyle tüzel kişiliğe verilmiş olan elektronik platform uygulamaları ile 3. kişiler tarafından kullanılması suretiyle oluşacak sorumluluk tüzel kişiye ait olacak bu konuda Emlak Katılım/Aracı Kurum'a herhangi bir sorumluluk yüklenmeyecektir.

tion sent by fax/e-mail. Emlak Katılım/Intermediary Firm is not responsible for the following issues:

**13.4.9.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is not responsible for the consequences arising from the fact that the signature at foot of the fax was copied on it or attached to the text via other means beyond the Customer's consent.

**13.4.10.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is not responsible for the consequences of fraud and counterfeiting, and failure or fault of public and private communication instruments which it is connected to.

**13.4.11.** Emlak Katılım/Intermediary Firm is not responsible for incorrectness and inadequacies attributable to the Customer included in the information and instruction received by fax/e-mail.

**13.4.12.** If the Customer is a legal entity, it shall use letterhead paper for fax/e-mail instructions to be sent to Emlak Katılım/Intermediary Firm.

**13.4.13.** Emlak Katılım/Intermediary Firm shall inspect and examine the identities of the Customer and his/her authorized representatives by comparing the specimen signatures submitted to it against the signatures affixed on the fax/e-mail instruction. Emlak Katılım/Intermediary Firm shall exercise a reasonable degree of care while comparing signatures, and shall not be held responsible for the consequences of signature similarities which cannot be noticed at a first glance.

**13.4.14.** In the event of submission of fax/e-mail instructions in the name of the Customer, as mentioned above by Emlak Katılım/Intermediary Firm, those persons who are notified to be authorized by the Customer by submitting their signature specimens shall be deemed authorized persons. Unless such changes in the powers and authorities of such persons and the names and signature specimens of the authorized persons are notified by the Customer to Emlak Katılım/Intermediary Firm in writing, such changes shall not be effective for Emlak Katılım/Intermediary Firm and such changes shall be notified to Emlak Katılım/Intermediary Firm together with effective legal documents. Unless otherwise notified by the Customer to Emlak Katılım/Intermediary Firm and unless otherwise prescribed by law, any announcement to be made via the Turkish Trade Registry Gazette or any other media shall not bind Emlak Katılım/Intermediary Firm, and the Customer shall claim against Emlak Katılım/Intermediary Firm that the powers of such person have been changed.

## **14. 5549 SAYILI KANUN VE İLGİLİ YÖNETMELİK UYARINCA BEYAN:**

Müşteri, Sözleşme kapsamında gerçekleştireceği iş ve işlemlerde, tamamen şahsı/tüzel kişiliği hesabına hareket edeceğini, her ne surette olursa olsun başkası hesabına hareket etmeyeceğini; aksine davranışların Müşterinin sorumluluğuna mucip olduğunun Emlak Katılım tarafından kendisine hatırlatıldığı kabul, beyan ve taahhüt eder.

## **15. GENEL İŞLEM KOŞULU KULLANILDIĞI UYARISI VE BİLGİLENDİRME**

Bu Sözleşme, Emlak Katılım'ın hazırlayarak karşı tarafa sunduğu sözleşme hükümlerinden ibaret olup, genel işlem koşulları içermektedir. Emlak Katılım, Müşteri'ye iş bu sözleşmedeki Genel İşlem Koşullarının varlığı/içeriği hakkında açıkça/ayrıntılı olarak bilgi vermiş ve ayrıca Müşteri'nin bunları idrak etmesi/öğrenmesi için gerekli /yeterli imkânı ve zamanı sağlamıştır. Bu bağlamda Müşteri, İş bu Sözleşmede Genel İşlem Koşulları kullanılmasını ve bu koşulları, bu koşulların kapsam ve içeriğini kayıtsız ve şartsız olarak açıkça kabul etmiştir. Bu itibarla, Emlak Katılım tarafından, [http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_formlar.aspx](http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler_ve_formlar.aspx) adresindeki açıklamalarla Müşterinin bilgilendirilmesi sağlanmış; yeterli bilgi edinilip, genel işlem koşullarının muhteviyatının/kapsamının ve kullanımının kabul edildiği anlaşılmış, İş bu Sözleşme bu suretle imzalanmıştır.

13.4.15. Any liability which may arise from electronic platform applications given to a legal entity and use of the same by 3rd parties due to reasons such as termination of the legal entity, or its merger with another legal entity, or replacement of persons in the legal entity organs, cancellation of their signatory powers, or their death, dismissal, or resignation from the legal entity otherwise, shall belong to the legal entity, and no liability shall be attributed to Emlak Katılım/Intermediary Firm in respect thereof.

## **14. DECLARATION AS PER LAW NO: 5549 AND RELEVANT LEGISLATION:**

We hereby agree and undertake to act on behalf of myself/legal entity in any operations and transactions to be carried out within the scope of this Agreement, not to act on behalf of others under no circumstances and acts and behaviors contrary to this provisions will be under our responsibility.

## **15. WARNING AND INFORMING ABOUT THE USE OF GENERAL TRANSACTION CONDITIONS**

This Agreement contains the contract provisions previously prepared by Emlak Katılım and presented to the counter party and includes general transaction conditions. Emlak Katılım has provided detailed information on the existence/content of general transaction conditions and this Agreement has been submitted to the examination of the Customer prior to the signature of this Agreement. The Customer unconditionally agrees the content and concept of these General Transaction Conditions and use of the same within the scope of this Agreement. Therefore, the Customer has been informed with explanations on ([http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler\\_ve\\_bilgi\\_formlari.aspx](http://www.emlakbank.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx)) website; it was understood that the Customer agrees the use of general transaction conditions, and the Agreement has been signed.



## ORTAK HESAP AÇILIŞINDA DOLDURULACAK BÖLÜM/SECTION TO BE FILLED IN FOR THE OPENING OF JOINT ACCOUNTS

### MÜNFERİT YETKİLİ ORTAK HESAP:/ JOINT ACCOUNT WITH SEVERAL POWER:

Münferit yetkili ortak hesabımızdaki tüm meblağ ve tahakkuk edecek kâr payları ile ilgili her türlü işlemin, diğer hesap sahiplerinin muvafakatine lüzum olmaksızın her bir hesap sahibinin münferit imzası ile yapılacağını kabul ve beyan ederiz.

*We hereby agree and declare that any kinds of transactions regarding any amounts in our joint account with several power and profits shares to be accrued shall be performed by individual signature of each account holder without the need for the consent of other account holders.*

### MÜŞTEREK YETKİLİ ORTAK HESAP:/ JOINT ACCOUNT WITH JOINT POWER :

Müşterek yetkili ortak hesabımızdaki tüm meblağ ve tahakkuk edecek kâr payları ile ilgili her türlü işlemin, birlikte atacağımız imzamız ile ve yahut müştereken tayin edeceğimiz vekil marifetiyle yapılacağını kabul ve beyan ederiz.

*We hereby agree and declare that any kinds of transactions regarding any amounts in our joint account with joint power and profits shares to be accrued shall be performed by our joint signatures or by a proxy jointly appointed by us.*

MÜNFERİT/SEVERAL

MÜŞTEREK/JOINT

### 1) FATCA ve CRS / FATCA and CRS:

Türkiye dışında bir ülkede vergi mükellefiyetiniz var mı? *Do you have any tax liability outside Turkey?*

HAYIR/NO ( )

EVET/YES ( )

(Evet ise; FATCA/CRS ile ilgili formlarının alınması gerekmektedir) *(If YES, FATCA/CRS and relevant forms should be received)*

### 2) TİCARİ ELEKTRONİK İLETİ / COMMERCIAL ELECTRONIC MESSAGE

Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş.'ne, kendisi, iştirakleri ve iş ortaklarının ürünlerini ve hizmetlerini tanıtmaya, pazarlamaya, işletmeye, tanıtma ya da kutlamaya ve temenni gibi içeriklerle tanınırlığını artırma amacıyla gerek bu Bankacılık Hizmet Sözleşmesi ile gerekse sözleşmenin imzalanmasından sonra Emlak Katılım'a bildirdiğimiz faks, telefon, e-posta vs. bütün iletişim araçlarımıza Emlak Katılım tarafından her türlü ticari elektronik iletinin gönderilmesine 6563 sayılı Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak sözleşmede belirtmiş olduğum elektronik iletişim adresime ticari elektronik ileti gönderilecektir

*I hereby give my consent to Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş. to send commercial electronic messages to electronic mail address specified in this Agreement and to send any kinds of commercial electronic messages to fax and phone numbers, e-mail address etc. notified by us both within the scope of this Agreement and after signature of this Agreement for the purposes of promotion, marketing, operation, celebration etc. of the products and services of the Bank and its subsidiaries and business partners as per Law No: 6563 and relevant legislation.*

ONAY VERİYORUM / I AGREE ( )

ONAY VERMİYORUM / I DON'T AGREE ( )

### 3) ADRES / ADDRESS:

SÖZLEŞME TARİHİ / DATE OF AGREEMENT:

**4) LÜTFEN AŞAĞIDAKİ İFADEYİ BOŞ BIRAKILAN ALANA EN AZ BİR ORTAĞIN YAZARAK İMZA ALANINI İMZALAMASI YETERLİDİR / AT LEAST ONE PARTNER SHOULD WRITE THE SENTENCE BELOW IN BLANK FIELD AND SIGN THE RELEVANT FIELD.**

"Görme engelli tüketicilerin bu bölümü doldurmalarına gerek yoktur." / "Visually impaired consumers do not need to fill this section."

"Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım." / "I have received one copy of the Agreement."

.....

	Adı Soyadı/Name Surname	İmza/Signature
1. Hesap Sahibi/Account Holder		
2. Hesap Sahibi/Account Holder		
3. Hesap Sahibi/Account Holder		
4. Hesap Sahibi/Account Holder		
5. Hesap Sahibi/Account Holder		

## GERÇEK KİŞİ VE TÜZEL KİŞİ HESAP AÇILIŞINDA DOLDURULACAK BÖLÜM/

### SECTION TO BE FILLED IN FOR THE OPENING OF NATURAL AND LEGAL PERSON ACCOUNTS

#### 1) FATCA ve CRS / FATCA and CRS:

Türkiye dışında bir ülkede vergi mükellefiyetiniz var mı? Do you have any tax liability outside Turkey?

HAYIR/NO ( ) EVET/YES ( )

(Evet ise; FATCA/CRS ile ilgili formlarının alınması gerekmektedir)

(If YES, FATCA/CRS and relevant forms should be received)

#### 2) TİCARİ ELEKTRONİK İLETİ / COMMERCIAL ELECTRONIC MESSAGE

Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş.'ne, kendisi, iştirakleri ve iş ortaklarının ürünlerini ve hizmetlerini tanıtmaya, pazarlamaya, işletmeye, tanıtma ya da kutlama ve temenni gibi içeriklerle tanınırlığını artırma amacıyla gerek bu Bankacılık Hizmet Sözleşmesi ile gerekse sözleşmenin imzalanmasından sonra Emlak Katılım'a bildirdiğimiz faks, telefon, e-posta vs. bütün iletişim araçlarımıza Emlak Katılım tarafından her türlü ticari elektronik iletinin gönderilmesine 6563 sayılı Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak sözleşmede belirtmiş olduğum elektronik iletişim adresime ticari elektronik ileti gönderilecektir.

*I hereby give my consent to Türkiye Emlak Katılım Bankası A.Ş. to send commercial electronic messages to electronic mail address specified in this Agreement and to send any kinds of commercial electronic messages to fax and phone numbers, e-mail address etc. notified by us both within the scope of this Agreement and after signature of this Agreement for the purposes of promotion, marketing, operation, celebration etc. of the products and services of the Bank and its subsidiaries and business partners as per Law No: 6563 and relevant legislation.*

ONAY VERİYORUM / I AGREE ( )

ONAY VERMİYORUM / I DON'T AGREE ( )

#### 3) ADI SOYADI / UNVANI / NAME SURNAME/BUSINESS TITLE

ADRES / ADDRESS:

İMZA / SIGNATURE:

SÖZLEŞMETARİHİ / DATE OF AGREEMENT:

...../...../.....

#### 4) LÜTFEN AŞAĞIDAKİ İFADEYİ BOŞ BIRAKILAN ALANA YAZARAK İMZALAYINIZ. PLEASE WRITE THE STATEMENT BELOW IN BLANK FIELD AND SIGN THE RELEVANT FIELD.

"Görme engelli tüketicilerin bu bölümü doldurmalarına gerek yoktur." /  
"Visually impaired consumers do not need to fill this section."

İMZA / SIGNATURE:

"Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım." /  
"I have received one copy of the Agreement."

.....

### TÜRKİYE EMLAK KATILIM BANKASI A.Ş.

		Şube Kaşesi/Branch Stamp	
Müşteri Temsilcisi Customer Representative	Kontrol Eden Personel Personel/Checked by	İmza/Signature	İmza/Signature
		Ad-Soyad: / Name- Surname:	Ad-Soyad: / Name- Surname:

